



19 — 25 кастрычніка 1992 года

Кошт 3 рублі.

28 кастрычніка  
1992 года:  
ці будзе  
канец свету?

Ці ўсё спакойна  
ў Чарнобылі?  
А праўда,  
што "звяры"  
канверсуюцца?  
Чаму бясплатнае  
дзіцячае харчаван-  
не — не для ўсіх?

2

"ГАРЧЫЧНІК"  
прадстаўляе  
палітычныя  
карыкатуры



5

Станіслаў ШУШКЕВІЧ:  
"Мы яшчэ толькі на шляху  
да самастойнай дзяржавы".  
Пад дахам Беларускага  
дзяржаўнага ўніверсітэта  
Старшыня Вярхоўнага  
Савета адказаў,  
сярод шэрагу іншых,  
і на пытанні  
"ЧЫРВОНАЙ ЗМЭНЫ".

4

"ЧАГО БАЯЦЦА  
РУСКАМОЎНЫЯ?"

Палемічныя  
нататкі  
Алеся  
Палынскага.

8

"НОТНЫ АРКУШ"  
Музычная  
газета.



11—14

Уладзімір МІХНО  
"Лёнька  
Брэжнеў",  
Апавяданне.

15

"Секс у нас ёсць!" —  
сцвярджае вядомы  
сексалаг  
Д.Капусцін.  
Першы секс-шоп  
у Мінску.

17

Забойствы,  
у якія быў  
закаханы  
Альфрэд  
ХІЧКОК...

21

Наш карэспандэнт прад-  
прыняў падарожжа па  
Мінскай каналізацыі і вы-  
светліў, што там няма ні  
бомжаў, ні пацукоў.

"МЫТНЫ ПАРОЛЬ".

Калі не ведаеш яго, то  
наўрад ці трапіш за мяжу.  
У гэтым пераканаўся наш  
карэспандэнт, які пабываў у  
Брэсце.

7

КОМІКС



24

"ГАРЧЫЧНІК" НА СПІНУ ўЛАДЫ

Хто там разгойдае  
лодку, патрабуе  
рэферэндуму?  
Мы ж так добра вяслуем.

Вярхоўны  
Савет



## Стон-факт

### ЗАПОЗНЕННЫ "ДЗЕНЬ НАРАДЖЭННЯ"

Незалежны Інстытут сацыяльна-эканамічных і палітычных даследаванняў працуе ў Мінску ўжо цэлыя сем месяцаў. Але прэзентацыя яго адбылася толькі ў канцы мінулага тыдня.

Заснавальнікамі гэтага інстытута сталі розныя незарэжаўныя фірмы, навукоўцы, бізнесмены, палітыкі.

Як паведамілі на прэзентацыі прадстаўнікі Інстытута, галоўнай мэтай работы гэтага ўстановы з'яўляецца садзейнічанне фарміраванню ў Беларусі грамадзянскасці людзей. Дэвізам Інстытута стаў выраз "Дэмакратызацыя і рынак".

### АРАБЫ ЗАВІТАЮЦЬ ДА НАС. А МЫ — ДА ІХ

Беларусь усё больш упэўнена выходзіць на міжнародную арэну, наладжваючы дыпламатычныя адносіны з замежнымі краінамі, адкрываючы пасольствы...

А з 10-га кастрычніка, як паведамілі ў аддзеле інфармацыі Міністэрства замежных спраў Рэспублікі Беларусь, урад Аб'яднаных Арабскіх Эміратаў і ўрад нашай рэспублікі дамовіліся ўстанавіць дыпламатычныя адносіны паміж краінамі на ўзроўні пасольстваў.

Франц ЛЯВІЦКІ.

### АДНЫМ АБЗАЦАМ

У аўторак, 20 кастрычніка, у санаторыі "Азёрны", на паўночным беразе Мінскага мора, пачала работу канферэнцыя старшын саюзаў спячых з краін Усходняй Еўропы і Азіі. На нарадзе абмяркоўваецца дзейнасць гэтых саюзаў па сацыяльнай абароне інтэрасаў інвалідаў па зроку ва ўмовах пераходу ад цэнтралізаванага планавання да свабоднага рынку.

РІД.

## ПАМЯРКОЎНАСЦЬ ЯК НАЦЫЯНАЛЬНАЯ ПРЫКМЕТА

Такая падзея, як адкрыццё сесіі ВС, ды яшчэ з такімі важнымі пытаннямі на парадку дня, не магла быць абдызнена ўвагай найбольш палітычнай часткі насельніцтва. Урэшце, мітынг і дэманстрацыя каля Дома ўрада сталі ўжо звычайнай з'явай. Але тое, што адбывалася на плошчы Незалежнасці ў аўторак раніцай, выходзіць за звычайныя межы. Дэпутаты, якія знаходзіліся ў памяшканні, маглі назіраць даволі цікавую карціну: у правым баку плошчы, вакол двух чырвоных сцягоў, згуртавалася невялікая група

людзей, якіх прынята называць "левымі"; левую ж частку плошчы Незалежнасці займалі, умоўна кажучы, "правыя" — каля іх калыхалася бела-чырвоная-белая палатно і транспарант з заклікам да дэпутатаў правесці рэферэндум. Мітынгуючых раздзялялі 20 крокаў і два міліцыянеры. Апошнія, здаецца, былі лішнімі — "левыя" і "правыя" былі надзіва цярпелі адзін да аднаго. Акрамя, як у сталіцы Беларусі, такое наўрад ці дзе можна убачыць.

Віталій ЧУЯСАЎ,  
РІД.

## НАВІНЫ КУЛЬТУРЫ

З 22 па 23 кастрычніка 1992 года ў Мінску прайшлі ўрачыстасці, прысвечаныя 70-годдзю Нацыянальнай бібліятэкі Беларусі. У іх прынялі ўдзел калегі з Польшчы, Прыбалтыкі, Расіі, Украіны, Малдовы, прадстаўнікі бібліятэк абласцей Беларусі і буйнейшых бібліятэк г.Мінска.

\*\*\*

Міністр культуры Рэспублікі Беларусь Я.К.Вайтовіч прыняў удзел у 7-й Еўрапейскай канферэнцыі міністраў культуры. Запрашэнне на канферэнцыю Яўген Канстанцінавіч атрымаў ад Міністра культуры Францыі Жака Лангома. Гэтая нарада прайшла ў Парыжы 15-16 кастрычніка і абмяркоўвала пытанні супрацоўніцтва ў рамках усёй Еўропы. Такім чынам, пакладзены пачатак кантактаў рэспубліканскага Міністэрства культуры з МК іншых краін.

\*\*\*

З 1 па 10 лістапада ў Мінску пройдзе конкурс юных кампазітараў сярод навуменцаў дзіцячых школ мастацтваў, прысвечаны 100-годдзю Максіма Багдановіча. Удзельнікі конкурсу будуць самі выконваць свае творы.

\*\*\*

У Палацы мастацтваў Саюза мастакоў РБ працягвае экспанаванне выстава твораў жывапісу, графікі, скульптуры, плаката, дэкаратыўна-прыкладнага мастацтва, створаных у апошнія гады і прысвечаных 100-й гадавіне з дня нараджэння Янкі Купалы і Якуба Коласа. Выстава працягнецца да 1 лістапада.

Майя ШЭНДРЫК,  
аглядальнік  
па пытаннях  
культуры "ЧЗ".

## Правінцыяльная хроніка

### "ШКОЛЬНИК"

Такую назву атрымала новая крама. Заснавальнік яе — Савецкі райаддзел адукацыі г.Гомеля.

Школьная крама прапануе насельніцтву вырабы розных майстэрняў. Тут можна набыць гаспадарча-бытавыя тавары, цацкі, сувеніры... І нават зрабіць заказ на неабходныя рэчы.

### ЖЫЦЦЁ — НЕ КАНУЛА Ў НЕБЫЦЦЁ!

Паводле апошніх падлікаў, толькі ў Савецкім раёне Гомеля за 9 месяцаў гэтага года нарадзіліся 1 тысяча 663 чалавечкі.

Прыемная навіна. Нягледзячы на дарагоўлю, палітычны хаос, дэбаты, жыццё працягваецца. Людзі кахаюць, спраўляюць вяселлі, нараджаюць дзяцей. Законы прыроды мацней за законы людзей!

### ЧУЖОЮ БЯДУ — РУКАМІ РАЗВЯДУ...

На мяжы жабрацтва апынуліся сёння інваліды. Жорсткая хваля скарачэння штатаў у розных установах не абышла і гэтых людзей бокам, пакінуўшы іх на "міні-пенсіі".

Як падкрэслілі ў Савецкім раёне Савецкага раёна, чакаецца дапамога ад гарадскіх улад. Неабходна тэрмінова адкрыць вытворчы цэх для працаўладкавання інвалідаў. Дый зварнуць увагу на мадэрнізацыю прыступак ля жылых дамоў, магазінаў, кінатэатраў, аптэк. Каб калыханкі змаглі самастойна перамяшчацца.

### "ДРАЎЛЯНЫЯ" РУБЛІ КУДЫСЬЦІ ПАПЛЫЛІ...

Дамоклаў меч вісіць над вытворчым камерцыйным прадпрыемствам "Таццяна". Дырэктар яго Т.М.Дабрасельская занепакоена становішчам спраў, якія склаліся Бог ведае па чый віне. Грошы, пералічаныя на выкуп тканіны, дзесьці блукаюць у Нацыянальным банку. І грошы няма. 30 мільёнаў рублёў!

Сляды ж немагчыма адшукаць.

Падрыхтавала Ганна АТРОШЧАНКА.  
г.Гомель.

### ГАВОРАЦЬ ЛІЧБЫ

190 тысяч вучняў налічвае сёлета школьная Віцебшчына. 10 новых школ на 3469 месцаў пабудаваны ў вобласці. На базе пятнаццатай віцебскай і шостаў наваполацкай школ утвораны беларускія нацыянальныя гімназіі. У 553 школах навучанне вядзецца на беларускай мове. Шасці вучням вобласці дадзена стипендыя дзіцячага фонду.

### ДАЎГІНАЎСКІЯ КАЛАСКІ

Нацыянальныя зярняtki, старанна пасеяныя рупліўцамі на Міёршчыне, здаецца, даюць неблагія ўскосы. У Даўгінаўскай сярэдняй школе створаны фальклорна-этнаграфічны гурткі "Каласок" і "Спадчына". Кіруе імі настаўніца Валянціна Рыгораўна Аляксеева. Няма калі дзецям сумаваць ды лазіць па чужых садах. То вясёлкі тут, то жайнікі. Здружыліся гурткі са сваімі калегамі з дваццатай віцебскай школы і нават ездзілі да іх у госці — увесну, на Юр'я.

### РАСЛА Ў ЛЕСЕ... КІЛБАСА

Грыбнікам сёлета не пазайздросціш: то стронцём, то цэзіем, то... цынкам — чым толькі не палюхае іх дасужае прэса. У Варонежы вунь зусім атруты не трэба: з'еў барабек — і прычашчайся. Грыбоў бяцца — у лес не хадзіць.

Затое хто не рызыкуе, той... не есць кілбасы. Пайшлі каторыя смялейшыя грыбнікі ў Валосавіцкі лес, што на Лепельшчыне. Зірх — кілбаса пад елкамі, вялікая вырасла. Вачам не вераць, ці не мутацыя з грыбамі адбылася: дзіва — гарачае лета, радыяцыя... што хочаш вырасце. Праўда, кілбаса не надта шыкоўна пахла і давалася яе аддаць сабакам. З'елі — і нічога, жывыя. Добра сабакам на Лепельшчыне...

Падрыхтаваў Уладзімір МІХНО.

## Царкоўная хроніка

### КАНЕЦ СВЕТУ? ЧЫТАЙЦЕ ЕВАНГЕЛЛЕ!

Прабачце, але брыдка робіцца, калі на кожным слупе табе паведамляюць, што 28 кастрычніка надыйдзе канец свету. Не будзе яго. Не таму так сцвярджаю, што ў Госпада не веру — наадварот. Айцец Дзмітрый з Мінскага кафедральнага сабора прывёў пераканаўчую і адначасна цытату: "О дне же том и часе никто не знает — ни ангелы небесные, а только Отец мой один". (Евангелле ад Матфея, 24—36).

Што вам яшчэ, шановныя папярэдзальнікі?

### "ЗАЙЧЫКІ"

### І Ў ЦАРКВЕ "ЗАЙЧЫКІ"

Разнесліся чуткі, быццам за свечкі ў царкве беларускіх грошай не бяруць. Бо "грошы тыя — д'ябальскія, на іх крыж перакрэслены". Гэта ўсё лухта, шановныя багамольцы. Калі вам трэба будзе паставіць у царкве свечку, неабавязкова шукаць па кішэнях падзёртыя расейскія рублі. Пойдуць і беларускія. А за дурныя забавоны хай нясуць адказнасць іх распаўсюджвальнікі.

Падрыхтаваў  
А.ПАЛЫНСКІ.

## Інтэрв'ю ў нумар

## МІНЮСТ: ПРАЦОЎНЫЯ БУДНІ

Беларускае Міністэрства юстыцыі было створана ў 1971 годзе. Праўда, існавала яно яшчэ да 60-х гадоў, да таго часу, пакуль М.С.Хрушчоў не палічыў, што беларускае Міністэрства юстыцыі рэспубліцы не патрэбна. Масква вырашыла, Мінск згадзіўся.

А чым жыве Мінюст сёння? На гэтае пытанне адказваюць Уладзімір Фёдаравіч Бандарэнка, начальнік аддзела па справах грамадскага кіравання Міністэрства юстыцыі і яго намеснік Міхал Міхайлавіч Сухіль.

— Сёння асноўнымі пытаннямі, якімі займаецца наша міністэрства, з'яўляюцца падрыхтоўка законапраектаў па даручэнню Вярхоўнага Савета і Савета Міністраў Беларусі, аб'яднанне розных арганізацый рэспублікі, рэгістрацыя статутаў. Наш аддзел ажыццяўляе кантроль за грамадскімі арганізацыямі.

— А што ўваходзіць у паняцце "грамадскія арганізацыі"?

— Гэта розныя палітычныя партыі, прафсаюзы, асацыяцыі.

— А колькі ў Беларусі існуе палітычных партый?

— На сённяшні дзень зарэгістравана дзевяць такіх партый. Ёсць, праўда, заяўка ад Народнага кангрэса, але яе яшчэ не разглядалі.

— Як сябе сёння адчуваюць камуністы?

— У іх змянілася назва. Калі раней была КПБ (Камуністычная партыя Беларусі), то зараз ПКБ (Партыя камуністаў Беларусі). А больш не змянілася нічога, засталіся тыя ж людзі, тая ж праграма, праграма аховы правоў чалавека.

— Ці залежыць юстыцыя ад палітыкі?

— Прама, на мой погляд, не залежыць.

— Ці звярталіся да вас, акрамя грамадскіх арганізацый, прыватныя асобы?

— Прыватныя асобы не ўваходзяць у

сферу нашай дзейнасці, але калі можам, то дапамагам ім.

— А як справы з маладзёжнымі рухамі? І што да іх можна аднесці?

— Маладзёжныя рухі існуюць. Да іх можна аднесці хаця б такія, як камсамол, піянерская арганізацыя, скаўты.

— А ці рэгістраваліся арганізацыі сексуальных меншасцей?

— Арганізацыя лесбіянак не рэгістравалася. Прыходзілі, праўда, дзве жанчыны з заявай на рэгістрацыю, але заяву ў іх не прынялі. А што датычыць гомасексуалістаў, то ў нашым крымінальным кодэксе пакуль існуе 189-ы артыкул, які прадугледжвае пакаранне за педарастыю.

Гутарку вяла  
Ірына Картушына,  
няштатны кар. "ЧЗ".

## Нацыянальны архіў

### ШЛЯХТА ВЫХОДЗІЦЬ НА ДАРОГУ

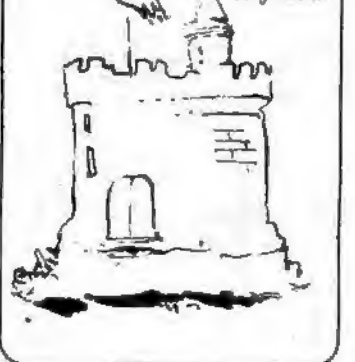
Спрадвеку беларуская шляхта была са сваім народам, абараняла яго ад знешніх ворагаў, прыма-ла актыўны ўдзел у нацыянальна-вызваленчым руху. Беларуская шляхта мела сваю багатую культуру і ўнесла значны ўклад у развіццё еўрапейскай культуры.

У апошнія 70 гадоў беларуская шляхта панесла вялікія страты. Знішчаліся кнігі, будынкі, паркі, знішчаліся самі людзі. Але нашчадкі беларускіх шляхціцаў не забыліся пра сваіх продкаў і стварылі Арганізацыйную раду ў Мінску.

Шляхціцы ўзяліся адраджэць багаты пласт шляхецкай культуры, гісторыю, быццё разам з прагрэсіўнай часткай беларускага народа на шляху Адраджэння. А 1-га лістапада гэтага года ў 9 гадзін у Доме літаратара адбудзецца Устаноўчы Сойм Згуртавання Беларускай шляхты. На сойме будзе прадстаўлена справаздача Арганізацыйнай рады і задачы ЗБШ, абмеркаваны і прыняты Статут згуртавання, выбары Найвышэйшай рады ЗБШ і Рэвізійнай камісіі.

Усіх, хто цікавіцца сваім радаводам, хоча больш даведацца пра мінуўшчыну, Арганізацыйная рада запрашае на Устаноўчы Сойм ЗБШ.

Выбранецкая  
інфармацыйная  
служба.





## У ЧАРНОБЫЛІ ЎСЁ СПАКОЙНА?

?

"Ходзяць чуці, што на Чарнобыльскай атамнай электрастанцыі да сённяшняга дня працягваюцца выкіды радыяактыўных рэчываў. Ці праўда гэта?"

А.Касцюковіч,  
Лупінецкі раён".

"Не дай Бог, гэтыя чуткі пацвердзяцца", — думалася нам, калі мы тэлефанавалі ў сектар інфармацыі Камітэта па ліквідацыі вынікаў аварыі на ЧАЭС. Але там нас супакоілі, сказаўшы, што для трывогі няма падстаў. Не так даўно, сапраўды, Чарнобыльскі саркафаг даў трэшчыну (пра гэты выпадак, дарэчы, іпісалі ў друку), але "пракол" быў хутка "заклеены".

## "ЗВЯРЫ" КАНВЕРСУЮЦА?

?

"Ці праўда, што ў прыгранічных з Літвой і Украінай раёнах абшчын беларускіх разліковы білет купляюць за 40 рублёў?"

Т.Захарэнка,  
г. Барысаў".

Заінтрыгаваныя такім пытаннем, мы звярнуліся ва Упраўленне грашовага абарачэння Нацыянальнага банка РБ. Аказваецца, і сапраўды ў раёнах, якія знаходзяцца на мяжы з названымі краінамі, беларускія разліковыя білеты скупіліся па курсу 1 да 40 "драўляных". Але гэта было яшчэ да 1 кастрычніка. З гэтага дня, як вядома, уступіла ў дзеянне распрадажэнне Міністэрства фінансаў РБ і Нацыянальнага банка, згодна з якім у прыгранічных з Літвой і Украінай раёнах зняты з абарачэння савецкі рубель, што выклікала ўвядзеннем суседнімі дзяржавамі ўласных грашовых адзінак. Зараз жа трэба чакаць, курс нашых "зайцаў" у адносінах да савецкага рубля павінен яшчэ больш узрасці, бо мясцовым жыхарам, каб ператварыць "драўляныя" ў тавары, прыйдзецца падарожнічаць у глыб рэспублікі.

Такім чынам, прыходзіцца назіраць даволі незвычайную з'яву (няхай сабе часовую) — падзенне савецкага рубля не толькі ў адносінах да СКВ.

## МЫ ХОЧАМ ВАЛЮТЫ. АЛЕ І "ДРАЎЛЯНЫЯ" НЕ ПАШКОДЗЯЦЬ

?

"Ці праўда, што Беларусь збіраецца выходзіць з рублёвай зоны?"

Т.Дубінін,  
г. Вілейка".

Як паведамілі ў Нацыянальным банку Рэспублікі Беларусь, гэта пытанне вельмі складанае і будзе выносіцца на асеннюю сесію парламента. Беларусь павінна як мага хутчэй вызначыцца ў адносінах да рублёвай зоны: альбо мы дакументальна пацвярджаем свой выхад з яе (і тады нацыянальная валюта атрымлівае падтрымку Міжнароднага валютнага фонду), альбо падпісваем дагавор з Расіяй аб адзінай рублёвай зоне. Апошняе можа адбыцца толькі з-за льготных цэн на энерганосьбіты (але Расія афіцыйна заявіла аб тым, што ў бліжэйшы час ладзіме гэтыя цэны да сусветных). Так што гэты варыянт адпадае. Дарэчы, нашы суседзі, якія ўводзяць сваю нацыянальную валюту, дабіваюцца параднення з Расіяй, каб гандляваць з ёй за рублі. Можна здарыцца, што па гэтай жа шляху пойдзе і Беларусь.



## ДЗЯРЖАВА ДАЛА, ДЗЯРЖАВА ЎЗЯЛА.

?

"Дзяржава аб'явіла манополію на продаж вінна-гарэлачных і тытунёвых вырабаў. Ці значыць гэта, што яны з'явіцца ў дастатковай колькасці на паліцах дзяржаўных крамаў? І ці праўда, што гэтыя вырабы падаражаюць?"

Г.Мароз,  
Мядзельскі раён".

Як паведамілі нам у Міністэрстве гандлю, асобных змяненняў у адносінах да продажу вінна-гарэлачных і тытунёвых вырабаў не адбудзецца, усё, як было, так і будзе (іншымі словамі, як не было вышэйназваных вырабаў у дзяржаўных крамах, так і не будзе). А пра тое, каб развітацца з надакучыўшымі ўсім талонамі на гарэлку і цыгарэты, і ўвогуле забудзецца (пра гэта таксама намякнулі ў Міністэрстве гандлю).

Як бачым, ніякіх змен у станючы бок не адбылося і ў бліжэйшы час не адбудзецца. Што датычыць падаражання віна, гарэлкі і цыгарэт, то па гэтай пытанню нічога яшчэ не вырашалася.

## КАМУ ВЯРШКІ, КАМУ КАРЭНЬЧЫКІ!

?

"Чуў, што амерыканскі кангрэс абдоруў законпраект аб выдзяленні нам у 1993 г. фінансавай дапамогі. Раскажыце аб гэтым, калі ласка, больш падрабязна."

Пятрусь Адамовіч,  
г. Глыбокае".

Расшэньне аб такой фінансавай дапамозе было прынята ў палатце прадстаўнікоў кангрэса ЗША.

У цэлым былыя грамадзяне СССР змогуць разлічваць на падтрымку ў памеры 10 мільярдаў 417 мільёнаў даляраў.

Але вяршкі — 417 мільёнаў — атрымаюць тыя, хто жыве цяпер у Расіі і ў цэлым у СНД. Карэньчыкі — 10 мільярдаў — эмігрантам з СНД у Ізраіль для дапамогі ў іх добраўпарадкаванні.

Добры ўрок тым у СНД, хто да гэтага часу чакае ад амерыканцаў рэальнай дапамогі. Вашынгтон дапамагае толькі сваім — новым і старым ізраільцянам, ствараючы ім нармальныя ўмовы жыцця. А астатнія жыхары былога СССР, як бы ні запэўнівалі іх урады ў лаяльнасці да Белага дома, для амерыканцаў так і застаюцца жыхарамі пераможанага ў "халоднай вайне" праціўніка, якім дастаткова кінуць костку.



## ЯШЧЭ АДНА "...ЗАЦЫЯ"

?

"У Расіі ўжо раздаюць прыватызацыйныя чэкі (ваучеры). Ходзяць чуці, што і ў нас іх ужо друкуюць у адной з друкарняў Мінска..."

Барысаў,  
г. Астравец".

Чуткі пра ўвядзенне прыватызацыйных чэкаў у нашай рэспубліцы сапраўды маюць месца. Але, як паведаміў Аляксандр Іванавіч Ягораў, вядучы спецыяліст аддзела раздзяржаўлення ўпраўлення каштоўных папер Міністэрства фінансаў Беларусі, пакуль няма закона аб прыватызацыі, пра ўвядзенне ваучараў гаварыць яшчэ рана. Праект такога закона ўнесены на парадок дня сесіі Вярхоўнага Савета пад нумарам 14. І разглядацца ён будзе дзесьці ў лістападзе. Калі праект закона "прыйдзе", то патрэбна будзе яшчэ як мінімум два месяцы на яго ажыццяўленне. Так што калі і будучы ў нас прыватызацыйныя чэкі, дык не раней наступнага года.

Пакуль жа мяркуецца, што кошт аднаго ваучара будзе прыкладна 12000 рублёў. А выдавацца яны будуць ці ў залежнасці ад працоўнага стажу, ці ў залежнасці ад узросту чалавека. Але ўсё гэта яшчэ толькі мяркуецца.

Што датычыць друкавання прыватызацыйных чэкаў у адной з друкарняў Мінска, то, як сказаў А.І.Ягораў, такога быць не можа. Па той простае прычыне, што для такой справы патрэбны вялікія грошы, а Міністэрства фінансаў грошай не выдзяляла.



## ДЗІЦЯЧАЕ ХАРЧАВАННЕ — БЯСПЛАТНА НЕ ДЛЯ ЎСІХ. А ЧАМУ?

?

"Хацелася б даведацца, якія катэгорыі насельніцтва могуць сем'я бясплатна атрымліваць дзіцячае харчаванне і на якой падставе ім прадастаўляецца гэта права."

М.Прыгожая,  
г. Віцебск".

Згодна з інструкцыяй Міністэрства аховы здароўя СССР № 02-14/6-14 ад 4 лютага 1991 года, якая дзейнічае да гэтага часу, а таксама з пастановай № 495 Савета Міністраў Беларусі ад 28 снежня 1991 года, права на бясплатнае забеспячэнне малочнымі сумесямі і іншымі прадуктамі дзіцячага харчавання маюць толькі мнагадзетныя (трое і больш дзяцей) і малазабеспечаныя сем'і, прычым харчаванне гэтае выдзяляецца толькі, пакуль дзіцяці не споўніцца 2 гады.

Якія ж сем'і лічацца малазабеспечанымі? Існуе адпаведны дакумент Міністэрства аховы здароўя РБ № 03-117/3199 аб парадку падліку сярэдняга сукупнага прыбытку сямейства, ён, гэты прыбытак, вызначаецца па даходах сям'і за два папярэднія месяцы да моманту звяртання з мэтай атрымаць дзіцячае харчаванне. Па выніках падлікаў складаецца даведка, якую маці з малазабеспечанай сям'і павінна адпраўляць кожныя 2 месяцы. Права на атрыманне бясплатнага дзіцячага харчавання дзеткі маюць

толькі тады, калі на кожнага члена іх сям'і прыходзіцца менш як 50 працэнтаў мінімальнага заробку. Дарэчы, пры падліку прыбытку на кожнага члена дзеці-ўтрыманы, старэйшыя за 18 год, не ўлічваюцца. Пры падліку ж агульнага прыбытку сям'і бяруцца ў разлік, акрамя заробкаў бацькоў (вядома, калі бацькі зарабляюць), усе віды пенсій, грашовых дапамог, а таксама стыпендыі і аліменты на дзяцей.

## ВІТАМІНЧЫКІ? У САДЗЕ-АГАРОДЗЕ!..

?

"Некалькі гадоў назідаў быў узровень курсу вітамінізацыі насельніцтва. Што ёсць такое і як справа з вітамінізацыяй праходзіць сёння?"

Г.Кісялёва,  
Пінскі раён".

Як паведамілі нам у Галоўным упраўленні медыцынскай дапамогі Міністэрства аховы здароўя Рэспублікі Беларусь, праграма па вітамінізацыі насельніцтва сапраўды была прынята (у той час яшчэ існаваў Савецкі Саюз). Тады было вырашана пашырыць вытворчасць па выпуску полівітамінаў. У Беларусь апошнія паступалі з іншых рэспублік Савецкага Саюза.

У нашай жа рэспубліцы сыравінная база для вытворчасці вітамінаў няма, а таму пасля распаду СССР Беларусь апынулася ў вельмі нялёгкім становішчы.

Але не трэба адчайвацца. У нашай рэспубліцы ўжо створана база для вытворчасці вітамінаў. Хай пакуль невялікая, але яна ёсць. Пакуль жа вітамінізацыя праходзіць у дзіцячых садках і школах Беларусі. А астатнім жа, як параілі ў Міністэрстве аховы здароўя, неабходна адно: есці садавіну і агародніну.

## БІРЖАВАЯ ЛІХАМАНКА.

?

"Зараз, куды ні кінься, — усюды розныя біржы. А адкуль біржы прыйшлі да нас? Якая ў іх гісторыя?"

І. Скакун,  
г. Гродна".

У Расіі біржы з'явіліся ўпершыню яшчэ пры Пятру Першым. Нека ён зазірнуў на біржу ў Амстэрдаме і, вырашыўшы, што справа гэта добрая, выдаў указ аб заснаванні біржы ў Санкт-Пецярбургу. Праз некаторы час на беразе Невы з'явіўся адпаведны будынак. Купцы, якія прывыклі да кірмашовай вольніцы і баяліся гэтага новаўвядзення, па загаду цара прыводзіліся на біржу сілай. Пасля смерці Пятра Першага яго дзецішча прыйшло ў заняпад...

Адраджэнне, а затым і росквіт рускай біржы пачынаецца пасля ўжо 1861 года — пасля зямельнай рэформы. За некалькі дзесяцігоддзяў колькасць біржаў узрасла да 15 (гэта было больш, чым у любой іншай дзяржаве Еўропы). Але для Расіі і гэта было мала, а таму ў пачатку XX стагоддзя было адкрыта ўжо больш чым сто біржаў.

На пачатку стагоддзя амаль усюды з'явіліся саветы біржавага гандлю. Была створана і Усерасійская біржавая арганізацыя, да меркаванняў якой прыслухоўваліся цар і ўрад.

У нас жа на Беларусі біржы з'явіліся прыкладна ў канцы мінулага стагоддзя, калі Беларусь уваходзіла ў састаў Расіі ў якасці Паўночна-Заходняга краю.

На пытанні адказвалі:  
Сяргей Вішнеўскі, Віталь Далідовіч  
і Франц Лявіцкі.  
(тэл. 32-13-04).



“Мне вельмі цяжка ў гэтай аўдыторыі прыкінуцца кім-небудзь”, — дастаткова шчыра заявіў Станіслаў Шушкевіч пад дахам Беларускага дзяржаўнага ўніверсітэта, дзе прайшла ягонае сустрэча з выкладчыкамі, супрацоўнікамі і студэнтамі. Сярод шэрагаў іншых, Старшыня Вярхоўнага Савета адказаў і на пытанні “Чырвонай змены”.

## «МЫ ЯШЧЭ ТОЛЬКІ НА ШЛЯХУ ДА САМАСТОЙНАЙ ДЗЯРЖАВЫ...»



— Вашыя адносіны да спадара Гарбачова?  
— Паважлівыя. Я з Міхаілам Сяргеевічам даўно пазнаёміўся. Па сутнасці, нашыя палітычныя дасягненні — гэта вынікі ягонай дзейнасці. Не трэба на гэта забывацца і, лічу, за здабыткі Гарбачова можна паставіць манумент. Я нават унёс бы пэўныя грошы, калі б такі збор распачаўся. Але было шмат памылак. І найбольш мне не падабаецца, што ён распачаў іншым раіць рабіць тое, што яму раілі рабіць, але ён не рабіў. У эканоміцы патрэбны прафесіяналы, а не чыстыя палітыкі ці ідэолагі. Яшчэ год таму, калі мы прыходзілі на Дзяржсавет, то нават сем чалавек не маглі паўплываць на рашэнне, прынятае Гарбачовым. У рэшце рэшт гэта прывяло да таго, што Садружнасць стала лепшай формай інтэграцыі, якую можна было дасягнуць у тых умовах. А калі б яшчэ працягнулі, баюся, што і СНД было б немагчыма. Нядаўна сустрэўся з Гарбачовым у Нямеччыне. Мы вельмі паставіліся адзін да аднаго. Еўропа, і Нямеччына ў прыватнасці, гатова насіць яго на руках. Сам жа ён разглядае сябе як Прэзідэнта Злучаных Штатаў Свету. Ён дужы даваць усім парадзі і лёгка за мяжой знаходзіць тую аўдыторыю, якая яго шаліць паважае. Гэта я бачу на ўласныя вочы. І апошняе. Мяне, напрыклад, абражае, што Гарбачоў згадзіўся з прапановай 141 парламента свету, якія прапанавалі яму ўзначальваць міжнароднае экалагічнае таварыства “Зялёны Крыж”. Тое, што ўтойвалася менавіта Гарбачовым па Чарнобылю, не дае яму маральнага права займаць гэтую пасаду.

— Ва ўрадзе востра стаіць пытанне аб карупцыі. Яму ж самому вядома, што супрацоўнікі міністэрства толькі за тое, што падпісваюць адпаведныя паперы, звязаныя з будаўніцтвам у Шчымысліцы, атрымалі ад нашага ўніверсітэта зямельныя надзелы.

— Вось добра, што я не атрымаў там участка, хаця і вельмі хацеў. У адваротным выпадку мне было б надзвычай цяжка адказаць на гэта пытанне. Тут ёсць, напэўна, састаў злачынства, калі чалавек скарыстоўвае сваё службовае становішча для атрымання асабістага ў мяжы горада. Што тычыцца карупцыі, дык тут пакуль што дзейных мер не бачу. Думаю, мы хутка станем сведкамі больш выніковых захадаў такога плана.

— БНФ пад час выбараў падтрымліваў Вашу кандыдатуру. На каго Вы цяпер апрацеся ў Вярхоўным Савеце, ці ёсць у Вас каманда?

— Калі гаворка ідзе пра дэпутацкую каманду, дык яна, напэўна, невялікая. Іншая справа, каманда ўвогуле, такі бы мовіць, “сэнсавая” каманда — яна ўвесь час павялічваецца і многія ўніверсітэцкія маюць да гэтага дачыненне. Наконт жа ўласнай палітычнай лініі хочацца сказаць: “Давайце абвясцім мараторый на тое супрацьстаянне, якое сёння існуе”.

— Колькі пасольстваў РБ у замежных дзяржавах і як гэта адбіваецца на бюджэце рэспублікі?

— Пасольстваў можна было б стварыць безліч. Але мы стварылі дакладна столькі, колькі дазваляюць нам нашыя грошы, і такім чынам, каб былі ад дзейнасці гэтых устаноў перабольшвалі выдаткі: пасольствы вядуць шэраг камерцыйных спраў. Такім чынам, тут патрэбен ашчадны разлік. Мы — не такая багатая дзяржава на сёння. Нашым пасольствам у Польшчы, уласных прадстаўнікоў у Вашынгтоне, Нью-Йорку, Жэневе, Парыжы... Ёсць і больш простае выйсце. Напрыклад, у Аўстраліі мы можам дамовіцца з тамтэйшым беларусам, каб за пэўныя грошы ён прадстаўляў у гэтай дзяржаве інтарэсы Беларусі.

— Ці атрымала рэспубліка сваю долю залатого запаса былога СССР?

— Не, не атрымала!

— Шаноўны пан Старшыня, як Вы ставіцеся да артыкула Пазыняка ў “Народнай газеце”?

— Спакойна. Ён там адзін абзац, як звычайна, прысвечаны мне. Я не такі прымітыў, якім уяўляюся спадару Пазыняку.

— Чым была выклікана ваша крытыка ў адрас Міністэрства замежных спраў?

— Вельмі шкаду, што гэты інцыдэнт перайшоў на старонкі газет. На чарговым пасяджэнні Саўміна, пра якое, як я спадзяваўся, будзе пэўнае афіцыйнае камюніке, шмат крытыкаваўся дакумент, дарэчы, з грыфам “сакрэтна”. Гаворка ішла пра недахопы структур, спарадзіўшы гэтую паперу. Аднак са звычайнай нарады атрымалася нейкая надуманая праблема. Апошняя ў сваю чаргу абрасла чуткамі пра кадравыя змены. Канешне, ёсць шэраг пазіцый, па якіх нельга быць задаволеным дзейнасцю МЗС, але, улічваючы крытыку, яно апошнім часам пачало рухацца больш інтэнсіўна і, думаю, у хуткім часе выправіць хібы ў сваёй працы.

— Чаму Вярхоўны Савет рэспублікі і ягоны Прэзідыум робяць усё магчымае для таго, каб праігнараваць волю 440 тысяч грамадзян Беларусі да правядзення рэферэндуму?

— Я не ведаю, хто і што ігнаруе. Для мяне іншага падыходу няма: рэферэндум неабходна правесці. Няма пошуку аніякіх зацэпак, каб адмяніць яго. Але існуе праблема — змест таго пытання, якое пастаўлена на рэферэндум. Вывучыце, калі ласка, вынікі папярэдняга рэферэндуму аб захаванні Саюза Савецкіх Сацыялістычных Рэспублік. 85 працэнтаў грамадзян аддалі свой голас за захаванне СССР. На Украіне, пасля нармальнай пастаноўкі пытання — амаль 90 працэнтаў галасоўшчыкаў з гэтай жа катэгарычнасцю выказаліся “супраць”. Мы не маем маральнага права мудрагелістым пытаннем уведзіць народ у зман.

— Ці не падаеце Вы дрэнны прыклад дзяржаўным супрацоўнікам, калі на сустрэчах з выбаршчыкамі, на прэс-канферэнцыях пераходзіце на замежную мову, калі на гэтай мове гучыць пытанне?

— Добра, я ўлічу вашу крытыку і ў Беларускім дзяржаўным універсітэце на рускую мову пераходзіць не буду. Але што тычыцца іншых аўдыторый, то дазвольце мне гаварыць на той мове, на якой мяне лепш разумеюць.

— Магчыма, Беларусь варта ўвайсці ў НАТО.

— Па інерцыі, пасля скасавання СССР, мы засталіся ў старым Саюзе, маецца на ўвазе вайсковы саюз. Калі мы з яго выйдзем, то ўжо не будзем мець права ўступіць у нейкі іншы ваенны блок: наш канстытуцыйны закон забараняе гэта рабіць. Нейтралітэт, які ён ні быў (швейцарскі, аўстрыйскі), прадугледжвае няўдзел у вайсковым саюзах. На апошнім будзеце ваенная дактрына Беларусі.

— Чаму Вы не зацікаўлены ва ўвядзенні беларускай нацыянальнай валюты? Вялікая ганьба карыстацца ў незалежнай дзяржаве грашовай адзінкай неіснуючага СССР з выявай Маскоўскага Крамля і Ульянава-Леніна (студэнт хіміка).

— Вы — малады чалавек, а я, ведаеце, ужо не вельмі. Калі быў у вашым узросце, то меркаваў гэтаксама: дзядзькі, якія не разумеюць таго, што разумею я — дрэнныя людзі. Што да выяў Крамля і Леніна... Дык усе імі карыстаюцца пакуль што. Тут жа важна, каб функцыя грашовай адзінкі выконвалася. Мы нават абмяркоўвалі праект скарыстання старой гэдэраўскай валюты. Тое, што на грошах ёсць выява Крамля і Леніна, — не ганьба, ганьба, калі ўвядзём уласную валюту, а яна ўраз абвясціцца. Новую валюту можна ўвядзіць тады, калі ёсць больш-менш стабільная эканоміка. Справа не ў тым, каб надрукаваць грошы. На гэта патрэбны пэўныя выдаткі, але бюджэт рэспублікі можа іх вытрымаць. Да таго ж, нам паручаў гарантыі міжнародных валютных арганізацый — іхні стабілізацыйны фонд. Але нават усяго гэтага мала. Уявіце, мы ўводзім уласныя грошы, Расія ў адказ — сусветныя цэны ў СКВ, напрыклад, на тую ж нафту. Такім чынам, пакуль што мы не маем права ўвесці беларускую валюту, але ўжо да гэтага падрыхтаваны. Больш таго, Расія нас фактычна падштурхоўвае да гэтага кроку.

— “Чырвоная змена” і газетна-выдавецкая фірма “Белая Русь” заснавалі часопіс маладых літаратараў “Першацвет”. На якую рэальную дапамогу могуць разлічваць маладыя творчыя сілы?

— Толькі на законную дапамогу. Я —

прыхільнік актыўнай падтрымкі беларускамоўных выданняў. Вярхоўны Савет не заўсёды са мной згодны ў гэтым. Але, спадзяюся, зрукі будучы. Мне здаецца, трэба шукаць сродкі для падтрымкі маладых літаратараў.

— Ці не надакучае Вам настальгія па на-стаўніцтву, па навуковай дзейнасці?

— Часам раніцай прычынаюся і думаю — трэба бегчы ва ўніверсітэт. Калі ж пратру вочы, бачу... не трэба.

— А гэта праўда, што Вы — паляк?

— 1/16 частка маёй крыві — польская. Мая бабуля, па лініі маці, была каталічкай. Не бачу ў азначаным анічога загання, бо надзвычай паважаю гэты высакародны народ. А цяпер ужо я не ведаю што рабіць, бо мая жонка — на-паўукраінка, на-паўрасіянка... Дык можа мне там шукаць палітычнага прыстанку... Увогуле ганаруся тым, што на кафедры, якую я ўзначальваў 20 гадоў, не было ніякіх няшчырных адносін да людзей любой нацыянальнасці. І большасць гэтых людзей не дасць мне схлусіць, бо сядзіць у гэтай зале.

— Некаторыя Вас лічаць паслугачам та-малітарнай сістэмы?

— Няхай сабе лічаць. Мяне вельмі цяжка зрабіць чымсьці слугой, хіба што народа.

— Апошнім часам усё часцей чуваць пра сутык-ненні паміж Шушкевічам і Кебічам, увогуле Вяр-хоўным Саветам і ўрадам. Ці маюць пад сабой сур'ёзны грунт гэтыя, магчыма, чуткі, і, дарэчы, газетныя артыкулы?

— Друж у нас свабодны... Вярхоўны Савет лічыць, што ўрад мог бы лепей працаваць. Урад, адпаведна, не задаволены працай парламента. Супрацьстаянне паміж намі няма. Увогуле трэба знаходзіць шляхі вырашэння праблем, а не выяўлення адмоўных рысаў апанентаў.

— На якой мове Вы гутарыце па-за працай, у сям'і?

— Дома размаўляю пераважна па-руску. На жаль, бракуе часу, каб навучыць беларускай мове сына (дзяцка дарослая, з ёю якраз магу раз-маўляць на роднай мове). Але нічога, праблемы тут няма. У школах цяпер выкладаюць па-беларуску, там абавязкова навучаць.

— Збіраецца Беларусь святкаваць 180-годдзе выгнання французскага войска з Беларусі?

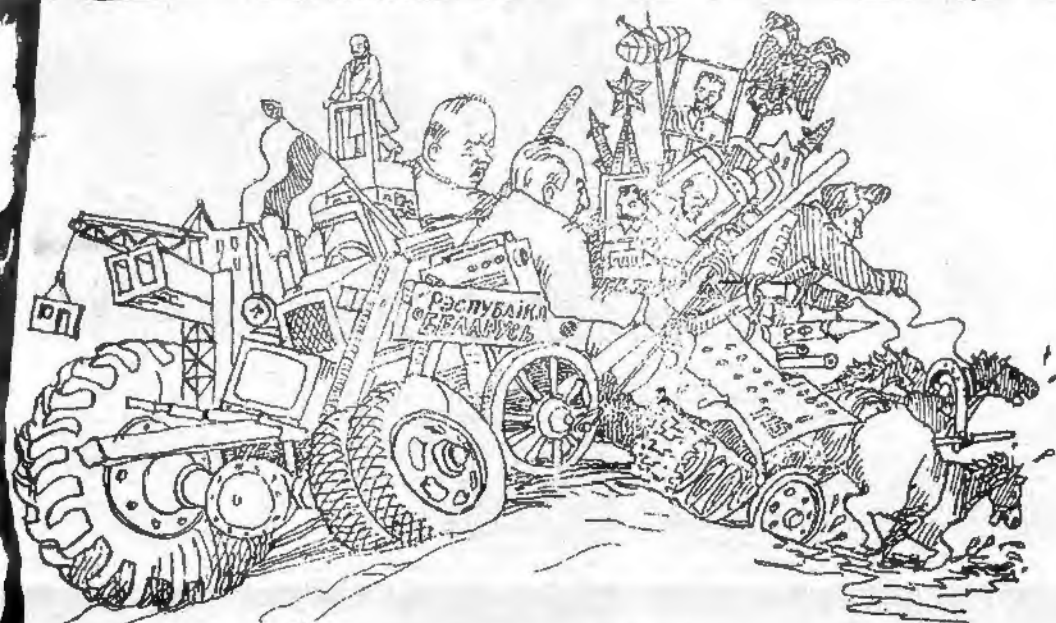
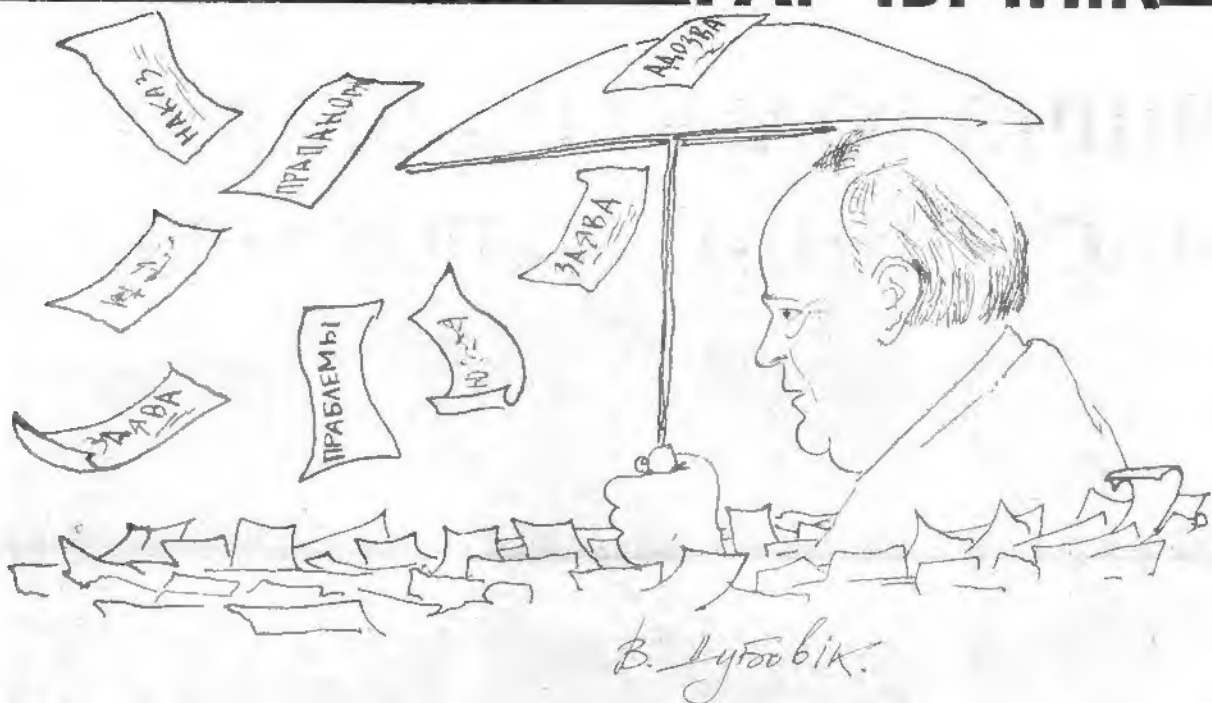
— Па шчырасці, не задумваўся над гэтым. Відаць, трэба параіцца наконт гэтага з фран-цузскім паслом (смяецца). Можна нават францу-заў запрасіць на такое мерапрыемства.

— Вы сапраўды лічыце, што існуе такое са-малеаўства — “Рэспубліка Беларусь”? (захоўваем мову арыгінала. — ад рэд.).

— Сумна мне пра гэта вам гаварыць, але вы ў значнай ступені маеце рацыю. Мы знаходзімся пакуль што толькі на шляху да пабудовы сама-стойнай дзяржавы. Мы, крок за крокам ідзем да сапраўднай незалежнасці. Перакананы: нашаму народу заживецца лепей.

Занатавала  
Алена АГІБАЛОВА.





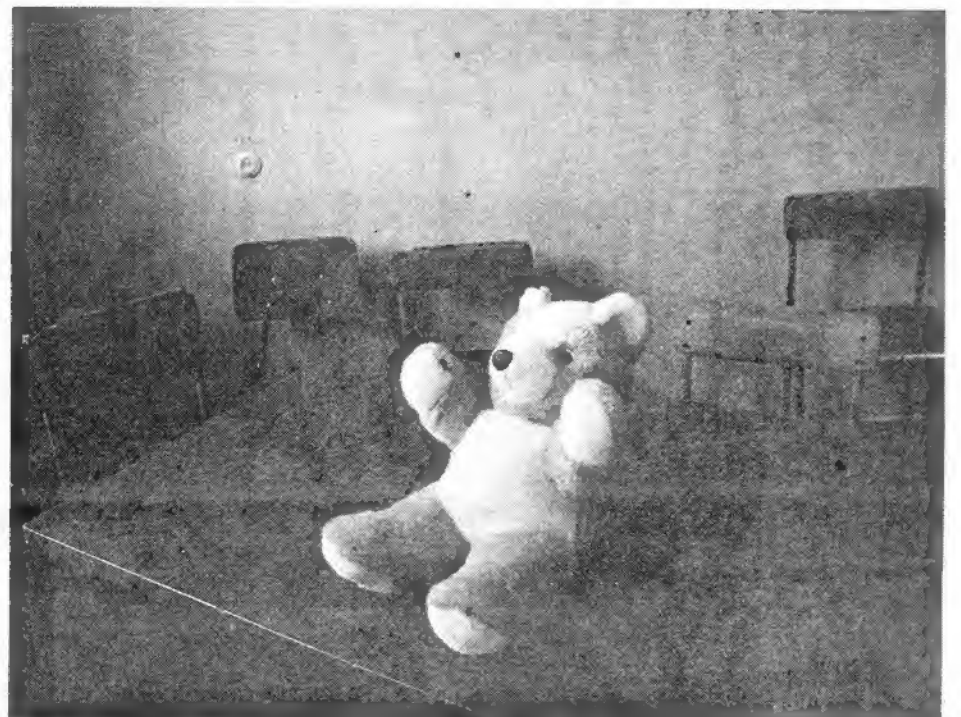
Ну як яны не разумеюць, што коней на пераправе не мяняюць!



Малюнкі  
Віктара ДУБОВІКА,  
з газеты "ЛИТЕРАТУРНАЯ  
РОССИЯ"  
і невядомага аўтара.







Свет становіцца ўсё больш жорсткім і бязлітасным. Над многімі навис змрочны ценз беспрацоўя, якое ў першую чаргу закранае моладзь. Падлеткі, якія скончылі сярэдняю школу або дзевяць класаў, блукваюць ад завода да завода, спадзеючыся знайсці працу.

Малое вучэбна-вытворчае прадпрыемства "Саіл", якое стварыла Ала Іванаўна Сядушкіна, у адрозненне ад іншых, прымае на працу толькі падлеткаў. Праца нескладаная — дзеці шыюць мяккія цацкі. Профіль поўнаасцю адпавядае дэвізу прадпрыемства — "Дзеці — дзецям". Тут працуе каля трохсот дзяцей, у тым ліку шмат хлопцаў. Зарплату атрымліваюць ад колькасці выпушчанай прадукцыі, ніхто нікога ў шыю не гоніць, колькі зробіш, столькі і атрымаеш. Атрымліваюць пакуль не вельмі шмат, да паўтары тысячы, на большае цацкаў рукамі не пашыеш.

У тым, каб дзеці былі ўладкаваны, зацікаўлены цэнтр занятасці насельніцтва Савецкага раёна і прыкладае ўсё старанне каб дапамагчы прадпрыемству, якое становіцца на ногі. Самая галоўная праблема — гэта памяшканне: размясціць трыста дзяцей на 130 кв.м, пагадзіцца, не проста, праблема хоць марудная, але, здаецца, вырашаецца.

Тут не толькі працуюць, але і вучацца. У планах Алы Іванаўны адкрыць ўчастак разьбы і мастацкага роспісу па дрэве, навучыць дзяцей вязаць.

Цацкі з дзіцячых рук атрымліваюцца вельмі прыгожыя і карыстаюцца поспехам. Плануюць прадаваць іх і на Захадзе, рэалізуючы прыбытак на павелічэнне зарплат і пашырэнне вытворчасці.

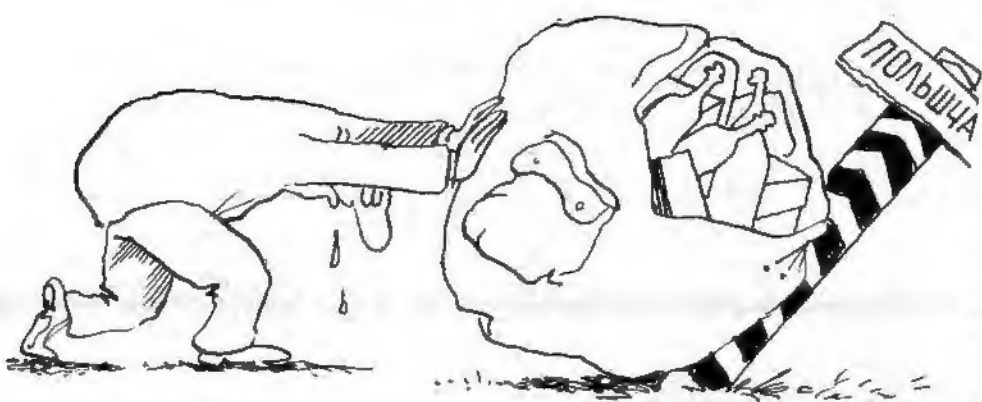
Фотарэпартаж Сяргея БРУШКО.





# МЫТНЫ "ПАРОЛЬ",

КАЛІ ВЫ ЯГО НЕ ВЕДАЕЦЕ, НЕ ЎБАЧЫЦЬ ВАМ ЗАМЕЖЖА, ЯК УЛАСНЫХ ВУШЭЙ



Вось ужо каторы год, не сціхаючы, палыхае бум, які з поўным правам можна назваць польскім. Калі сярод жыхароў рэспублікі і знойдуцца яшчэ людзі, што ні разу не пераязджалі беларуска-польскую мяжу, то па агульнай колькасці наведванняў у Рэчы Паспалітай пабывалі, напэўна, усе жыхары Беларусі. Для адных — гэта разавая паездка з мэтай апагануць сябе і сям'ю па апошняй модзе, для другіх — грунтоўны і даволі прыбытковы бізнес. Так, слова спекуляцыя больш амаль не ўжываецца ў нашым лексіконе. На змену яму прыйшло новае — бізнес, прыбытак у якім, як вядома, і ствараецца розніцай коштаў альбо паміж цаной тавару, неабходнай для яго вытворчасці і прадажнай, альбо паміж беларускім і польскім рынкамі, напрыклад.

Нельга не пагадзіцца з адным: такі бізнес на руку ўсім. І "разавым гандлярам", і "бізнесменам", і беларускаму рынку, і турыстычным арганізацыям, і палякам, і...належным службам.

Вось пра гэта і пагаворым.

Калі вы купіце ваўчар у турыстычным агенстве — гэта адна справа і ўсю мароку і галаўны боль, звязаны з пераездам праз мяжу турыстычнага аўтобуса, бяруць на

сябе суправаджаючыя, супрацоўнікі агенства. Але зусім іншая справа, калі ваша група выбрала-ся ў вандроўку самастойна, ні ад каго незалежна і ніхто ваш аўтобус не падштурхоўвае ў бок польскай мытні.

Сітуацыя для мяжы складаецца сёння такая, што калі ўсе, хто жадае прарвацца ў Польшчу, стануць са сваімі аўтобусама ў чаргу, то "хвост" яе ахіне Брэст па ўсёй калыцавой дарозе. Дзеля гэтага і была ўведзена сістэма кодаў. Група, якая збіраецца ў бліжэйшы час выехаць у Польшчу, павінна звярнуцца ў Дзяржаўны камітэт знешнеэканамічных сувязей Савета Міністраў РБ, дзе ваш аўтобус атрымае свой код, згодна з якім (у адпаведны дзень і час) і будзе праходзіць мяжу.

Здавалася б, як выдатна! Заплаціў, атрымай код: не трэба стаяць па некалькі сутак у чарзе, спаць у аўтобусе, харчавацца сухама і хваляцца: ці паспееш вырнуцца ў патрэбны дзень на працу? Толькі справа ў тым, што атрымаць гэты кодавы нумар вашай самапальнай групе тут, у Мінску, у вышэйназваным камітэце амаль немагчыма — амаль усе іх размяркоўваюць па буйных турыстычных фірмах, заводах і прадпрыемствах. Калі і застаюцца 2—3 вольныя коды, то за іх ледзь не бойка ўсчыняецца паміж менш буйнымі альбо незалежнымі структурамі.

Праўда, ёсць яшчэ адна фірма, якая можа за адпаведную плату прэдаць гэты злышчасны код. Знаходзіцца гэтая фірма ў Брэсце, назву мае "Мытны сервіс", а плата гэтая складае 5 тысяч рублёў з аўтобуса. Прысылайце заяўку, плаціце грошы і — атрымлівайце код.

Толькі далёка не ўсе ведаюць пра існаванне гэтай фірмы. І таму, безвынікова пабегавшы ў Савет Міністраў пару месяцаў, людзі выязджаюць у бок Брэста без кода — "на халаву". Але дарэмна: іх аўтобус і блізка не падпусцяць да першага паста без наяўнасці кода. І заварочваюць на бальшак, які ізноў жа вядзе да канторы "Мытнага сервісу". Там, заплаціўшы суму ўдвая большую за звычайную (10 тысяч рублёў), вы, можа, і атрымаеце гэты абрыдлы ўжо код.

Я не памыліўся, напісаўшы "можа". 95 працэнтаў верагоднасці, што вы яго не атрымаеце. Нягледзячы на двайную суму, асабістае абаянне і прыніжаныя просьбы дапамагчы. "Мытны перагрузжана, — тлумачаць непакіснёныя супрацоўнікі "Сервісу". — Ды і заявак у нас столькі, што ваш аўтобус і вашыя грошы нам не патрэбныя".

Тлумачце, маліце, прасіце — безвынікова. 95 працэнтаў верагоднасці, што да вашых слоў застануцца глухімі. Але можа і пашэнціць. Толькі ці скончацца на гэтым усе вашыя беды? Як бы не так. Пад'ехаўшы да першага паста і прад'явіўшы дазвол на нечарговы праезд, у адказ пачуеце:

— Спачатку аўтобусы з кодам, потым — з дазволам!

— Але ж мы заплацілі грошы!

— Вашыя праблемы. Я скажу: з дазволам у апошнюю чаргу... калі паспеем.

Але свой тарыф ёсць і тут, калі вы жадаеце паспець — 20 бутэлек гарэлкі з аўтобуса. І вось толькі тады, з палягчэўшымі пасля мытнага дагляду сумкамі, вы маеце грунтоўную надзею зрабіць крок на польскую зямлю.

Дзеля чаго я завёў гэтую гаворку? Безумоўна, не для таго, каб папалохаць тых, хто збіраецца ў Польшчу, цяжкай і вельмі (як высвятляецца) дарагой дарогаю. Гэта не сакрэт. Пытанне, што вынікае, больш нагадвае рытарычнае, на якое адказ наўрад ці магчыма атрымаць.

Памятаеце старую песню "З чаго пачынаецца Радзіма?" З бярозкі, з купіны бліжэйшага балота, са сваёй малагабарытнай кватэры? А можа з адчування сябе Чалавекам на гэтай зямлі, ля яе мяжы?

Язэп КРЫЎСКІ.

П  
Р  
А  
С  
В  
Е  
Т

Вялізны сучасны горад нагадвае "Чорны квадрат" Казіміра Малевіча з усімі яго малекулярнымі сувязямі, якія парушаць немагчыма. Скранеш адну малекулу — пацягнеш за вяровачку, на канцы якой анархія. Дарэчы, наконт "пацягнуць за вяровачку". Многія з мінчукоў думалі, што ўвесь працэс ачысткі сцёкавых вод заключаецца ў працэсе карыстання зліўным бачком. Вядома, гэта жарт, але мала хто ўяўляе сабе, якая складаная сістэма — сучасная каналізацыя...

Пачнём з таго, што "Мінскачыствод" — гаспадарка буйная не толькі па маштабах і задачах, але і ў геаграфічным плане. Бараўляны, Калодзішчы, Ратамка, Сосны — крайнія кропкі сістэмы ачысткі. У Мінску прамысловыя і бытавыя адходы ачышчаюцца разам. На Захадзе, ды і ў некаторых гарадах СНД, яны раздзяляюцца, што дае магчымасць прымяняць бытавыя адходы ў якасці ўгнаенняў. На жаль, у нас зусім па-іншаму.

36 каналізацыйных станцый перапампоўваюць адходы чалавечай дзейнасці на Мінскую станцыю аэрацыі. (З Аэрафлотам не блытаць). Там у суткі павінна ачышчацца 670 тысяч кубаметраў адходаў. Рака з гэтых рэчываў будзе такой жа шырынёй, як Свіслач.

Існуючы дзве ступені ачысткі: механічная і біялагічная. Першая ўяўляе сабой адстойнікі, дзе ўсё цяжжае і не растварымае асядае на дно. Тое, што застаецца (вада), праходзіць стадыю біяачышчэння. Менавіта тут чалавек найбольш поўна выкарыстоўвае магчымасці самой прыроды, якая ачышчае сама сябе. Глей — жывыя мікраарганізмы — акісляюць любую арганіку і робяць яе няшкоднай для чалавека. Вось якраз гэты глей выкарыстоўваецца на станцыі аэрацыі.

Затым вада зноў трапляе ў адстойнікі. Глей асядае на дно, а вада трапляе ў Свіслач.

Як ужо было сказана, праектная магутнасць усёй Мінскай сістэмы складае 670 тысяч кубаметраў у суткі. На самай жа справе праз яе праходзяць 860—870 тыс. куб. І вось тут пачынаюцца праблемы, пра якія трэба гаварыць і гучней, чым пра каналізацыйныя бомжы...

У каналізацыі Мінска дзве асноўныя праблемы: першая з іх — перагрузка. Станцыя аэрацыі была пабудавана ў 1964 годзе. З тых часоў яна значна пашырылася, але тэмпы будаўніцтва адстаюць ад росту нагрузкі. Цяпер жа сітуацыя складаецца зусім непрыемная: калі раней будаўнічыя арганізацыі не маглі асвоіць выдзеленыя сродкі, у апошнія часы і сродкаў не стала. Перагрузка ачышчальных збудаванняў — нізкая якасць ачысткі. Цяпер увесь гарадскі бруд праходзіць толькі першую ступень — механічную ачыстку, біялагічную ж... толькі 670 тысяч кубаметраў з 860.

У апошнія гады "Мінскачыствод" стаў мішэнню для крытыкі. Але давайце глянем аб'ектыўна: хіба толькі ад гэтай арганізацыі, якая сама ж і з'яўляецца санітарам горада, залежыць, якой чысціні вада будзе ў нашых раках? Усё, што можна, усё, што ў яго сілах,

У МІНСКАЙ КАНАЛІЗАЦЫІ НЯМА НІ БОМЖАЎ, НІ ПАЦУКОЎ — гэта з поўнай адказнасцю сцвярджае галоўны інжынер Упраўлення "Мінскачыствод" Міхаіл БОНДАРАЎ.

"Мінскачыствод" робіць. Але яму патрэбна дапамога. І якраз вось тут выходзіць на першы план другая праблема — утылізацыя адходаў.

Пасля механічнага ачышчэння асадак у выглядзе прыроднага актыўнага глею павінен утылізавацца. Ёсць два спосабы ягонай апрацоўкі. Першы адбываецца ў цэху апрацоўкі асадак з дапамогай вакуум-фільтраў. Тое, што застаецца, захоўваецца ў магільніках, вада ж зноў вяртаецца ў тэхналагічны працэс. Другі спосаб — натуральная падсушка глею ў сажалках: глей застаецца, вада выпараецца. Здаецца, вельмі лагічная і надзейная сістэма. У чым жа праблема? А ў тым, што глей трэба кудысьці падзець! Ні для сажалак, ні для кар'ераў катастрофічна не хапае плошчаў: аб'ёмы канкам не выдзяляе іх для патрэб горада. І другое. На Беларусі адсутнічаюць магільнікі для захавання шкодных рэчываў, рэшткаў тэхналагічнага працэсу. Многія заводы маюць свае ачышчальныя збудаванні і



шкодныя адходы спускаюць у тую ж самую гаспадарчую каналізацыю, у выніку чаго вельмі каштоўнае ўгнаенне — глей — становіцца цалкам бескарысным для сельскай гаспадаркі. Солі цяжкіх металаў, напрыклад, хрому, знішчае глей. А ў той жа самай Маскве, якую мы так прывыклі лічыць лаяць, прадпрыемствы не толькі не зліваюць свае адходы ў агульную каналізацыю, але тая самая каналізацыя вывозіць свой прадукт за сотні кіламетраў — не на звалку, а на палеткі. Попыт ёсць...

У чым жа рашэнне такой набалелага праблемы? Няўжо праз некалькі соцень гадоў уся зямля пакрыецца кар'ерамі і сажалкамі з...? Праблему такую "Мінскачыствод" не выцягне. Хаця і склаўшы рукі не сядзіць. Спрабавалі адходы высушваць, каб паменшыць іх аб'ём, выдумлялі нават печы для гэтага... Але куды ж падзець дым, газ, які выдзяляецца ў працэсе сушкі? Паліць глей? Тое ж самае. Энергія для гарэння хапае, але — дымі! Дык куды ж падзець адходы? Бо зарасцём! Мала прыёмнага глядзець на возера, прабачце мне, чалавечых адходаў. Праблема іх утылізацыі — праблема дзяржаўная. З 630 тон штодзённага асадак атрымліваецца 160 тон сухога рэчыва. Спрабавалі прымяняць яго ў якасці замяняльніка даламітавай мукі, што прымяняецца ў вытворчасці асфальта. Але гэта — мізэр! Няма тэхналогій, якія далі б магчымасць выкарыстоўваць адходы ў прамысловых маштабах.

Дзе ж вы, шановныя навукоўцы? Вы ж таксама ў прыбырально ходзіце і за вяровачку цягнецце ў патрэбных выпадках! Галоўны інжынер Міхаіл Бондараў на акадэмічную навуку ў крыўдзе. Не дапамагае яна! Калі зможа распрацаваць нейкую тэхналогію, запатрабуе грошы, якіх у воднай гаспадарцы проста няма. Вы не ўяўляеце сабе, якія складаныя ў інжынерным плане ачышчальныя збудаванні! Гэта горад у горадзе, дакладней пад горадам, трубы, у якіх можа свабодна прайсці чалавек... Дарэчы, сістэма гэтых труб сакрэтная. Да яе мае дачыненне толькі некалькі чалавек з тых, хто непасрэдна працуе ў сістэме водаачышчэння. Сапраўды, а раптам хто-небудзь вылічыць хуткасць плыні, даведаецца, якая труба вядзе... ну, напрыклад, пад Дзяржбанк, кіне гранату ва ўнітаз, нырне за ёй следам і, дачакаўшыся выбуху, спакойна вынесе сейф, які ўпадзе прама яму ў рукі...

Жарты жартамі, але каналізацыйныя трубы запоўнены вадою амаль што цалкам. Так што ні бомжы, ні пацукі там проста не прыжывуцца. Гэта вам не парыжскія катакомбы...

Здаецца, дробязная праблема. Тым жа, хто штодзённа ачышчае дрэнна пахнучае рэчыва з рашотак на каналізацыйных станцыях, яна такой не здаецца. Так што ў наступны раз, калі пойдзеце ў прыбырально, задумайцеся...

Па каналізацыі падарожнічаў  
Алесь ПАЛЫНСКІ.

У  
К  
А  
Н  
Ц  
Ы  
Т  
Р  
У  
Б  
Ы



Навіны ад  
ГандзямусаБУДЗЬ ЗДАРОВЫ,  
СТУДЭНТ!

На пачатак гэтага года ў Мінску налічвалася 69770 студэнтаў дзённых і падрыхтоўчых аддзяленняў ВУЗ. Цэлы горад у горадзе! Са сваімі традыцыямі, клопатамі, праблемамі. Абв'язковыя спэцыяльныя, значна, што "чароўная палавіна" складае значна менш, чым палову яго насельніцтва — каля 43 працэнтаў.

Мае студэнты "горад" і свой "дэпартамент аховы здароўя". Гэта паліклініка № 33 (студэнцкая). Са сваімі пытаннямі я звярнулася да "шэфска дэпартаменту" — галоўнага ўрача Тамары Георгіеўны Міронавай.

— Ці адбываюцца гады вучобы на здароўе студэнта?

— Вядома. Да апошніх курсаў павялічваецца колькасць захворванняў: страўнікавых і нервова-псіхічных. Але тут неабходна дадаць, што з кожным годам да нас прыходзяць усё больш і больш хворыя першакурснікі. Толькі 40 працэнтаў з іх можна назваць больш-менш здаровымі.

— Існуе меркаванне, што пад час студэнцтва шмат у каго моцна псуецца зрок...

— Мы такой тэндэнцыі не назіраем. Здаецца мне, сённяшнія студэнты не настолькі заўзята вучацца. Большасць псуе зрок яшчэ ў школе.

— Колькасць захворванняў расце. Вінаваціць Чарнобыль?..

— Калі вы дакажаце, што сённяшні эканамічны крызіс — вынік чарнобыльскай аварыі, я з вамі пагаджуся. Але асабіста я не стала б сцвярджаць так катэгарычна, што цяперашнія хваробы — вынік толькі радыяцыі. Прычын тут значна болей, і ўзаемазвязі куды больш складаныя. Студэнты — адна з найбольш безабаронных частак грамадства. Недастатковае харчаванне, цяжкія ўмовы жыцця: інтэрнацкае жыццё дужа спрыяе і распаўсюджанню хвароб.

— Якія ў вашай рабоце самыя вялікія цяжкасці?

— Як ні парадасальна, гэта не недахоп сродкаў, абсталявання — матэрыяльная база ў нас надзвычайная. Самая вялікая цяжкасць — студэнты. Дакладней, іхняя медыцынская неадукаванасць, безадказнае стаўленне да ўласнага здароўя. Гэта ўласна не толькі ім, але, збольшага, усяму нашаму грамадству. А студэнтаў даводзіцца літаральна цягнуць пад прымусам на прафілактычныя агляды. А, між тым, у выніку той жа флюраграфіі выяўляецца туберкулёз прыкладна ў 5 працэнтаў абследаваных. Гэта вельмі высокая лічба параўнальна з іншымі катэгорыямі насельніцтва.

Гутарку вяла  
Воля АКУЛІЧ.

АБ'ЯВА  
ДЭКАНАТА

"На біялагічным і радыёфізічным факультэтах БДУ (Шчымысліца) з аўторка 13 кастрычніка да панядзелка 19 кастрычніка пералічаны заняткі ў сувязі з нізкай тэмпературай у корпусе".

Аб'яву прыкладна такога зместу пабачылі студэнты вышэй-пазначаных факультэтаў, з'явіўшыся на заняткі на пачатку кастрычніка.

Справа ў тым, што рамонт ацяпляльнага абсталявання мусіў быць праведзены яшчэ ў траўні. У красавіку нават адключылі гарачую ваду, закрываючы пры гэтым інтэрнат № 3. З таго часу — ніякіх зрухаў.

А студэнты — мерзнуць.

(Наш кар.)

У прынцыпе, можна было абраць для гэтага матэрыялу форму звычайнай вагоннай гутаркі, калі пасля дзесятка партый у "падкіднага дурня" цікавасць да карт знікае і пачынаюцца гарачыя размовы "за палітыку". Але навошта выдумляць сітуацыю, калі ўсё значна прасцей: ідзе па вуліцы, сустракаеш свайго старога знаёмага, вітаеш яго па-беларуску і чуеш у адказ: "Ты ко мне на гэтой "мове" не абражайся..." І, відаць, прыспеў час адказаць нашым упартым "русафілам" на некалькі пытанняў, якія часцей за ўсё ўзнікаюць тады, калі суб'ядналі гутарачы на розных мовах...

валам СССР — факт у наяўнасці. Ёсць краіна Расія і ёсць краіна Беларусь. Ёсць дзве дзяржавы, адна з якіх — валодае сыравінай, другая — перапрацоўчымі магчымацямі. Няўдзячная справа высвятляць, людзі якой нацыянальнасці шукалі і здабывалі там нафту, тым не менш, я не магу пагадзіцца з тымі, хто сцвярджае: Беларусь не здолее выжыць, калі будзе вымушана набываць расійскую сыравіну па рыначных цэнах. Што ж тады гаварыць пра Японію, якая зусім без рэсурсаў стала багацейшай у свеце! Самая галоўная наша каштоўнасць — не бульба і не радыёактыўная ялавічына, а людзі. Людзі, якія не ў такой ступені развучыліся працаваць, як іх усходнія суседзі. Прыклад? Калі ласка. Ездзілі мае сябры ў Расію, у Ленінградскую (С.-Пецярбургскую?) губерню. На вясковай ву-

не выклікаўшы пры гэтым грамадскіх катэлізмаў? Дзе ж ён, той трэці шлях, пры якім і мэта будзе дасягнута, і крыві не праліецца? Гэты шлях — гарманічнае, прадуманае і мэта-накіраванае ўвядзенне мовы ва ўсе галіны жыцця. І пачынаць трэба, шануюныя "шчырыя беларусы", а сябе. А тое паміж сабой мы размаўляем, а як спытае хтосьці на вуліцы, як праехаць на Камароўку, — "Повезжайце, пожалуйста, на метро до площади Якуба Коласа". У такім выпадку ўсе нашы артыкулы, усе нашы заклікі ні да чаго не прывядуць. Не трэба саромецца!

У мяне — комплекс на шмалды. Калі бачу на краме, што яна крама, а не "магазин" — са здавальненнем заходжу. А калі ў Доме Гандлю, што амаль насупраць Дома Друку, чую замест "граждане покупатели" — "шануюныя наведвальнікі", дык проста душа радуецца. Так, з крамаў таксама трэба пачынаць. Нават па першым часе даплачваць беларускамоўным прадаўцам, як настаўнікам, каб стымул быў. Потым гэта акупіцца. На сотні працэнтаў. Тады закон аб мовах стане проста непатрэбны. Зараз жа ён патрэбны як вада, як паветра — разумны, абгрунтаваны, гарманічны закон, што пры сваёй памяркоўнасці не

Навошта жыхару Беларусі  
беларуская мова?

Урэшце, чаму б не паставіць пытанне так: "Навошта беларусу беларуская мова?". Памятаеце, яшчэ пад час гарбачоўскага перапісу насельніцтва з боку "нацыяналістаў" у бок "партакратаў" і наадварот несліся абвінавачванні ў, так бы кажаць, прыпісках у адносінах да мовы. Паводле ўласнага вопыту перапісчыка, сцвярджаю: 70—80 працэнтаў менчукоў назвалі сваёй роднай мовай менавіта беларускую. Тыя ж, хто лічыў сябе "рускамоўным", мусілі называць прычыну (хаця аб гэтым іх ніхто не прасіў): адны — "з сям'і вайскоўцаў, другія — не на Беларусі нарадзіліся і жылі, траціны... Карацей кажучы, перапісчыцы тры вялізныя будыніны, ніводнага (!) не знайшоў я чалавека, які катэгарычна нашу мову не ўспрымаў. Дык у чым спрэчка? Няўжо толькі з-за нейкіх настальгічна-пастаральных лагуццяў называюць людзі родную мову роднай?

...На Полаччыне шмат курганоў. У пошуках аднаго з іх мне з сябрамі давялося блукаць па лесе не адну гадзіну. Хлопчык гадзіў даанаццяці, у якога мы па-руску (сорамі!) спыталі шляху, адказаў на чыстотай беларускай мовай: "Давайце, дзядзькі, я вас правяду, бо там сячэжынка дужа крутая". І на той жа Полаччыне гарсават прымае на сваім пасяджэнні рашэнне... аб неабходнасці двухмоўнасці!

Не варта ў соты раз паўтараць старыя аргументы барацьбітоў за родную мову. Яны былі пераканаўчымі тады, калі народ не быў яшчэ такім звяр'яцелым ад безграшоў, ад цэнаў, калі хаця б курыныя яйкі ды пельмені можна было набыць без цяжкасці. Факт застаецца фактам: чалавек у чарзе (а мо' і не ў чарзе, а ў валютнай краме) проста зашыпіць, калі яму пачнеш гаварыць пра адраджэнне мовы. Ох, які неспрыяльны момант зараз для беларусізацыі! Калі пачынаеш даказваць, што без мовы сваёй не можа быць аб'яднання нацыі, без аб'яднання нацыі не можа быць дзяржавы, без дзяржавы, моцнай і працаздольнай, не можа быць незалежнасці — чуеш у адказ: "А навошта нам яна, гэтая незалежнасць?"

Навошта беларусу  
незалежнасць?

Шануюныя чытачы! Вы хочаце быць свабоднымі? Дзіўнае пытанне! Многія з вас адкажуць проста: "Я б хоць Афрыцы прадаўся, абы грошы плацілі!". Так, але тады б вы афрыканскую мову вывучылі. Бясспрэчна. Што ж да таго, каму прадавацца... Можна, маё выказванне і разане каму-небудзь слых, але ці не прадаецца наша краіна суседняй? Не, гэта не тычыць адносін паміж людзьмі, паміж рускімі, беларусамі, славянамі ў рэшце рэшт. Гэта датычыць палітычных (чытай: эканамічных) інтарэсаў нашай Радзімы. І хаця не ўсе прымірыліся з раз-

лацы сустраліся ім мясцовыя дзядзькі. "Хлопцы, дадайце паўста, вып'ем!". "А што за святая?" "Дык свінню закалолі!". "А колькі ж важыць?" "Досяць, кілаграм восемдзесят!". Ці патрэбны камментары? Калі свойская беларуская свіння ўстане на заднія капыты, яна зможа прагрысці дах свінушніка... Сапраўды вялікі рускі народ за дзесяцігоддзі настолькі прывыкаў да напайжэбрацкага існавання, прывыкаў да спадзявання на дзядзьку, а не на сябе, што наша з вамі незалежнасць толькі паспрыяе адраджэнню Расіі, дапаможа яе народу ўстадаць уласную годнасць, пачаць працаваць, а не штурмаваць вінна-гарэлачныя крамы.

Ці ж будзе хто спрачацца, калі я заяўлю, што паміж краінамі павінны быць раўнапраўныя эканамічныя адносіны, заснаваныя на ўзаемавыгадным гандлі? А як мы зможам пазбавіцца ад комплексу правінцыяльнай непэўнаснасці, калі нават у самай блізкай да сэрца ды розуму галіне існасці — у мове — імкнемся ісці самым лёгкім шляхам? Запасы энергіі ў беларускага народа вялізныя. Беларуская мова не толькі не запатрабуе яе затрат, але наадварот — узабагаціць нашы крыніцы чыстай вадою. Тады і лічыцца з намі будзе, ды й мы самі ў сябе паверым. І не будзе стаяць пытанне, якое так востра абмяркоўваецца зараз паўсюль — ад Вярхоўнага Савета да заштатнага піў-бара.

Навошта беларусу закон  
аб мовах?

Зыходзячы з рэчаіснасці, можна адназначна сцвярджаць: дзяржаўнае рэгуляванне моўнай палітыкі неабходнае. Мітынгавы натоўп у будучыню не зазірае, ён жыве тым, што кідае ў яго гушчар чарговы трыбун. Час мітынгаў прайшоў. Ці не варта нырнуць глыбей?

І ў адносінах да закона ўважамі — дзве альтэрнатывы: паступовасць і радыкалізм. Скажу адразу: у пытаннях мовы я не прыхільнік ні таго, ні другога шляху. Першы — паступовасць — спрыяе надобразліўцам беларускай мовы ў тым плане, што з часам праблема можа зайсці яшчэ глыбей, больш сіл запатрабуе лячэнне хваробы. Паступовасць неабходная толькі ў пытанні ўсеагульнага пераходу да карыстання беларускай мовай, бо прымусяць чалавека размаўляць так, як ён не хоча, — значыць на корані загубіць усю справу адраджэння. Таксама і радыкалізм — хіба магчыма за адзін момант пераадолець наступствы дзесяцігоддзяў моўнага нігілізму.

грэбуе і радыкальнымі рашэннямі. Двухмоўнасць заб'е нас, пераўтвораць Беларусь у вечную правінцыю Расіі. А тады якая гаворка можа весіцца аб партнёрстве? Абсурд!

Дык чаго ж баяцца  
"рускамоўныя"?

Прачытаў неадзе, што адна немка, якая ледзьве не ўсё жыццё пражыла ў Лацінскай Амерыцы, так і не знайшла часу вывучыць іспанскую мову. Навошта? Хіба яна стане размаўляць аб чым-небудзь з гэтымі "бруднымі туземцамі"? Нізавошта! Не хацелася б думаць, што тыя, хто адмаўляе нашу мову, ставяцца да беларусаў, як да людзей другога гатунку. Але калі ў краме "Глобус" у Мінску ў адказ на запыт наведвальніцы: "Пакажыце, калі ласка, "Прыгоды барона Мюнхгаўзена" чуеш: "Так они же на белорусском языке", становіцца проста няёмка і крыўдна.

Дык з кім жа шчырыя беларусы будуць зводзіць рахункі, калі прыйдуць да ўлады? Няўжо з "афанцелымі" камуністамі, што клічуць народ на плошчу? Ці з тымі, хто на тую плошчу выйдзе? Лухта! Пакаранымі законам павінны быць толькі тыя, хто кіруючыся карыслівымі інтарэсамі, свядома змагаюцца супраць дзяржаўных інтарэсаў Рэспублікі Беларусь, а не які-небудзь дзядзька, што папросіць у кіёску "пачку сigaret", а не "пачак цыгарэт".

"Рускамоўныя" баяцца не беларускай мовы, а таго, што іх будуць прымусяць ёю карыстацца. А прымусяць ніхто не будзе. Самі зразумоўна, калі дзеткі іхнія прыйдуць са школы і скажуць: "Добры дзень, тата! Добры дзень, маці!"

Алесь ПАЛЫНСКІ.



У вераснёўскім № 37 маскоўскага штотыднёвіка "Століца" выйшаў камправерсісны артыкул Э.Дарожкіна "Краіна без прэзідэнта", дзе гаворка ідзе не пра што іншае, як пра Беларусь, пра Мінск. Што ж думае пра міфічную сталіцу СНД сталіца былая, якая даўрае выказваць сваю кардынальную пазіцыю ўніверсальнаму аўтару, які, скажам, ведае і Афганістан (праўда, па матэрыялах заходняга друку), і Беларусь (праўда, па матэрыялах тыднёвай камандзіроўкі галопаю)? Пра гэта беларускаму чытачу не лішняе ведаць, таму мы прапануем на сваіх старонках хоць бы скарачаны варыянт той публікацыі.

Мільённы беларускі народ не вельмі пяцэцца аб сваёй Беларусчыне, амаль не ўсведамляе сябе з вялікай літары Беларусам. І ўжо тым болей не ўспрымае ён намяк на "крат", што пад права беларускае падрываецца. А намяк гэты — на Расію.

...Колькі ні пытаў я ў мінчан пра іх адносіны да "вялікага брата", так нічога і не даведаўся. Няма ў мінчан адносін да Расіі. Затое ёсць у іх беларускае тэлебачанне, якое ніхто не глядзіць з-за недапушчальнага яго непрафесіяналізму! — зрэшты — беларускай мовы. Ёсць і газета "Вечерний Минск", якая паспрабавала даваць частку матэрыялаў на беларускай мове, але атрымала ў выніку такое катастрофічнае падзенне тыражу, што, падобна, назаўсёды зараклася прытрымлівацца парад Зянона Пазняка — лідэра Беларускага народнага фронту.

...Дарэчы, "дыскусіі" — сказана для беларусі вельмі моцна. Дыскусіі — у Маскве. У Мінску, хутэй, — размовы. Не "за жыццё", а такія вялія, пустыя. Здаецца, варта табе замалюваць — і лопне ўся размова. Ці нацыянальны характар таму прычынай, ці страх сказаць лішняе, але прыказкі "Слова не верабей, выліццё — не зловіш" жыхары Беларусі прытрымліваюцца літаральна.

За тыдзень майго знаходжання ў Мінску на плошчы Незалежнасці (былой Леніна), дзе знаходзіцца галоўныя органы ўлады Беларусі, адбыўся толькі адзін мітынг. Ды і той настолькі непрыкметны, што нават прыхільнікі мітынгаваўшага Пазняка даведаліся аб ім заднім днём. І не з газет, а ад мяне. Калі ларцы ў гэцініцы даведаліся аб мэце майго камандзіроўкі — даследаванне новых палітычных рухаў у Беларусі, — яна доўга смяялася. У нас няма іх наогул, лепш адразу вяртацца ў Маскву — так сустраў мяне Мінск палітычны.

Па вялікаму рахунку, дама, якая засмуціла мяне, не памылалася. Палітычныя партыі і рухі ў Беларусі пачалі з'яўляцца толькі восенню мінулага года, калі ледзь заціхла пасляпутная вая ліхаманка і яшчэ існаваў СССР. Папярэдні антыкамуністычны і антыімперскі напал некаж сабою ператварыўся ў напал антырасійскі. І тое, у чым абвінавачваўся СССР, зараз адносіцца выключна да Расіі. Для таго, каб зразумець падобны феномен, дастаткова аднаго факта. Адзінай (!) апазіцыйнай арганізацыяй у Беларусі да жніўня 1991 года быў Беларускі народны фронт, уся ідэалогія якога і па сённяшні дзень зводзіцца да лютага антыкамунізму, з аднаго боку, і нацыяналізму, дзяржаўнасці — з другога. У плане практычным БНФ нагадвае нечым нашу "Дэмакратычную Расію". З той толькі розніцай, што "ДэмаРасія", якая пры вядомых акалічнасцях страціла свой першы прынцып, у якасці другога выбрала не нацыянальнасць (ідэю і не дзяржаўнасць, як чакалі многія, а нейкую "дэмакратычнасць", у сутнасці якой спрабуюць пранікнуць маскоўскія палітолагі).

Підзіручыя становішча Беларускага народнага фронту можна растлумачыць не толькі сімпатыямі пэўнай часткі карэннага насельніцтва да нацыянальнай ідэі і ідэі адраджэння беларускай дзяржаўнасці, але і прычынамі больш празвічымі. У многім папулярнасць БНФ звязана з яго апазіцыйнасцю цяперашняму ўраду і Вярхоўнаму Савету рэспублікі. Тут таксама мы бачым забавную метафарозу. Адзіны ва ўсёй краіне чалавек, здольны забяспечыць рэальны суверэнітэт Беларусі, Старшыня Вярхоўнага Савета Станіслаў Шушкевіч, якога расійскія сродкі масавай інфармацыі называюць чамусьці прэзідэнтам, нямілы БНФ у большай нават ступені, чым Вячаслаў Кебіч — Старшыня Савета Міністраў рэспублікі, які карыстаецца заслужанай рэпутацыяй камуніста і антырыначніка. Часткова гэтая неадпаведнасць выклікана антырасійскай арыентацыяй Беларускага прэм'ера.

У цэлым жа ў Беларусі паранейшаму захоўваецца небяспека вяртання да "казарменнага" сацыялізму. І небяспека дастаткова бачная, паколькі выходзіць яна не толькі ад вышэйшай дзяржаўнай наменклатуры, так званай палітычнага "істэблішменту", але і ад самога Беларускага народа. Адпаведна даным апытання "Жыццё ў наш час", якое было праведзена адным з навукова-даследчых інстытутаў Мінска, толькі 13 працэнтаў мінчан лічаць магчымым, каб інашэстцы валодалі зямлёй і ўласнасцю ў Беларусі, у той час як 52 працэнтаў жадалі б, каб зямля знаходзілася ў руках працоўных калектываў. Прыкладна палова (48 працэнтаў) апытаных палічылі за лепшае гарантванне невысокі заробатак, чым вялікія прыбыткі, якія звязаны з рызыкай страціць працу. На пытанне ж "ці належыць аднавіць ролю кампартыі ў нашым грамадстве?" толькі 49 працэнтаў адказалі адмоўна, 14 працэнтаў далі станоўчы адказ і 36 працэнтаў апытаных не далі адказу.

Зайздросную аднадушнасць беларускія партыі праявілі толькі адзін раз. Калі ў невядома

# КРАІНА



## БЕЗ

чым запаленным мазгу ўзнікла ідэя Антыкрызіснага камітэта. Ідэя дзіўная і, як адзначаюць самі беларускія палітыкі, небяспечная. У першую чаргу для Расіі. Камітэт фармальна створаны 14 сакавіка і прызначаны для кіравання краінай на выпадак уварвання надзвычайнага становішча. На справе ж "надзвычайнае становішча" азначае толькі адно — пагрозу з боку Расіі. "З боку камуністычнай Расіі, калі паўтараць гэтае", — перакрываў мяне адзін з членаў камітэта. Але і Рух дэмакратычных рэформ, і незалежны прафсаюзы Беларусі лічаць, што ў камітэта мэта іншая: з цягам часу, знайшоўшы якую-небудзь дыпламатычную зацепку, уцячы і ад Рэй, і ад СНД.

Як і ўсюды ў былым СССР (акрамя, мабыць, Расіі), пытанне аб дзяржаўнай мове стаіць у Беларусі вельмі востра. З 1990 года справядства вядзецца толькі на беларускай мове. Руская ў якасці дзяржаўнай не прызнаецца. І гэта пры тым, што толькі трыццаць працэнтаў насельніцтва краіны свабодна валодае беларускай мовай — "Трэба тишины, як нема микрофона". Астатнія семдзесят працэнтаў у жаху. У хуткім часе пачнецца пераатэстацыя прафсаюзаў і выкладчыкаў вышэйшых і навуковых устаноў. Чарга дойдзе і да звычайных школ. У некаторых выкладанне ўжо даўно вядзецца толькі на беларускай мове. А нядаўна Мінскі гарадскі Савет народных дэпутатаў адобрыў праграму агульнай беларусіфікацыі пачатковай і сярэдняй адукацыі. Адзінай сілай, здольнай спыніць гэты разбуральны працэс, які толькі ў сабе сур'ёзную небяспеку для сваёй краіны і можа пагоршыць адносіны з Расіяй, застаюцца дэмакратычныя партыі, частка якіх да гэтага часу не адважваецца адкрыта выказаць свой пункт гледжання па гэтым пытанню. БНФ валодае незвычайнай сілай і мае сур'ёзны ўплыў ва ўрадавых колах. Сварыцца з ім ні для каго не ўжывада.

Праведзенае даследаванне грамадскай думкі, вынікі якога ўжо выкрасціліся ў вышэй, паказала, што сорок восем працэнтаў з ліку апытаных жыхароў Беларусі жадалі б аднаўлення СССР. Найбольшую ж непрыхільнасць у рэспандэнтаў выклікаюць неафашысты і нацыяналісты... Такім чынам, можна меркаваць, што папулярнасць Беларускага народнага фронту будзе непазбежна падаць, таксама як і папулярнасць іншых нацыяналістычных рухаў (дарэчы, Нацыянал-дэмакратычнай партыі, аб якой тут ужо гаварылася), якія ў пытаннях суверэнітэту і дзяржаўнай цэласнасці Беларусі захоўваюць яшчэ далей за фронт. А далей — гэта калі беларускія нацыяналісты як бы між іншым пачынаюць успамінаць, што Віленскі край належаў у свой час незалежнай Польшчы і што Смаленская вобласць не заўсёды была расійскай, асабліва заходняя яе частка. Аднак да таго часу, пакуль уладу мае Станіслаў Шушкевіч, непакоіцца за непарушнасць расійскіх межаў дачасна. Ускосным пацвярджэннем таго можа быць нядаўняя заява Старшыні Вярхоўнага Савета Беларусі, у якой той паведамаў грамадскасці аб сваёй асобай пазіцыі на кант канфілікту ў Прыднястроўі і ледзь не абвінавачваў расійскае кіраўніцтва ў шавінізме і парушэнні хельсінскіх пагадненняў. Пагадненні гэтыя — перш за ўсё, лічыць старшыня. "Таму мы, павяжучыя нормы міжнароднага права, не будзем прэтэндаваць

на патэнцыяльныя "спрэчныя" тэрыторыі, — да гэтага зводзіцца сэнс усяго сказанага, — тэрытарыяльная цэласнасць — неад'емная частка суверэнітэту любой цывілізаваанай дзяржавы".

Іншага пункту погляду, відаць, прытрымліваюцца беларускія прамыславікі і іх расійскі "куратар" Аркадзь Вольскі. Для іх межаў не існуе наогул. Ім падабаўся СССР, калі можна было поўнасцю спадзявацца на датыцы з дзяржаўнага бюджэту і не вельмі непакоіцца пра пастаўкі металу з чыгуначна-заводу Урала. Пра гэта клапаціўся саюзны ўрад, тым больш, што колькасць абаронных прадпрыемстваў у Беларусі заўсёды была вельмі вялікай. Менавіта перадаўкам ваеннай вытворчасці распаўсюд СССР прыйшоўся вельмі не па душы. І — адпаведна — узнікла неабходнасць стварэння сваёй "дырэктарскай" партыі, аналага Расійскага навукова-прамысловага саюза, які ператварыўся затым у Саюз расійскіх прамыславікоў і прадпрыемальнікаў. Вучыў беларусаў розуму сам Вольскі. Паводле звестак з урадавых колаў, яго прыезд выклікаў міністэрствах і ведамствах рэспублікі. Вольскі ішоў, што называецца нарасхвот. А ўвечна ўсё гэта заснаваннем Беларускага навукова-прамысловага кангрэса, які адразу заявіў аб сабе як аб самастойнай палітычнай сіле, што не збіраецца мірыцца з існуючым становішчам спраў.

Адзін час Міхаіл Гарбачоў — тады яшчэ прэзідэнт СССР — любіў спасылца на Беларусь як на самую спакойную рэспубліку, што ўстрымліваецца ад любых хваляванняў як дэмакратычнага, так і камуністычнага толку. У адказ па Беларусі пракацілася такая хваля забастоўак, што міф аб "бесклапотнай рэспубліцы" быў разбураны назаўсёды. Выступленні рабочых у Мінску і іншых буйных беларускіх гарадах справакавалі самі гаспадары прадпрыемстваў — міністэрства саюзаў і рэспубліканскага падпарадкавання, патрабаванні ж працоўных калектываў насілі галоўным чынам эканамічны, сацыяльны характар.

Хваля забастоўак хутка сышла. Часткова — з-за даволі ляльнай пазіцыі, якую заняў беларускі ўрад на перагаворах з лідэрамі рабочага руху. З таго часу многае змянілася: адбыўся пуч у Маскве (у Маскве — падкрэсліваю), паспеў распаўсюд непарушы СССР, Мінск стаў сталіцай СНД, сам таго не заўважыўшы. А ў Беларусі зноў цішыня ды супакой. Але, магчыма, спакой гэты ўяўны?

Э.ДАРОЖКІН.

АД РЭДАКЦЫІ. Калі нашыя суседзі і сапраўды хочуць баяцца Беларусі, дык маюць шанцы знайсці памагальцаў у падобных журналістах-факірах, якія робяць свае высновы на падставе статыстычнага даследавання "аднаго з навукова-даследчых інстытутаў", грунтуюцца на выказваннях "аднаго з кіраўнікоў БНФ", і ўвогуле, свой цэнтральны тэзіс базіруюць на меркаванні ларцы з гэцініцы, дзе даваўся ўладкавацца... Як кажа наша народная мудрасць, "адна баба казала..."

# ПРЕЗІДЭНТА

## Ліставаанне

### "ЗАМЕЖНАЯ ЧЫРВОНКА"

Добры дзень, дарагая "Чырвонка"!

Прывітаньне вам з маскоўскай стараны, ад беларусаў Масквы. У вас набірае моц падпісная кампанія, але нам ад гэтага не лягчэй, таму што ня маем магчымасці чытаць выданні на роднай мове, у прыватнасці — "ЧЗ", да якой я паспеў ужо ня тов, што прывыкнуць, але і палюбіць. І ня ўяўляю сабе, як у наступным годзе буду абыходзіцца без вашага газэты.

Можа будзе якая магчымасць за дадатковую аплату атрымліваць "Чырвоную змену" тут, у Маскве, бо мы і так адарваны ад Бацькаўшчыны, а тут утвараюцца і гэтыя нітачкі, якія звязваюць нас з Беларуссю.

І яшчэ невялічкая прапанова: можа калі-нікалі ёсць сэнс знаёміць чытачоў з беларускай лацінкай і хоч невялічкія артыкулы даваць менавіта лацінкай.

Быў бы вельмі рады атрымаць адказ.

З сардэчнасцю і павагай  
БУКА Аляксей, студэнт  
МДТУ імя Баўмана, г.Масква.

### Паважаная рэдакцыя!

Я жыў у Украіне, але з цікавасцю чытаю вашу газету вось ужо чацвёрты год. Але ў гэтым годзе, напэўна, вашым падпісчыкам не стану. Таму што ў расійскіх каталогах, якімі карыстаюцца ў перыяд падпіскі нашы сувязісты, "Чырвоная змена" няма.

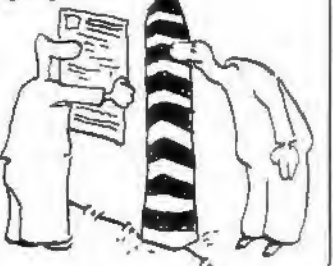
У газэце я знаходжу шмат каштоўнага пра гісторыю, культуру, быт і традыцыі вялікага беларускага народа. З цікавасцю чытаюцца палітычныя навіны, эканамічныя праблемныя рубрыкі газэты. Шмат каштоўнага знаходжу пра сучасную літаратуру і наогул пра чалавечае жыццё. Але мала, лічу, у апошні час сувязі з чытачом, магчыма, не па вашай віне, а ў сувязі з пераходам на штотыднёвае выданне з-за інфляцыйных працэсаў у краіне. Трэба ў гэтай справе выпраўляцца.

### З павагай

Анатоль ЦІМАШЭНКА, Ровенская вобласць.

### Ад рэдакцыі:

Дзякуй за добрыя словы ў наш адрас. Што ж датычыць расійскіх каталогаў, то Бог сведка, не трапілі мы туды не на сваёй волі: за ўключэнне ў іх сувязісты запатрабавалі непамёрныя для нас грошы. Адзінае, што мы можам абяцаць усім "замежным" прыхільнікам "Чырвонкі", — самі наспрабуйм наладзіць рассылку патрэбнай колькасці экзэмпляраў па пошце. Сачыце за наступнымі нумарамі!





Чым больш займаешся даследаваннем гісторыі, чым больш "закопваешся" ў крыніцы і гістарычную літаратуру, тым больш робіш нечаканыя для сябе адкрыцці. Прычым звязаны яны часцей за ўсё з падзеямі і асобамі, якіх, здаецца, ведаеш выдатна. Узяць хаця б гісторыю пра Рагнеду і яе дзяцей. Колькі ўжо напісана пра Ізяслава, у колькіх даследаваннях прыгадваецца аб тым, што Яраслаў Мудры яе сын? А вось аб тым, што Мсціслаў Храбры таксама яе сын, не прыгадаў ніводнага разу ні адзін з беларускіх даследчыкаў. А гэты ж князь, якога апелі ў сваіх творах і легендарны Баян, і аўтар "Слова пра паход Ігараў", заслугоўвае не меншай, а, магчыма, нават і большай увагі, чым яго браты.

## КНЯЗЬ-ВОЛАТ

Сведчаннем таго, што гэты славыты князь быў сынам Рагнеды, з'яўляюцца словы Радзівілаўскага летапісу: "Рогнѣдъ (ѣ), юже посади на Лыбеди, естъ н (ѣ) нѣ селце Предславино, от не-яж (ѣ) роди 4 с (ѣ) ны: Изяслава, Мъстислава, Ярослава, Всеволода и 2 дщери". Ды факт гэты і не з'яўляецца адкрыццём, бо пра яго выдатна ведалі і расійскія гісторыкі мінулых стагоддзяў. Напрыклад, М. Карамзін і А. Нечвалодаў. Ведаюць пра гэта і сучасныя рускія ды ўкраінскія даследчыкі. Мы ж чамусьці забыліся пра аднаго з найбольш цікавых "унукаў Рагваложых".

Мсціслаў быў апошнім дзіцем Рагнеды. Нарadzіўся ён не пазней 987 года. Аб дзяцінстве яго невядома нічога. Але можна смела сцвярджаць, што ён з гэтага часу вызначаўся адвагай і ваяўнічасцю. Сведчаннем гэтага з'яўляецца той факт, што менавіта яго накіраваў Уладзімір на княжанне ў Цьмутаракань. Княства гэта знаходзілася на самым далёкім ускрайку старажытнарускай дзяржавы. Яно размяшчалася на поўдні Крымскага паўвострава і заходняй часткі сучаснага Краснадарскага краю. Стольны горад княства Цьмутаракань стаяў на беразе Таманскага заліва (на яго месцы зараз знаходзіцца станіца Таманская). Горад гэты ў той час з'яўляўся важным стратэгічным пунктам, буйным гандлёвым портам. Насельніцтва княства было вельмі рознаэтнічным — славяне, готы, хазары, булгары, прадстаўнікі горскіх плямёнаў. Жыхары княства вызначаліся сваёю адвагаю, авантурызмам, ваяўнічасцю, маладзесцтвам. Ды і нядзіўна, бо толькі такія людзі маглі выжыць у акружэнні варожых народаў. Зразумела, што кіраваць такім княствам мог толькі той князь, які і сам меў такія ж якасці характару. Падыходзіў Мсціслаў і па знешнасці. Летапісец пісаў: "Был же Мстислав дорожен, краснолиц, с большими очами, храбр в сражениях, милостив, любил дружину без меры, имени своего для нее не щадил, ни в питье, ни в пище не отказывал им".

Мсціслаў узмацніў свае ўладанні. Ён перамог хазараў, якія жылі пад той час у паўночнакаўказскіх стэпах. А ў 1016 год-



Бітва Яраслава Мудрага з Мсціславам.

зе ў саюзе з візантыйцамі ён канчаткова разграміў Хазарскі кагарат (царства) і ўзяў у палон іх кагана. А праз чатыры гады пачаліся канфлікты з касогамі (продкамі сучасных чэркесаў ды адзейцаў). Цьмутараканцы выступілі ў паход. Князь касогаў Рэдзедзя даведаўся аб гэтым і павёў свае войскі насустрач. Спатакняне адбылося ў горнай даліне ў заходніх адгор'ях Каўказскіх гор. Вось васьмь варожых войскі сыдуцца ў смяротнай бітве. Але тут Рэдзедзя прапанаваў: "Навошта нам губіць у бітве свае дружыны? лепш сыдземся з табой ды памераем сіламі самі. Калі адолееш ты, то возьмеш усе мае багацці — і жонку маю, і дзяцей маіх, і маю зямлю. Калі ж адолее я, то возьму ўсё тваё". "Хай будзе так", — згадзіўся Мсціслаў. Князь касогаў прапанаваў яшчэ адну ўмову: "Але не зброяй будзем змагацца, а барацьбой".

Доўга змагаліся волаты. Але ўрэшце рэшт Рэдзедзя (які важыў значна

больш), пачаў пераадоўваць. І тады Мсціслаў звярнуўся да Багародзіцы. Ён паабяцаў, што, калі адолее ворага, то пабудуе царкву ў яе гонар. І адразу пасля гэтага з апошніх сіл шпурнуў касога на зямлю. Потым выхапіў з-за халявы бота нож і зарэзаў яго.

Мсціслаў, згодна з дамоўленасцю, пайшоў у Касожскую зямлю. Ён прыяднаў яе да свайго княства, забраў усе багацці Рэдзедзі. Касогі былі абкладзены данінай. Дома ж, у Цьмутаракані, ён пабудаваў царкву.

У той час, калі Мсціслаў умацоўваў сваё княства, адбываўся напад суседзяў, нападаў на іх, на Русі ішла крывавая міжусобица. Пасля смерці Уладзіміра яго сыны пачалі барацьбу за велікакняжацкі прастол. Яны забівалі адзін аднаго, захоплівалі чужыя ўдзелы. На дапамогу ў гэтай барацьбе ўладзіміраўцы запрашалі іншаземцаў — хто варагаў, хто палякаў, хто печанегаў. Урэшце рэшт перамог Яраслаў. Ён стаў уладаром амаль усёй Русі. Незалежнасць захавалі толькі Полацкае і Цьмутараканскае княствы.

Мсціслаў патрабаваў ад Яраслава, каб той аддаў яму частку сваіх уладанняў. Ён



лічыў, што мае права на частку зямель загінуўшых братаў. Яраслаў адмовіўся падзяліцца. І тады цьмутараканскі князь вырашыў дзейнічаць сілай. Ён узмацніў сваё войска палкамі касогаў і ў 1028 годзе выступіў у паход. Яго войска прайшло прычарнаморскімі стэпамі, а потым уздоўж Дняпра да Кіева. Але кіяўляне не ўпусцілі яго ў горад. Тады Мсціслаў адвёў сваё войска ў Чарнігав і стаў чакаць Яраслава. Яраслаў жа ў гэты час знаходзіўся ў Ноўгарадзе. Ён вымушаны быў сабраць вялікае войска з наўгародцаў. Больш таго, наняў за морам дружыну варагаў. Кіраваў наёмнікамі Якун. Летапісец адзначаў, што гэты самы Якун быў апрануты ў "залаты" (залататканы) плашч. Заўважу, што менавіта на варагаў больш за ўсё спадзяваўся Яраслаў.

З гэтым войскам Яраслаў выступіў супраць Мсціслава. Той жа, даведаўшыся аб гэтым, вывеў сваё войска насустрач. Сышліся варагі познім вечарам ля мястэчка Ліствін (у некалькіх дзясятках верст ад Чарнігава). Яраслаў пастроіў свае войскі так, каб у цэнтры стаяла найбольш баяздольная яго частка — варагі. Мсціслаў жа зрабіў інакш — у цэнтр ён паставіў севяран, якіх набраў у Чарнігаве. А свае войскі размясціў на флангах. Яго разлік быў просты да геніяльнасці — няхай варагі "завязнуць" у барацьбе з чарнігаўцамі. Мая ж дружына разаб'е тым часам наўгародцаў і ўдарыць па іх з бакоў. Але бітва пераадоўвала цемра.

Ноччу ж пайшоў буйны дождж, забліскалі маланкі, загрымеў гром. Мсціслаў звярнуўся да сваіх ваяроў: "Пойдзем на іх. Яны наша здабыча". Ён разлічваў напаць на спячае войска Ярас-

лава. Але той, пэўна, меў такія ж планы, бо яго войска таксама было пастроена да бою. Цецівы лукаў намоклі, таму раці адразу пачалі рукапатную. У непрагляднай цемры пад праліўным дажджом загарэлася крывавая сеча. Звінелі аб варожых шаломы мячы, трашчалі дрэўкі коп'яў, глуха стукаліся шчыты.

З глотак ваяроў вырываўся хакаанне ды ўскрыкі. Маланкі не столькі асвятлялі поле бою, колькі сляпілі. Увесь гэты шум заглушаў гром.

Рука летапісца вывела на старонках яго твора: "...і скапіліся севяране з варагамі, і працавалі варагі, секучы севяран, а затым пайшоў Мсціслаў з дружнай сваёю і пачаў сячы варагаў". Тыя не



Мсціслаў з Яраславам адваёўваюць у палякаў Галічыну.

вытрымалі нечаканага ўдару з флангаў. Варагі былі разбіты і кінуліся ўцякаць. Якун нават кінуў свой "залаты" плашч, які, пэўна, моцна перашкаджаў яму. Бачачы гэтую карціну, кінуўся бегчы і Яраслаў. Прычым накіраваўся ён не ў Кіеў, а разам з ваярамі, што засталіся ў жывых, у Ноўгарад. Наёмнікі-варагі адтуль адразу адплылі на радзіму, а Яраслаў вагаўся — застацца тут ці накіравацца ўслед за варагамі.

Але Мсціслаў не збіраўся "садзіцца" на велікакняжацкі прастол. Ён прызнаваў, што Яраслаў мае больш праваў на яго. Перамога прыслаў у Ноўгарад прапанову аб міры. У ёй гаварылася: "Садзіся ў сваім Кіеве, ты старэйшы брат, а мне хай будзе гэты бок Дняпра". Яраслаў не вельмі давяраў брату і паслаў у Кіеў сваіх пасаднікаў. Толькі праз год з'ехаліся яны і заключылі мір. Па гэтай дамоў Яраславу належала заходняя частка дзяржавы з Кіевам, а Мсціславу ўсходняя — са сталіцай у Чарнігаве. У гэтым горадзе ён таксама пабудаваў царкву. Далей браты жылі паміж сабою душа ў душу. Больш таго, у 1031 годзе яны разам выступілі супраць палякаў. Іх мэтай было вярнуць галіцкія землі, якія захапіў у свой час Баляслаў Храбры. Браты ажыццявілі свой намер. Да таго ж яны прывезлі з Польшчы шмат палонных і рассялілі іх у сваіх удзелах.



Пахаванне Мсціслава ў Чарнігаве.

У 1035 годзе Мсціслава напаткала гора — памёр яго адзіны сын. А восенню наступнага года Мсціслаў паехаў на лавы. Там моцна застудзіўся і памёр.

Так закончылася жыццё гэтага героя, якога па заслугах называлі "Князь-волат".

Тым, што ён быў у гісторыі іх народаў, ганарацца і рускія, і ўкраінцы. І тыя і другія лічаць яго сваім. Толькі мы, беларусы, чамусьці забыліся пра тое, што малодшым сынам Рагнеды быў менавіта ён, князь цьмутараканскі Мсціслаў Храбры.

Мікола БАГАДЗЯЖ.



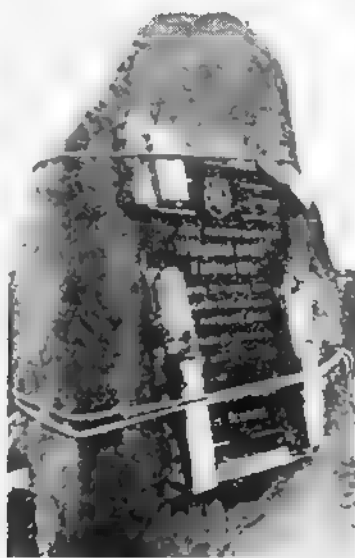


Музычны выпуск "Нотны аркуш" вядзе  
журналіст Вітаўт Мартыненка, тэл. 39-87-94

## №16 (206)

Фестывалі

### ПАД ЗОРКАМІ І СЯРОД ІХ



быў разблыты на свежай траўцы, а часткова ўсталяваўся непасрэдна перад адкрыццём фестывалю, ішлі ад дачнага пасёлка людзі Зухавата была абсталявана імправізаваная сцена, аснашчаная неабліма камплектам гукаўзмацняльнай апаратуры. Перад ёй — лаўкі для гледачоў, а няўдалач — усё для вогнішча.

Сам фест — гэта не толькі бардаўскі канцэрт і скокі ўначы пад беларускае музыку, што разлівалася з рэпрадуктараў. Распачаўся ён прыняццем прысягі беларускімі афіцэрамі на вернасць Беларусі. Акцыя гэтага адбылася ўпершыню, толькі праз два дні яе падхапілі ў Менску і іншых гарадах рэспублікі. І сімвалічна, што пачатак быў накладзены менавіта тут, на Крапівенскім полі, — полі ваўсковага гонару Беларусі.

Як працяг свята — адкрыццё памятнага знака, які сімвалізуе, што мы яшчэ вернемся да старога тэатру славы Беларусі.

Канцэрт распачынаўся ўжо ў прыцемках. Прырода злілася з намі над беларусамі і прыніла, здавалася, бяскоўна дажджы, а цеплыню яны знайшлі самі вакол песень і вогнішча.

Дый невялічкава мы назвалі фестываль маленькім "Басовішчам", бо дзякуючы прадапрымальным кааператарам было тут чым душою сарца, акрамя кавы, пва бутэрбродаў.

Але вернемся на сцену. Канцэрт вёў Юрась Коліч і Андрэў Мельнікаў. Адзін з іх мек паскардзіўся, што "гранды да іх не ездзяць, што яны ўсё па Беларусі бадзюцца, дзе можна і грашовы прыз выйграць". Ды дзяку, Богу выйшаў за ім гарадзенскі бард Віктар Шалкевіч і спыніў гэтую самапрыніжальнасць.

— Я стаў адным з лаўратаў "Басовішча-92", а сёння мне прыемна быць сярод вас бо і там, і тут знаходзіш аднадумцаў.

Ледзь не напасткі з Беларусаў у Оршу трапіла і палачанка Лера Сом.

Дый што прыбядняла многія песні аршанскага барда Зміцера Дзядзенькі, які ўзяў у рук гітару, ведае ўся Беларусь у выкананні таго ж Андрэя Мельнікава. Неадночы выступаў па тэлебачанні і чыста публіцыстычны бард з Менску Кастусь Герашчанка. Пісалі мы і пра першыя крокі Ланы Медзіч.

Зрэшты, хіба толькі зоркамі адзінымі жыла беларуская песня? Асабіста я ехаў у Оршу, каб пачуць новыя імёны. І дзе б я яшчэ пачуў магіяўчана і гара



Мухна, аршанку Наташу Казлову... І менавіта тут, на "Аршанскай бітве-92", я адкрыў новую зорку — гомельскага барда Зміцера Бартосіка.

Выступ гамельчана стаўся проста незабыўным. Перад тым я прыкмеціў між намі нейкага юнака, які хваляваў перабіраў пальцамі струны, засяроджана патанаў у нейкіх вобразах. Потым яго і аб'явілі як Зміцера Бартосіка. Ён хваляваўся, прызнаўся, што першы раз выступае перад такой публікай. Першыя акорды ўзяў не ў той танальнасці... аб'явіў. Аднак, хваляваўся, ды не губляўся. Ужо ў другой песні ўсё мы адчулі ўпэўненасць ягонага прыгожага голасу. І яшчэ адчулі, што ён нікога не капіруе: у яго сваё манера, свой музычны арсёл, сваё асобнае палітра. Невячана для пачаткоўца. Хацелася б не страціць ягоны творчы ляс на беларускіх бардаўскіх дэягладях, якія ўсё пашыраюцца не толькі колькасцю, але і якасцю.

Ужо толькі дзеля такіх адкрыццяў "Аршанская бітва" была варта, каб не праводзіць. Але ж былі і проста гутаркі з сябрамі, і добры пачастунак на прыродзе. А ў душах засталася памяць. Ды ляс на месцы Аршанскае бітвы застаўся памятным знакам, што мы яшчэ прыйдзем сюды.

Вітаўт МАРТЫНЕНКА.

НА ЗДЫМКАХ:

- Афіцэры прысягаюць Беларусі.
- Тут будзе фест.
- Памятны знак у гонар Аршанскай бітвы.
- Барды-гранды Віктар Шалкевіч і Андрэў Мельнікаў.
- Ля мікрафона — Лера Сом.
- Ля вогнішча — Лана Медзіч.
- Тут быў фест.

Фота Уладзіміра ПАНАДЫ.

Ші адзін раз нам даводзілася шкадаваць, што беларускія папулярныя выкажы могуць спадзявацца толькі на прарокаў "у чужой айчыне"? Найбольш прадстаўнічы беларускі фестываль ("Басовішча") праходзіць у Польшчы, найбольш папулярныя дыскі беларускай поп- і рок-музыкі прадаюцца ў ЗША і нямецчыне (Данчык, Барткевіч, "Уліс")... Але вось сабралася ў Оршы група энтузіястаў (не чакаць жа міласціны ад Мінікульта) і правяла (у гэтым годзе другі раз) сваё маленькае "Басовішча" — бардаўскі фестываль "Аршанская бітва".

Чытачы "Чырвонай змены", бадай, аказаліся найбольш інфармаванымі на конт гэтай падзеі. Год таму рэпартаж

з фестывалю нам даслаў адзін з ягоных арганізатараў — журналіст "Аршанскай газеты" Юрась Коліч. Сёлета наша рэдакцыя была ў курсе падрыхтоўкі чарговага фестывалю, мы паспелі ўжо даць некалькі кароткіх паведамленняў пра яго і, атрымаўшы афіцыйнае запрашэнне, 5 верасня самі выехалі на месца.

Раней у "Чырвонкі" не было канкурэнцыі ў асяяцеленні падзей з жыцця беларускай маладзёжнай музыкі. Сёння ён з'явіўся ў асобе "Ліма", які арабіў відавочную лераарыентацыю ў гэтым напрамку і літаральна з гэтага лета пусціў на свеце старонкі рокераў ды бардаў.

Зрэшты, прыемна было сустрэцца ў Оршы прадстаўніку канкуруючай фірмы

Уладзю Панаду, які дапамог арганізаваць і наш рэпартаж. Так што болей бы такіх канкурэнцый.

На вакзале нам у вочы кінуліся акуратна расклееныя на відных месцах бел-чырвона-белыя афішы "Фестываль беларускай аўтарскай песні "Аршанская бітва-92". Ужо гэта сведчыла аб сур'ёзнасці задумкі. А яшчэ тое, што выкажы і гэтай фестывалю арганізатарам выйшлаў сустрэцца адпаведна адоблены шэдаўрык Паўлаўскага аўтобусаўнага завода ім Яданава. Зрэшты, усё адразу ён бы не ўзяў, але і барды, і журналісты паступова падцягвалі сюды з Менску, Гомеля, Паліску, Гарадні... І "ПАЗ-672" рэгулярна дастаўляў іх на славуе Крапівенскае поле, дзе ў 1914 годзе нашым продкам удалося пабачыць ненажэрнага ўсходняга захоніка.

Пад'язджаючы, мы азірлі наваколле, прыгледзеўшыся па ім словы папулярнай песні Андрэя Мельнікава: "Па беразе рэчкі — дачы мясцовых зямлян...". Далеі, аднак, шытаваць не буду. І не толькі таму, што поўны тэкст песні "Нотны аркуш" змясціў на постары з мінулага фестывалю, але і таму, што "аб бойні тавары іх..." многі ўжо чулі. Чулі менавіта дзякуючы фестывалю. Да менавіта гэтага горада, які часткова захаваў





# Зірки

...м" утворився у 1991  
е. У 1990-м да друга На-  
Магалицкая (сядзіць у  
н) — Уладзімір Бар-  
ў (стаіць у цэнтры) да-  
ць злева) і Мікола  
Грус (стаіць справа), у 91-м  
— Алена Шэўчык (сядзіць  
Алена Шэўчык і Грус  
— а Ануковіч (друга-  
ва). А яшчэ праз год —  
ba, Kankles" у Вільні і  
Алена і Ра-

...юў" — пра-  
у спэціальных  
вах, вяртанне ў наш по-  
дзі з вёскі, а ў рэ-  
ны гурта ёсць песні

0088, Менск, вул. Захарэ-  
ва, д.54, кв.58. Тэл. 36-52-

Фота А. ПАНАЧЫ



Фотапла



аплакат № 53



ВОСЕНЬ МАЯ  
ДОУГА

1. 1990

1. The first part of the document is a list of names and addresses, which appears to be a directory or a list of contacts. The names are written in a cursive script, and the addresses are listed below them.

2. The second part of the document is a list of names and addresses, which appears to be a directory or a list of contacts. The names are written in a cursive script, and the addresses are listed below them.

3. The third part of the document is a list of names and addresses, which appears to be a directory or a list of contacts. The names are written in a cursive script, and the addresses are listed below them.

4. The fourth part of the document is a list of names and addresses, which appears to be a directory or a list of contacts. The names are written in a cursive script, and the addresses are listed below them.

5. The fifth part of the document is a list of names and addresses, which appears to be a directory or a list of contacts. The names are written in a cursive script, and the addresses are listed below them.

6. The sixth part of the document is a list of names and addresses, which appears to be a directory or a list of contacts. The names are written in a cursive script, and the addresses are listed below them.

7. The seventh part of the document is a list of names and addresses, which appears to be a directory or a list of contacts. The names are written in a cursive script, and the addresses are listed below them.

8. The eighth part of the document is a list of names and addresses, which appears to be a directory or a list of contacts. The names are written in a cursive script, and the addresses are listed below them.

9. The ninth part of the document is a list of names and addresses, which appears to be a directory or a list of contacts. The names are written in a cursive script, and the addresses are listed below them.

10. The tenth part of the document is a list of names and addresses, which appears to be a directory or a list of contacts. The names are written in a cursive script, and the addresses are listed below them.





Розгалас

## «БЕЛАТОН-РЭКОРДС» —

ці першая і ці сапраўды нацыянальная?

Нашу ўвагу не маглі не прыцягнуць невялікая нататка ў "Народнай газеце" ад 26 жніўня у якой паведамляецца аб стварэнні ў Віцебску першай нацыянальнай фірмы грамзапісу "Белатон-Рэкордс".

У пацвярджэнне сур'ёзнасці намераў віцебскіх бізнесменаў-меламанаў паведамляецца аб тым што ўжо закуплены заходнегерманскія прэсы для выціскання дыскаў ёсць дамоўленасць з замежнымі калегамі, аб выпуску пласцінак па ліцэнзіі.

Шчыра скажу, добрая навіна! Тое да чаго ніяк не даходзілі рукі ў Міністэрства культуры Беларусі тое пра што "Нотны аркуш" пісаў, не біў у званы тры вогі пачынае ажыццяўляцца. Ідэя нацыянальнай фірмы грамзапісу знаходзіць сваё рэальнае ўвасабленне. А яшчэ гавораць пра Віцебск, пра Віцебшчыну як пра край з панаваннем антыбеларускіх шавіністычных настрояў!

З другога боку усведамляючы ўсю складанасць праблемы выпуску беларускіх грамзапісак (нездарма ж Мінкульт да гэтай пары не наважыўся ўзяць гэтую праблему перад урадам) забеспячэння вытворчасці якаснымі матэрыяламі, пласцінамі, праблемы адпаведнай паліграфіі, усё ж, доля скепсісу падкрадаецца да душы чытача — патэнцыйнага спажывацтва грампрадукцыі "Белатон-Рэкордс". Ці не зашмат авансаў раздаюць віцебскія прадпрыемствы?

Гэтае пытанне не рытарычнае. Глядзіце, колькі добрых спраў асабліва ў галіне культурнага будаўніцтва разбівалася аб рыначныя рыфы без свядомай падтрымкі дзяржавы? Колькі іншых ініцыятыў, прадпрыемстваў практаваў за прыватнымі прыстаўкамі "Бел" альбо "Бела" руйнавацца з-за элементарнага — адсутнасці патрэбнасці грамадства ў іхнім канчатковым выніку.

Таму ўзнікне вельмі сумненне ў жыццяздольнасці і гэтага вельмі прывабнага праекта. Перш за ўсё таму што не перапыніла сваё манапольнае ўздзеянне на музычны рынак суверэннай Беларусі (калі свой стваральнік ніхто не зацікаўлены!) фірма "Мелодія" і ейныя расейска-прыбалтыйскія асцэпкі ў выглядзе так званых "незалежных студый грамзапісу". З усім, вынікаючы адсюль наступствамі ў галіне вытворчасці, менеджменту рэпертуарнай палітыкі.

Але ў маладой фірмы грамзапісу ёсць адзін шанец. І пры гэтым шанец вельмі сур'ёзны і абнадзейваючы! Але мы не з тых, хто адразу выдае камерыйныя вынаходніцтвы, якія, у выпадку іхняга ажыццяўлення, пры-

нясуць віцязбанам мільённы барышы спадаючы крышку цягнення.

Для пачатку напрыклад, возьмем нашы пад коды да рэпертуарнай палітыкі. Першы дыск як плануецца на першай нацыянальнай фірме грамзапісу, будзе мець назву "Поздравляем с днем рождения". Што можна прагназавать на гэты конт? Толькі адно калі не фіска фірмы дык ейны поўны крах. Ставим стс супраць аднаго.

Дыскаў "Мяшмак" з такой назвай фірма "Мелодія" навушала мільёны і цяпер з-за адсутнасці попыту даўно зняла з вытворчасці. Навошта паўтараць памылкі іншых і ісці па пратэпных сцяжынах тых хто сёння сам на мяжы існавання?

Калі віцебская "Белатон-Рэкордс" усё ж зможа выпусціць у свет такую пласцінку, дык яна не вытрымае канкурэнцыі і па паказчыку сабекошту выдаткі на новае абсталяванне, матэрыялы ўзнімуць кошт да фантастычных памераў. А вынікам стане затаварванне. І ніякія апеляцыі да таго, што на пласцінцы ёсць песні "майстроў беларускай эстрады", не дапамогуць. Цяпер дурняў, прабачце, спажываюць на такую прадукцыю не знойдзеце — не той час.

Больш верагодны поспех прадукцыі ў пакупнікоў менавіта ліцэнзійных дыскаў і гэта відавочна — добрая заходняя музыка і цяпер карыстаецца вялікім попытам у Беларусі. Тых, хто знаёмы з нюансамі грамафоннай прамысловасці, могуць пацвердзіць набыццё ліцэнзійных плыт — гэта балансаванне на нацягнутым канале. Патрэбны не толькі сацыялагічныя даследаванні музычных густаў але і фінансавы падмацаванне ў выглядзе СКВ. За рублі можна набыць тое, што сёння гадамі пыліцца на палках фірменных магазінаў "Мелодыі".

Але тая ж самая "Мелодія" даўно б "выцела ў трубу", калі б арыентавалася толькі на "рублёвыя" ліцэнзіі. Выпускаюць жа там сапраўды выдатныя замежныя музычныя запісы, якія карыстаюцца поспехам ва ўсіх краінах 1/6 часткі сушы. Дзе яны бяруцца? У абмен на сваю, менавіта нацыянальную музычную фанатэку. У асноўным класічную сімфанічную.

Вось мы з вамі спадары-прадпрыемальнікі і падыйшлі да галоўнага сакрэту працягнення любой фірмы грамзапісу. А ён у тым, што трэба быць паслядоўным калі фірма называлася першай нацыянальнай, дык яна і павінна стаць сапраўдным рэпрэзэнтантам менавіта беларускай нацыянальнай музычнай культуры. Прычым, ва ўсёй рознабаковасці жанраў.

І першы ключ да поспеху — якаснае, на сусветным узроўні выданне беларускай класічнай музыкі сімфанічнай і опернай твораў лепшых беларускіх кампазітараў якія набываюць цяпер усё большую павагу і прызнанне ў Еўропе. Гэта крыніца паўплення сродкаў існавання фірмы, гэта — залаты фонд музычнага мастацтва Беларусі.

Не хацелася б яшчэ раз мусоліць тэму нацыянальнага Адраджэння, але менавіта гэтым жыве сёння значная частка насельніцтва Беларусі. Упэўнены, на ўнутраным беларускім музычным рынку "пайшлі" б, напрыклад, калекцыйныя запісы рок-гурта "Бонда", музыка якіх адрасаваная менавіта гэтай найбольш дынамічнай катэгорыі слухачоў. Тое ж можна сказаць і пра плыты "Мроі", "Мясцовага часу".

Некаторыя беларускія выканаўцы не лічаць стратным выдаваць свае творы, плыты за мяжой Беларусі. Плыты "Уліса" "Краіна доўгай белай хмары" ў Польшчы (які і іхні альбом "Чужына" ў Беларусі) хутка стануць грамафоннымі рарытэтамі сярод тамтэйшых беларусаў. Ці не прыклад для лашырэння свайго ўплыву і на душы нашых сусайчынікаў па-за межамі Бацькаўшчыны?

Няўжо спадары-прадпрыемальнікі з Віцебска сур'ёзна лічаць што дыск з песнямі "майстроў беларускай эстрады" будзе больш жаданым для віцебскіх меламанаў, чым плыта мясцовай "Грамады", на якой ужо зарабляюць грошы польскія выдаўцы?

Вось гэтую паслядоўнасць у прапагандзе менавіта нацыянальнай музычнай спадчыны можна будзе скарыстаць і ў навучальным прадзе ў садках і школах. Беларускія дыскі, як паветра патрэбныя і нашым бібліятэкам (праўда, кіраўніцтва іхняе гэтага яшчэ не усведамляе). Усё залежыць зразумела, ад таго, што зможа прапанаваць новаўтвораная фірма чужародным шлягерам на інтэрнацыянальнай мове, ці шэдэўры нацыянальнага мастацтва.

Вельмі хацелася каб кіраўніцтва гэтай новай фірмы грамзапісу не паўтарала памылак іншых, арганічна ўлічыла ў музычна-культурную прасторы незалежнай Беларусі, сярод ейных слухачоў знайшло сабе сапраўдную апору і сродкі для існавання. У адваротным жа выпадку фірма з гучнай назвай "Белатон-Рэкордс" пераўтворацца ў пазачасовы філіял кампаніі Музпрама, што штатнаваў пласцінкі ў Менску яшчэ за сталінскім часам. Каму ў такім выпадку будзе патрэбна такая ініцыятыва?

Анатоль МЯЛЬГУЙ.



Фанатэка



### ДАНЧЫК "МЫ ЯШЧЭ СУСТРЭНЕМСЯ"

Трэкс Іст Студыі, 1992

Дыскаграфія беларускай папулярнай музыкі выглядае стабільнай лакаль, што, падобна да мяжой. У нашай "Фанатэцы" сёння — ужо пяты альбом нью-йоркскага беларускага барда Данчыка, які выйшаў сёлета на фірме "Трах East Studio" ў Саўт-Рыверы (штат Нью-Джарсі).

Большасць песень, якія склалі праграму гэтага кружэлка, ужо даўно вядомыя і ў іншым выкананні (напрыклад, "Пагоня" М. Кулікова-Шаглова на вершы М. Багдановіча, "Магутны Божа" М. Равенскага на вершы М. Арсёнева, "Бечар над Шчарай" С. Новіка-Плюна на ўласныя вершы і г.д.), але асабліва шчырасцю, плачымі і цёплым набылі многі з іх менавіта ў выкананні Данчыка ("сцяроўскага" рэпертуару песня "Больш табе я не пазнаю", "вою-ваўска" творы "Як ты са мной", "Чароўная Ганна", расейскі шлягер "Хатка па-над рэчкаю" ў перакладзе Н. Арсёнева).

А з беларускай народнай песняй "Харашуха" Данчык (дарэчы, ужо другім разам) паспеў нават дабрацца да самага Аляксандра Гіт-парада радэі "Liberty" (Нью-Йорк, Мюнхен).

Кожная з прадстаўленых тут 14 песень (трэба да поўнага пераліку дадаць яшчэ "Туманы", "Два Полаці", "Калыханка", "На апошнім вярсе", "Толькі ўчора") мае немалыя патэтычныя масавыя папулярнасці. Здаецца, толькі радавацца гэтаму? Але надта ўжо розныя крыніцы гэтых патэтычых лаў, і тут направацца крытычныя заувагі да Данчыкавага альбому.

У Беларусі ёсць два словы-сінонімы — "спявак" і "пясняр". Дык воль раейшы альбомы стварылі ў нашым уяўленні Данчыка-песняра, часам наўнага, але заўсёды шчырага і дарагога сэрцу барда. Тут жа ён усё больш ператвараецца ў прафесійнага спявака, тымовага эстраднага выканаўцу, які шмат (і Бартоўчын, і Ціхановіч, і Скараход) больш таго, кружэлка "Мы яшчэ сустрэнемся" дэманструе поўную адсутнасць адчування альбомнасці. Ну пра які альбом можна гаварыць, калі побач з "Магутным Богам" стаіць "Больш табе я не пазнаю" і г.д. Падобных дыскаўска-імкуніа-пазбягаць нават складальнікі зборак "Greatest Hits". Але ж адкуль гэта з'явілася ў Данчыка?

Адказ на гэтае пытанне знойдзем, прыгледзеўшыся да выхадных звестак выдання. Упершыню на Данчыкавых кружэлках тут фігуруе пасада музычнага рэдактара. І ім стаў Юген Магаліф. Здаецца, рэдактар і павінен быў паклапаціцца, каб альбом быў альбамам, а не зборам "з бору па сасенцы". Але, відаць, Я. Магаліф па-за прафесійнай вышколаванасцю паклапаціўся пра адно: выдаць як найбольш свая тэораў у прэстыжным выданні папулярнага выканаўцы (а тут амаль палова ягоных кампазіцый). Нашыя вушы, зрэшты, нічога не спрацяж ад гэтага, але не страпіла б сэрца Данчыка.



### "ЭМЕРСАН, ЛЭЙК І ПАЛМЕР" "УЗБЯРОЖА КАХАННЯ"

Атлантык рэкордс, 1978

Назва гэтага гурта не ўпершыню гучыла на старонках "Нотнага аркуша", бо гэта — сусветная класіка рока, адзін з асцяжальных ігоных астаў Пра творчасці заснавальніка калектыву аляніста Кэйт Эмерсана мы пісалі і ў анаталыі на адзін з ягоных альбумаў 60-х гадоў з гуртом "Найс" ("43" ад 15 ліпеня 1989 года). Той гурт быў адным з першапраходцаў стылю прагрэсіў-рок — сінтэз блізка, бугі-вугі і абрунтаваных на класічных традыцыях электроннай музыкі.

У 1970 годзе Кэйт Эмерсан залажыў новы гурт, назву якому далі прозвішчы ягоных удзельнікаў, скарачана "Эліт" і калектыв гэтага, адштурхнуўшыся ад набытага "Найс" пайшоў далей у сваіх стылістычных пошуках. Вось як пша пра гэта "Малы слоўнік папулярнай музыкі" В. Ланца: "Музычны тэрмін electronic rock, як сфармаваўся заходня рок-каментары, адносяцца не да рок-гуртоў, якія толькі пад час свайго выступу карыстаюцца элект-

ронным абсталяваннем, а больш да тых (нашталіт "Пік Флойд" або "Эмерсан, Лэйк і Палмер"), якія акарыстоўваюць магчымасці электронікі дзеля музычна-каларыстычнага ўзбагачэння свайго гучання (і ў стылі, дыскаў, і ў жывых канцэртах).

Музычны камынгент гурта быў такім класічным інструментам, у тым ліку, электронным (Кэйт Эмерсан) ударным інструментам (Карл Палмер) а таксама бас-гітара і вакал (Грег Лэйк).

Як сведчыць дэведнік "Панадэма папулярнай музыкі" Л. Доружы, "да нашых вытэйшых прац рэпертуару "Эліт" належыць альбом лаводы "Карынак з выстаўкі" М. Мусаргскага".

Аднак, ёсць у калектыву і іншы альбомы, якія заваявалі вялікую папулярнасць: "Таркус", "Кружэлка размовага вінегрэту", "ДП", "Працы", а таксама кружэлка з доўгай назвай "Калі ласка сядзь мае, зяртайцеся на відэа, на якое ніколі не скончыцца, — спадары і спадары". А альбом "Трылогія" ансамбля "Эліт" часопіс "Амерыка" ў сваёй час уключыў у лік лепшых рок-выданняў за час існавання гэтага напрамку.

"Узбярэжжа кахання" — дыск менш вядомы, і тым не менш ён і цяпер ужо тым, што гэта апошні крокі славы таго шляху "Эліт".

Першы бок альбому — гэта пляч кампазіцый удзельнікаў гурта (першая палова Лэйка) на вершы Сінкельда "Усе мае жаданні — гэта ты", "Узбярэжжа кахання", "Смак майго кахання", "Рызыкамі", "Для цябе", Уключана сюды і кампазіцыя Д. Радрыго "Каханы" з аднаго папулярнага лацінаамерыканскага фільма.

Другі бок прадстаўляе чатырохчастковую сюіту "Успаміны адшара і джэнтльмена" Кэйт Эмерсана: а) Пралог; б) Адукацыя джэнтльмена; в) Кахання з першага погляду; г) Лісты з фронту; д) Ганаровая кампанія (марш).



### "АЙРОН МЭЙДЭН" "НЕВЯДОМА У ЯКІМ ЧАСЕ" EMI, 1986

У той час, калі выйшаў гэты альбом, нашыя фанаты з заўдзярысцю глядзелі на суседнюю Польшчу, пільна ўслухоўваліся ў хапі Варшаўскага радыё, з 18 па 25 верасня 1986 года там гаспалялаў сусветна вядомы цяжка-рокавы гурт "Айрон мейдэн" ("Жалезная жанчына"), радыё перадае творы з апошняга дыска, жыхары Варшавы, Катовіцы, Варшавы бачылі і чулі са-ваўных артыстаў жыўцом, а ў нас кружэлка "Айрон мейдэн" забаронена нават прыносіць на пасяджэнні клуба філафаністаў; увогуле забаронены ўсіх музычных напрамак — гэв-метал-рок.

Шоў доўгі год перабудовы. І ніхто не ведаў, што толькі на сёмым годзе той перабудовы "Невядома ў якім часе" з'явіцца на паліцах нашых крамаў па смяхотна нізкім кошыце — 25 рублёў. Спачатку да нас трапіла перавыданне польскай фірмы "Super sound", потым — больш блкая да арыгінала версія нідэрландскай кампаніі "Dum-dum".

Вось як апісваў канцэрты гурта Томаш Данюбінскі ў сваім артыкуле "Восем дзён з "Мейдэн" для часопіса "Na przeaj": "Глумы людзей каля канцэртнай залы растуць. За дзесці дзён ужо не было білетаў, і, што дзіўна, спекулянтнаў таксама не было. Запоўне поўна прыхільнікаў гурта з Чэхаславакіі, Балгарыі і з усёй Паўднёвай Польшчы. Наблжаецца 18-я гадзіна, з'яўляецца ансамбль. Горна прынятыя музыкі хутка знікаюць унутры залы. Праз пару хвілін пасля 18-й напружанне публікі дасягае зеніту, гасне святло і з'яўляюцца ланы — Брус Дыксон, Стыў Гарыс, Дэйв Муррэй, Адріян Сміт, Ніка Макбрайн... альбом "Айрон Мейдэн".

Брус раслачынае канцэрт за гоўным творам найноўшага пінгла "Невядома ў якім часе", выдадзенага праз тры дні пасля а'дзеду гурта з Польшчы... Нася пры тэня з публікай — чарговая новая кампазіцыя "Мора Бязглуздзіці"...

Нашыя суседзі, як бачым, слухалі гатуе кружэлку яшчэ перад ейным выхадам у свет, а мы, на жал, чакалі пляч гадоў, каб азіцні і вярнуцца гру ў "Дэжа-вю", і мацэбнасць выяўленчы формай "Аляксандра Валкага", і вобразную энергію "Само тага стасера".

А гурт яшчэ тады нібыта пасмеваўся з тагачаснага металерантнага маскоўскага рэжыму, змяшчыўшы на акаладцы гэтага альбому побач з шыкоўнымі рэкламамі салідных фм ("Texaco records & tapes", "Phantom opera house", "Bradbury Towers", "Rusk's Arms", "As you found it", "Long Beach Arena" і г.д.) маленькую шыльдачку радэіскай аткі ў Нью-Йорку — "Кеф б".

Гэта ўсё, на што магла тады пратэндаваць 1/6 частка сушы.

## Спяваем па-беларуску

### ПЕСНЯ-ГІМН

Музыка Уладзіміра МАКАРЭВІЧА

Верш Францішка БАГУШЭВІЧА

Прэч бутэлі, люлькі, карты, карты!  
Марна траціць час не варта, не варта.  
Хай жыццё рушаць з кіем  
У святлы паход!  
Нас не край далёкі кліча, кліча  
Вылучаць чужы нам звычай, звычай.  
Нас чакае ў нашым краі  
Родны наш народ.

І настане час світанні —  
Абуджэння час!

Хай жа ўсё, усё, хто можа, можа,  
Возьмуць свой кіеў дарожны,  
Дарожны,  
У край айчыны час ісці нам  
Вывучаць свой люд.

Сонцу нашаму свяціцца, свяціцца,  
Піць нам са сваіх крыніцаў,  
Крыніцаў,—

Вымятаем дружна з краю  
Мы замежны бруд!

Муз. У. МАКАРЭВІЧА

сл. Ф. БАГУШЭВІЧА

УЗНЕСА ПЕСНЯ-ГІМН

1 Прэч бутэлі, люлькі, карты, карты!  
МАРНА ТРАЦІЦЬ ЧАС НЕ ВАРТА, НЕ ВАРТА.  
ХАЙ ЖЫЦЦЁ РУШАЦЬ З КІЕМ  
У СВЯТЫ ПА-ХОД! ХАЙ ЖЫ-  
-вы-я РУШАЦЬ З КІЕМ У СВЯ-ТЫ ПА-  
-ход! НАС НЕ КРАЙ ДА-ЛЁ-КІ КЛІЧА,  
КЛІ-ЧА ВЫ-ВУ-ЧАЦЬ ЧУ-ЖЫ НАМ ЗВЫЧАЙ,  
ЗВЫЧАЙ. НАС ЧА-КА-Е ў НАШЫМ КРАІ  
РОД-НЫ НАШ НАРОД. НАС ЧА-КА-Е  
ў НАШЫМ КРАІ РОД-НЫ НАШ НА-РОД



Немцы ў Курмялёўцы! Вось дык навіна! Увільныя языкі па ўсёй вёсцы палаты гародзінцы. Бакоў людзі, прыехалі немцы надзячоркам, як панічы, на чатырох “мерседэсах” ды на мікрааўтобусе. Машины — супер: маленькія ды спрытныя, нашым Саветам такія і не сніліся. Клуныкі, казалі, выгружалі да поўначы — панавезлі і фотаапаратаў, і магнітафонаў...

Спыніліся немцы ў школе. Там жа, на двары, неўзабаве павырасталі іх палаткі, як грыбы. Мабыць, сабраліся тут да самага восені атабарыцца. Нягэж, бясплатны курорт: возера тут, лес побач і радыяцыі, кажуць, не надта.

Надоечы адзін малады фрыц гуляў па вёсцы з фотаапаратам, здымаў, мусіць, для гісторыі курмялёўскія “дастапрымячальнасці”. Ведама, дзівосаў тут хапае розных. Адную вунь Сцёпішыну хату “заўпечалі”, то ў іхняй нямчурні ўвесь бундэстаг разам з бундэсратам галовы паламаюць на здавадка, што за такую стратэгію аб’ект. Падумаюць, паўна ж, у Саюзе зноў бліндажы капаюць, акурат як у сорак першым. Во і дачакаліся-даскакаліся: зноўку немцаў сустракаем.

Гэты, значыцца, экзотыкай любуецца, нібыта ў гістарычны музей трапіў, а Сцёпіха з хаты на вуліцу вывалілася і давай яму ў аб’ектыў свой тусты зад выстаўляць. І так, і гэтак павярнецца — пазіруе. Цыфу-тм, калюда старая. Табе даўно пара ўжо ў сасонніку раскладвацца на атам, а не з фрыцямі кумавацца. Сама як ёсць сорама пагубляла, дык суседзяў вунь паважаў. Яшчэ ж старыя не ўсе павыміралі. Лічы паў-Курмялёўкі помняць і тую вайну, і таго германца. Далі б хоць ім спакойна звекаваць веку.

Немцы прыехалі не так сабе, а па лініі нейкага фронду. Фондаў па цяперашняй часіне развілася, як сабак у добрага паліўнічага. Паспявай толькі рот раскрышыць, глядзіш — які кавалак гуманітарнай дапамогі сам туды і ўваліцца.

Будзе германец на выгане, за вёскаю, будаваць жыллё для чарнобыльцаў. Ды не такое, якое вунь Лёнька Брэжнеў, найпершы калгасны будаўнік, ладзіць другое ўжо лета — не паглянае, каб пас

казалі людзі, во і алуе. Не ўкрыўдзіў бог дзяўчыну розумам ды станам, пакараў характарам. Намалюецца, як карціначка. Хлапцы па ёй сохнуць, а яна іх вакол пальца водзіць ды пасміхаецца. Свае, ведаючы такі нораў, пільнулі даўно і забыліся. Толькі вось Лёнька ніяк не можа астыць.

— Брэжнеў! Ходзь сюды!

Клічуць дзеўкі. Ды якія там дзеўкі — дзеці горкія, павырасталі во, як на дражджах, пакуль хлопец быў у арміі. Напакудзяцца тэю парфумаю, што і пацалаваць гідка. Дзеўкі абступілі фатографа цэлым калгасам і не пускаюць.

Уладзімір МІХНО

## ЛЁНЬКА

— Каго, зайца злавлі?

— Жаніха... Свае не па каіфу, то мы імпартнага.

Худы, як прышчэпка, “жаніх”, адразу выдаць, закардоннай, бутэрбродна-імпартовай вытворчасці, нічога не цяміць, але абыякава і нават, здалося Лёньку, здэкліва пасміхаецца.

— Фрыц? — здагадваецца ён.

— Oh nein, nein, Markus!

— Маркус? Адзін чорт, Фрыц.

— А гэта — Брэжнеў! — устэляюць дзеўкі свае тры грашы, хоць іх ніхто не просіць, яшчэ й іржуць, як кабыліцы становяцца.

— Was? Брэ-шнэф?! — у тога вочы па яблыку. — Брэшнэф іст Москаф.. Умірайт...

— Глядзі ты, шурупіць, фашыст, — дзівуецца Лёнька і зараз жа атрымоўвае па пятае чысло.

— Du bist dummkopf!

— Чаво?! Ты вось што, чайлда

ся — на чорны дзень. Пойдзем, вып’ем ці што — за сустрэчу на Эльбе?

— Elba? Was?

— Кажу, we must go to the lake Under-stand? I want to ask...

Брэжнеў хоць са слупом — абы дзябнуць. Ні на кога не звяжваючы, яны бяруцца за рукі і ідуць. Прастуюць паўз вечаровую вуліцу, агародамі спускаюцца да возера.

— I want to ask you... I am sorry, — няўмела сачыняе Лёнька. — Where was your grandfather during the great Patriotic War?

— I do not understand...

## БРЭЖНЕЎ

— Што ж тут незразумелага? — закіпае Лёнька. — Was your grandfather a soldier?

— А, пф-паф? — здагадваецца Маркус. — Yes...in Russia... but where? — ён паціскае плячыма.

Яны то спікаюць, то шпэхаюць, дапамагаюць жэстамі ды мімікай, а зрэшты, разумеюць адзін аднаго, бадай, без слоў. Лія возера да паўночы гарыць вогнішча, стаіць некранутаю, лічы, гарэлка ды засыхаюць парэзаныя вялікімі скрылямі пара свежых, проста з ляхі, агуркоў — за Брэжневым такога дзівацтва раней не заўважалася. І яны, абсалютна цвярозыя, вырашаюць ледзьве не дзяржаўныя праблемы...

Назаўтра ж і назаўсёды — яны дружбы. Ды якія? Колькі разам гарэлка выпілі! Колькі дзеўкам вузэй заканіфілілі! Ці ж бы немец гэтак смела ўлягаў за нашымі дзеўкамі, а ці запроста бегаў бы на танцуплікі кожную суботу, каб не стаяў за яго спінаю Лёнька Брэжнеў. Скажу вам, народ у нас люты і ў сваёй хцівай лютасці не вельмі каб разумны. Любога чужога пад гарачую руку могуць і затаўчы. Аднак Маркуса не толькі не чапалі — лічылі сваім. Мо таму прычынаю быў Лёнька, а мо і не. Маркус Паўл — чалавек патрэбны. Працаваў ён на машыне, ну, і часам падвозіў нашых да клуба, кіламетраў за пяць. Наладуе свой лімузінчык, народу, як селядцоў, — і пагналі. Людзі цяпер панамі парабіліся, пехатою хадзіць лянуюцца.

Труба сказаць, кампанейскі дыя зусім не брыдкі немец паступова пачаў апыраджваць тутэйшых алкаголікаў на амурным фронце. А дзеўка ласая да свежага кавалера, як той памаўзлівы кот да смятанкі: пакуль не лізне — не супакойцца. І ўсё ішло б, як па масле, каб не звалілася бядою тая праклятая субота...

Каб ведаць, дзе паваліцца, кажуць, падушачку падаслаў бы. Маркус не ведаў. Ён быў шчаслівы з новаю сяброўкаю, з...Волькаю Штургалёвай. І, хаця не было паблізу Лёнькі, адчуваў сябе, як дома: весела скакаў, жартаваў і смяяўся. І ад Волькі не адыходзіў ні на крок. Хлопцы хітравата пасміхаліся, але маўчалі — каго скубе чужое гора.

Танцы заканчваліся, спакваля разыходзіўся народ і змарнаваная бяссонніцай заўклубша ўсур’ёз меццлася перакрыць музыцы кісларод, калі за-явіўся, як бы зваліўся з неба, Брэжнеў. Хітаючыся, бы тая чараціна пад вестрам, хвіліну стаяў, няўцямна пазіраў на вясёлую парачку, нарэшце, павалохаў на сярэзіну залы, проста да Волькі. На немца нават і не зірнуў.

— Што, с-сука цягашчая, свае кабялі не задавальняюць? Імпартнага захаце-лася?

— У цябе, алкаш, не запыталася, — агрызнулася Волька. — Ведаеш, Брэжнеў, схадзі ты лепей... паліжы, ды мне раска-жы.

Лёнька размахнуўся ўдарыць яе, але перадумаў.

— Ну, глядзі, шэльма... Толькі ведай, я цябе яшчэ дастану.

— Ой, напужалася, ратуйце!

І — тут як тут быў Маркус, збянтэжаны, а ці сапраўды спалоханы — твар яго спалатнеў.

— Was ist das, Lonja? Nicht ferschtein... I do not understand...

— А ты яшчэ тут, мой фюрэр? Хэндэ хох!

Брэжнеў не стаў размінаць на ім свае пудовыя кулакі, хоць не было сумневу, што выйшаў бы пераможцам. Ён акуратна, можна сказаць, беражліва схопіў Маркуса за каўнер, як кошка малое кацяня, і з’едліва ўхмыльнуўся.

— Што, дапамагаць прыехалі, хлысты? За сваё ўз’яднанне зараз пяты нам гатовы лізаць? Скажы, о мой фюрэр, а ці не твои дзед маіго ў магілу загнаў? Мо дапамог бы лепей вярнуць яго адтуль? А з дзеўкамі, брат, я і без цябе спраўлюся. Альбо думаеш, мне ў Афгане жанілку адарвала? Не спадзявайся. Мы яшчэ ма-

гём. Нах хаўа, фашыст, нах хаўа!

Ён яўна іграў на публіку, бо наўрад ці мог дайсці да немца сэнс яго г’янае балбатні. А публіка прыціхла. Калі хто і спачуваў Маркусу — усёдна маўчалі. У нас заўсёды так...

Немец паспрабаваў вырвацца, але сілы былі надта няроўнымі. Нарэшце Брэжнеў злегку, нібы малому, паддаў яму каршнёю пад зад і адпусціў.

— Музыку! Музыку, я сказаў... За перамогу над Германіяй!

— Gott bestraf dich!

— Што?!

— God will punish you! — Маркус закрываў, колькі было сілы і знік за дзвярыма, растварыўся ў цемры, каб не бачыла публіка здрадлівых слёз, якія неспадзявана падступілі да горла, душылі плякучай нянавісцю.

Бог не стаў марудзіць. Недзе праз тыдзень на будоўлі здарылася няшчасце. Лёнька, абсалютна цвярозы, аступіўся, зваліўся з бэлькі і, хоць не так было высока, моцна пакалечыўся. Як на бяду, у той дзень па ўсёй АТС не працаваў ніводзін тэлефон — не было як выклікаць “хуткую дапамогу”. Хлопцы сунуліся туд-сюд і, не напаткаўшы транспарту, кінуліся да немцаў.

Маркус, распядалі, даведаўшыся, нервова перасмыкнуўся, але бегма па-бег да машыны. Сам дапамагаў пакласці, сам і пакізаў у раўнню хірургію. Лёнька так яму нічога і не сказаў, тады ляжаў непрацымны. А болей яны і не сустракаліся.

Напрыканцы лета немцы з’ехалі, так і не паспеўшы дабудаваць свае катэдры. І ці будзе іх цяпер хто дабудоўваць? Восень. На выгане дажджы абмываюць новабудоўлі. А працаваць няма каму: хлопцы курмялёўскія хто паехаў вучыцца, а хто залез у бутэльку капітальна. Хіба во Лёнька Брэжнеў дабудуе — як ачуняе...

1. О не, не Маркус. (Ням)

2. Што? (Ням)

3. Ты дурань! (Ням)

4. Я буду біць тваю морду (Англ.)

5. Разумееш? (Ням.)

6. Ты вельмі добра размаўляеш па-англійску? (Англ.)

7. Колькі табе гадоў? (Англ.)

8. Мне васемнаццаць (Англ.)

9. Дзе ты навучыўся размаўляць па-англійску? (Англ.)

10. У школе... І ты?.. (Англ.)

11. Ты любіш гэтых дзяўчат? (Англ.)

12. Так, вядома! (Англ.)

13. Мы павінны пайсці да возера. Разумееш? Я хачу запытацца. (Англ.)

14. Я хачу запытацца ў цябе... прабач, дзе быў твой дзед у час Вялікай Айчыннай вайны? (Англ.)

15. Не разумею... (Англ.)

16. Быў твой дзед салдатом? (Англ.)

17. Так... у Расіі... але дзе? (Англ.)

18. Што такое Лёня? Не разумею. Не разумею... (Ням, англ.)

19. Бог цябе пакарае! (Ням)

20. Бог цябе пакарае! (Англ.)

таяла ды рассыпалася, а мудронае нейкае, нянаскае, з аднае гліны ды саломы. Што значыць Захад! Цывілізацыі!

Лёнька Брэжнеў — наш курмялёўскі пацан і блытаць яго з коішнім геніяльным крамлёўскім літаратарам, прамі вам скажу, не рэкамендую. Бо няма ў іх нічагуткі агульнага, апрача хіба чорных ды густых броваў, з-за якіх, відаць, і напароўся хлопец, яшчэ калі падшыванцам бегаў, на калючую мянушку, як карась на кручок. Праўда, калі “паддасць”, тады Лёнька — палітык першай велічыні на ўсю Курмялёўку. Заблудзіўшыся ў зубах, неслухмяны, цяжкі на пад’ём язык можа гадзінамі балбатаць, вырашаючы праблемы глабальнага маштабу. Хлопцы смяюцца: табе, Брэжнеў, трыбуну добрую, высокую — любога дзермакраты заткнеш за пояс. На мянушку Лёнька не крыўдзіцца, пры-вык, але, як будзеце шмат распытваць, запроста можаце зарабіць па “умывалніку”. Лёньку палец у рот не кладзі. Бывала, яшчэ да арміі, калі за-яніцца ў клуб “пад градусам” — разбя-гайся, народ. А цяпер, як вярнуўся з Аф-гана, зусім некай зверваць стаў, злы на ўвесь свет, ходзіць, плюецца праз зубы ды лье тую гаручку, быццам не ў сваё горла. Не жаніцца во, а няхай бы ўжо лепей ажаніўся, мо паспакайнеў бы. Колішняе яго каханне Волька Штургалё-ва гуляла тут ледзьве не з кожным другім, покуль у войску быў. Мабыць, да-

саплівая, зара мне яшчэ паспікай — як ёсць, шпэраханьніцу натаўку. I shall beat your face<sup>4</sup>. Ferschein?<sup>5</sup> — успамінае Лёнька, што і ён у свой час прыносіў “двойкі” па замежнай.

— Oh, Do you speak english very well?<sup>6</sup> — радуецца клійнэ. Відаць, і яму здакучыла тут дырыжыраваць рукамі.

— Дую, дую... Пасядзеў бы пад Пешаварам, мо і ты надуў бы... у штаны, — Брэжнеў нечакана хмурнее, пачынае злаваць. Так, дарэчы, бывае заўсёды, калі нехта яму напамінь пра Афган. — How old are you? Шчаўлік!

— I am eighteen.

— Яно і відаць.

— Was?

— Where have you got leazning to speak english?<sup>9</sup>

— In school...And you?<sup>10</sup>

— Ну вось, хто пра што, а Брэжнеў пра Леніна... — не вытрымліваюць дзеўкі. Яны даўно ўжо раты параскрывалі ды зіраюць на Лёньку, як на марсіянна. — Запытай лепей, ці любіць ён нашых дзе-вак?

— Do you like these girls?<sup>11</sup>

— Oh, yes, of couzse!<sup>12</sup>

— Скажаў, такіх коз у іх і ў саміх да фіга, — смяецца Лёнька ды ляпае немца па плячы. — Слухай, а шнапсу маеш? Schnaps. Водка...

— Oh, nein.

— Чорт з табою. А ты, відаць, нічога пацан. Недзе ў мяне паўпалішкі застало-



## УСЕ ВЯЛІКІЯ ПАЧЫНАЛІ З МАЛОГА

Асоба і бізнес — паняцці несумяшчальныя.  
А бізнес і дзеці сумяшчаюцца нядрэнна.

Сагнуўшыся ад сцюдзёнага ветру, я хуценька шыбавала да будынка сталічнага аўтавакзала "Усходні". Хлопцы зноў на тым жа месцы, зноў з тымі ж самымі газетамі. Прадаюць так званую "жоўтую" прэсу. Паназіраўшы колькі часу, адзначаю, што гандаль ідзе не вельмі бойка.

"Алесь і Віталь, дзесяцікласнікі адной з мінскіх школ", — называюць яны сябе.

Спачатку яны мне падаліся не вельмі разгаворлівымі.

— Хлопцы, што вас прымусіла зарабляць грошы? — пытаюся.

— Іх адсутнасць, — адказваюць, а на тварах напісана: "Во дзівачка, аб чым пытаецца".

— А чаму менавіта такім чынам?

— "Пахаць" не хочацца, а тут не вельмі стомілася.

— У вас ёсць "бос"?

— Ёсць.

— Утаргаваная грошы з ім дзеліце?

— Ну, а як жа.

— А колькі штодзённа маеце, калі не сакрэт? — працягваю прыставаць я.

Хлопцы пачынаюць ухіляцца ад прамога адказу. Але я не адступаю.

— Калі як. Можаш трыццаць рублёў зарабіць, а можаш і трыста.

— Ад чаго гэта залежыць?

— Ад уласных намаганняў. Калі не будзеш шкадаваць голасу, дык ад'езджаючы хутчэй звернуць увагу. А будзеш чакаць, пакуль хто скіруе, так і прасядзеш цэлы дзень без грошай.

— Колькі часу вы ўжо працуеце?

— Паўгода.

— Мо, скалацілі сабе "капіталец"?



У вачах хлопцаў чытаю: "Во, найўная".

— А на што хапае?

— На кіно, маражанае і цыгарэты.

— Вы самі чытаеце тое, што прадаеце?

— Зрэдку.

— Чытаеце штосьці іншае?

Алесь і Віталь смяюцца:

— Што ў школе задаюць.

— Настаўнікі ведаюць, што вы тут?

— Нас гэта не цікавіць.

— А бацькі як ставяцца да вашага выбару?

— Безумоўна, станоўча. На булачкі мы ж у іх не бярэм.

— Часта сюды прыходзіце?

— Калі ёсць час і жаданне.

— А вучобе вашы заняткі не перашкаджаюць? — цікаўлюся.

— Адно аднаму не замінае. З урокамі

мы змагаемся паспяхова, — хлопцы смяюцца.

— Людзей штодзень праходзіць шмат. Нікому не колю вака ваша прысутнасць?

— Здраецца, што які-небудзь старэйшы дзядок, патрасаючы палкай, крычыць, што нам на завод трэба, да станкоў, а не паперкамі гандляваць. Стараемся адмоўвацца, бо з такім звязься — крыку будзе на ўвесь аўтавакзал.

Дыктар аб'явіла чарговы рэйс. Алесь узяў стос газет з дэтэктывамі і анекдотамі і пайшоў да платформы.

Звяртаюся тым часам да другога школьніка:

— Віталь, з якім пачуццём ты ўваходзіш у салон аўтобуса? Ты адчуваеш які-небудзь комплекс, ці гэта звычайная справа?

— А што мне камплексаваць? Ад мяне ж не адваліцца, калі я скажу тры сказы.

— Ну, а калі сорок пар вачэй глядзяць не вельмі прыязна?

— Хай глядзяць, са мной нічога не зробіцца.

— А многа купляюць?

— Мала, бывае, што і зусім не бяруць. "Яшчэ на паперу грошы пераводзіць",

— Віталь кагосьці перадражніў.

— А ты б хацеў у будучым мець якую-небудзь сваю справу?

— Я абавязкова стану бізнесменам.

Калі, седзячы ў салоне аўтобуса, вы пачуеце: "Паважаныя пасажыры! Вам прапануецца зборнік анекдотаў. Сто смешных гісторый пра няверных мужоў і жонак, пра Рабіновіча, Брэжнева і Шчірліца. Кошт зборніка — дзесяць рублёў", ведайце, перад вамі — будучыя бізнесмены.

Фота В. БАРЗДЫКА.

Старонку падрыхтавала  
Жанна ПАЦЕЕНАК,  
тэл. 32-50-01

## ГОРКАЕ «ШЧАСЦЕ» НЯШЧАСНЫХ ДЗЯЦЕЙ

Ёсць людзі, якія, прыехаўшы на пастаяннае месца жыхарства з вёскі ў горад, так і застаюцца правінцыяламі. Абразлівае "крэст", "калгаснік" могуць кінуць і навучэнцу ПТВ, і студэнту ВНУ, і чалавеку сталаму. Але ж усіх гэтых "калгаснікаў" выходзіць школа. У правінцыяльнай школе вучаць не так і не таму?

"Таму", — адказвае дырэктар Начынскай няпоўнай СШ Полацкага раёна Віцебскай вобласці Крэйчэнка В.І. — Безумоўна, праграма ж усюды адзіная. Але ў вясковай навучальнай установы ёсць "свае праблемы", — адзначае Васіль Іванавіч.

Калі будынак школы не тыпавы, то яго прыстасоўваюць. У Начынскай школе актывная зала знаходзіцца ў пераходзе з аднаго крыла ў другое, а вучні пачатковых класаў у час урокаў чуюць з-за дзвярэй грукат мячоў, тупат ног і каманды выкладчыка фізкультуры, бо калідор адначасова з'яўляецца і спартыўнай залай. Хаця па такой бядзе жыць можна ўсё — справа прывычкі.

Адсутнасць грошай не дае магчымасці набыць неабходную колькасць наглядных дапаможнікаў. Сёння дырэктар сельскіх школ павінны валодаць якасцямі даставальнасці-выбывальнасці, бо ні абсталяванне, ні дапаможнікі, ні тым больш будаўнічыя матэрыялы сёння нідкуль не зваляцца. Разлічваць застаецца толькі на свае сілы. Вось і даецца настаўнікам "ЦУ" — шукайце фарбу для падлогі.



Дарэчы, сёлета падлогу пафарбавалі. Сцены таксама. У светлы колер, што цудоўна, бо глянеш на будынак школы звонку — не харомы, а ўвойдзеш — класы утульныя, чыстыя. Утульнасць ствараюць тым ж настаўнікі, не ўсё ж ім будматэрыялы шукаць. Безумоўна, і вучні сваё ўменне ў рамонтных работах праяўляюць.

У полі таксама. Хочаце не хочаце — ідзіце школьнікі на калгасныя палаткі, там вас бульбачка ды бурячкі чакаюць. Няма жадання? А на экскурсію ехаць? Напэўна ж, у калгасным аўтобусе?

Ля школы восемдзесят шэсць сотак зямлі, апрацоўваюцца якія тымі ж сіламі — трыццацю сямю вучнямі з пятага па дзевяты клас. Затое зямліца "корміць" выхаванцаў тання — за капусту, бульбу не трэба плаціць, кошт школьных абедару складае галоўным чынам кошт мяса, якое купляецца.

Сховішча з вялізнай бочкі не спрабавалі зрабіць? Дырэктар Начынскай школы раіць. Тання і выгадна. Агародніна захоўваецца на ўсё сто.

Што яшчэ добрага ёсць? Тэрыторыя школы дагледжаная, засфальтаваная. Спартыўная пляцоўка на перапынках дзіцячымі галасамі поўніцца, а выкладчыкі ў настаўніцкай збіраюцца, некалькі хвілін пагэрацца ў халодныя дні. Хаця на ацяпленне нараканняў няма, да школы цэнтральнае падвеззена.

А праблемы... Іх шмат, пазбаўіцца, напэўна, ад іх немагчыма. Як не вылезці яшчэ доўгі час нам з беднасці, з залежнасці.

А залежыць вясковая школа ў значнай ступені ад калгаса, ад волі яго старшыні. Калі вучні буркі летам праполюць ды вясенню іх павыцягваюць, глядзіш, і перападзе тое-сёе школе. Хаця на вясковых дзяцей усю работу не зваліш, яны амаль увесь год занятыя ў сялянскай гаспадарцы, рукамі адпачынаць хіба што зімой даецца.

Ва ўсе часы школа ў "глыбінцы" была "падчаркай" у раённага аддзела адукацыі. Усё лепшае заўсёды размяркоўвалася на вучальным установам райцэнтра. Мо, так і трэба, каб дзве-тры "дачушкі" былі паказальнымі, а астатнім — што перападзе, бо ў любым выпадку на ўсіх маленькіх кавалек пірага не падзеліш. Сёння наогул пра якую-небудзь дапамогу зверху трэба забыцца.

Але ж на дзяцей махнуць рукой нельга. А яны сёння нейкія закамлексаваныя, абмежаваныя. Пытанніў не задаюць, нічым не

цікавіцца, а на матэматычную формулу, якую ўчора настаўнік, б'ючыся, нібы аб сцяну, уклаў у галовы, назўтра глядзяць, як бараны на новыя брані. Ці то вынікі Чарнобыля, які выбухнуў па генетычнаму коду новага пакалення? Ці то вынікі застольна-алкагольных "п'ясджанняў" бацькоў, якія часта завяршаюцца сумна? Толькі многія настаўнікі правінцыяльных школ сцвярджаюць, што папярэднія дзеці былі разумнейшыя.

Ці ж гэта не трывожыць? Будучыня — час адсталых людзей? Час дзяцей алкаголікаў, якія і самі робяцца алкаголікамі? Сумна.

Вучыць такіх дзяцей нялёгка. Ды і працуюць на вёсцы не заўсёды лепшыя настаўніцкія кадры. Не едуць у глухменны выкладчыкі, тут жа камфорт уніжамат. Хаця і мае права сельскі настаўнік на бясплатную кватэру, але гэта толькі тэорыя і застаецца. Хто яе цяпер дасць? Наогул, адкуль сёння кватэра возьмецца? Гаспадарка не будзе, школа — тым больш. У паветраных жа замках абяцанняў у чаканні матэрыялізацыі апошніх сёння жыць ніхто не будзе.

Зарплата кадры таксама не прывабіш, бо не залатая жыла, а нагрузка немалая. Вось і едзе дырэктар школы з вёскі ў райцэнтр па дапамогу да калег. Часцей адклікаюцца настаўнікі-пенсіянеры.

Адно сучаснае, што якім бы ні быў рэжым, якая б партыя ні кіравала, ва ўсе часы адукацыя патрэбна, і настаўнік без работы не застаецца.

"Мір — планеце! Шчасце — дзецімі!" — напісана над уваходам у Начынскую СШ чырвоным па белым. Справадліва, прычэпіцца няма да чаго. Мы ж заўсёды хацелі жыць у міры і жадалі шчаслівага дзяцінства. Толькі ж нейкае горкае шчасце ў большасці нашых дзяцей, якія, дарэчы, кветкі жыцця і жудасна робіцца ад думкі, што кветкі гэтыя непаўнацэнныя.

Пасля заканчэння школы большасць выхаванцаў ідзе ў прафесійна-тэхнічныя вучылішчы, дзе многія паглыбляюць сваю абмежаванасць. Аб якім адраджэнні наогул можна казаць, калі новыя сілы ўжо ў самым пачатку свайго ўзнікнення гніюць з караня?

Ці ж гэта не заняпад? І дзе з яго выйсце?

Фота Сяргея БРУШКО.



Насуперак фразе, якая дзякуючы славу таму тэлемосту стала ледзь ці не крылатай, кіраўнік гарадскога сексалагічнага цэнтра Дзмітрый Зіноўевіч КАПУСЦІН лічыць, што

— Памятаеце, як у М.Жванецкага? "Што такое секс? Гэта калі голая, голая і яшчэ больш голая?" Як вам падабаецца такое азначэнне?

— Вы хочаце нейкага пэўнага азначэння? Так адразу цяжкавата адказаць. Секс — гэта ўсё, што звязана з уласнымі інтымнымі перажываннямі, з блізкамі адносінамі паміж мужчынам і жанчынай, а калі браць шырэй, то і ўвогуле паміж жывымі істотамі... Можна пайсці далей — некаторыя зведваюць аргазм, нават глядзячы на неадзіншчэныя прадметы. І гэта таксама "секс". Нават у дзіцяці могуць назірацца сексуальныя схільнасці яшчэ да таго, як яны навучыліся хадзіць.

У пачатку размовы вы нагадалі мне гістарычную фразу — "сексу ў нас няма". Верыце ў нейкім сэнсе тая дзяўчына мела рацыю. Яго няма, таму што "пра гэта" не думаў і не думае на сур'ёзным узроўні і нават на самым звычайным узроўні — дома, у сям'і, сярод сяброў — саромеюцца гаварыць. Вы заўважылі напрыклад, як у аптэках людзі купляюць інтымныя рэчы? Паўшэптам чырванючы, закаючыся, просяць "тое", сарамліва тыкаючы пальцамі ў шкло вітрыны... І сёння многія лічаць, што інтымныя праблемы — справа толькі для іх, і няма чаго іх вывучаць.

— Секс і шлюб... Як суадносяцца гэтыя паняцці? Наколькі яны сумяшчальныя, калі мець на ўвазе не надакучлівыя прыёмы, а цікавую, разнастайную "праграму"? На жаль, самыя распаўсюджаныя эпітэты да злучэння "секс у шлюб" — сумны, аднастайны і да т.п.

— Вы замужам? Так. Значыць, разумееце адну з заканамернасцяў развіцця інтымных адносін у сям'і. Як гэта ні сумна, у шлюб секс паступова затухае. А на першае месца выходзіць быць з усімі штодзённымі праблемамі. Толькі не пытайцеся ў мяне, як з гэтым абстаіць справы на Захадзе. Не ведаю, не пасылалі мяне туды, таму што "сексу ў нас няма". Сексу няма — і праблем няма. А іх на самай справе безліч. Думаю, што з-за нейкіх аб'ектыўных (характэрных для Захаду) прычын і ў іх сямейных парах не ўсё адбываецца гладка. Над гэтымі праблемамі працуюць цэлыя інстытуты... А ў нас — быць, быць, быць. Быць настолькі захліснуў жанчыну, што праблема сексу яе не хвалюе. Я нават не здзіўляюся, што на 10—11 мужчын, што звяртаюцца па дапамогу ў гарадскі сексалагічны цэнтр, прыпадае толькі адна жанчына. Што ім тут рабіць? Яны, прабачце за праўду, зведваюць аргазм толькі раз ці два ў месяц — калі муж прыносіць дадому зарплату. Праблема асабістага шчасця матэрыялізуецца, прыняў форму самых пражаных рэчаў... "Мілая, можа пойдзем у лужак?" — "А ты мне купіш заўтра новыя калготкі?"

— Гэта, мне здаецца, ад уласнай ляноты, ад недахопу фантазіі... Пра жаданні можна ўдала абыходзіць "падводныя рыфы..."

— З той умовай, што жаданне будзе ўзаемным і дастаткова моцным. Вельмі мала сакрэтаў у інтымным плане застаецца прыкладна праз 5—7 год шлюбнага жыцця, калі выпрацоўваецца сексуальны стэрэатып (ласкі, позы, формы "разраджкі"). З аднаго боку гэта добра — эканомія сілы, энергія, з другога — ператвараецца ў рэцэпту найвышэйшага чала-



## У НАС

вечая радасць. Нехта з партнёраў, ён ці яна абавязкова зразумее гэта першым. І пачне фантазіраваць, шукаць выпрабаванне. І тут вельмі важна, як павядае сябе другі партнёр. Зразумее, адгукнецца, падтрымае — адносіны пярэйдзю на новую стадыю, замацоўваюцца. Не — магчыма здарэцца з больш згаворлівым і эмацыянальна развітым партнёрам. Ёсць такое паняцце "сексуальны сцэнары" — набор правіл, норм паводзін, жаданняў, якія фарміруюцца ў залежнасці ад выхавання, ведаў, асяроддзя і г.д. Усё, чаго хочацца аднаму з партнёраў у адпаведнасці з яго "сцэнарыем", павінна задавальняцца ў сям'і. Але, калі на сваю прапанову ён пачуе катэгарычную адмову, не спадзяваючыся, што на гэтым справе скончылася. Хто шукае, той заўсёды знайдзе. І знайдзе якраз там, дзе вам менш за ўсё хацелася б. Выпадковыя палавыя сувязі — гэта якраз адна са спроб уважліва свая мары ў жыццё.

Жанчына і мужчына — істоты абсалютна розныя. Большасць жанчын не надае сексу вялікага значэння, узводзіць на п'едэстал іншыя жыццёвыя каштоўнасці — дзяцей, быт, атмасферу ў сям'і. А ў мужчыны якраз усё наадварот. Убачыўшы прыгожую ногі, ён ужо гатовы на ўсё. Але мужчына, разыграўшы свой "сексуальны сцэнары" да канца, пачынае крыху сумваць. Вось тут і з'яўляецца ў жанчыны магчымасць сабе "праявіць". З'яўляецца, але даволі рэдка рэалізуецца. Жанчына растрачвае сябе на чэргі, а пасля іх яна ў стане "фантазіраваць" толькі на "каўбаснай" тэмы. У гэтым сэнсе палюбоўніца заўсёды ў выйгрышы. У ідэале кожная жонка павінна адчуваць сябе ў адносінах да мужа палюбоўніцай і сваімі паводзінамі стымуляваць яго цікавасць да сябе.

— А можа мы гаварым пра секс як пра аснову, фундамент сям'і? Ці галоўнае ўсё ж — духоўныя адносіны?

— Скажыце а вам дастаткова было б толькі "духоўнага пажытку" з каханым? Шлюб без сексу не бывае, а вось без узаемаразумення, без павядаў адзін да аднаго — колькі хочаш, і часта менавіта з-за непрыяўнага сексуальнага боку жыцця. Але ніякая, нават самая адточаная "тэхніка" не заменіць духоўнай блізкасці. Лічыцца, што ідэальны адрэзак часу

ад знаёмства да першага палавога акта — 6—18 месяцаў. Безумоўна, гэтая тэорыя вельмі далёкая ад практыкі. І ўсё ж патэнцыйныя партнёры павінны спачатку "настроіць" сябе адзін на аднаго. Калі ж жаданне мужчыны адразу рэалізуецца, то каханне ў яго можа не ўзнікнуць ніколі.

— Скажыце, Дзмітрый Зіноўевіч, а як вы ставіцеся да выказвання "ўсё, што адбываецца ў ложку, — правільна"?

— А вы?

— Цудоўна.

— І я таксама.

— Тады наступнае пытанне. Ці "здольны" секс замацаваць сям'ю ў нейкі крытычны перыяд?

— Гледзячы хто на што "ставіць" у гэтай сям'і. Прасцей кажучы, у залежнасці ад таго, што чалавек тут трымае. Шырокія магчымасці яго жонкі, у інтымных справах? А можа яму на гэта прабачце, нахаць? Можа яго трымала тое, што ў каштоўнай "паловы" тата — міністр і ўсе службовыя і бытавыя праблемы вырашаліся імгненна? А потым раз — тату знялі. Прычым тут нейкі секс? Ён з самага пачатку не меў ніякага значэння... Такім парам мы не ў стане дапамагчы таму, што ў якасці сям'і яны з самага пачатку існавалі фармальна.

Ёсць людзі для якіх увогуле секс — не галоўнае, а ўжо казася. Галоўнае для іх — дача, гараж, работа. І тут нічога дрэннага няма, калі для іх абалі галоўнае — своечасова пасадзіць памідоры ці ўзвесці да пачатку халадоў парнік. Бяда, калі адзін з радасці корпаецца на градах, а другі ў гэты час млеае ад жадання... Мэта нашага цэнтра — захаваць сям'ю, добрыя адносіны, прывесці мужа і жонку да кансенсуса. Але не любымі сродкамі, а толькі калі ў іх ёсць жаданне. Сапраўднае жаданне, а не паказное.

— У апошні час з усіх бакоў толькі і чуеш, што пра палавую разбэшчанасць...

— Нядзіўна. Рэзка павялічыўся патак сексуальнай інфармацыі з экрану тэлезараў, старонак газет... І гэта зусім нядарэчна. Дрэнна, што нават гэту прымітыўную інфармацыю зноў спрабуюць забараніць, схаваюць у "непразрыстую ўпакоўку". Зноў забарона і кантроль прысутнасці стваральнай працы па вырашэнню праблемы... А попыт застаецца. І яшчэ павялічваецца... Нармальна, натуральная цікавасць да таго, чаго ў нас так доўга не было! — на здароўе, і — дзякуй Богу. Галоўнае, каб "тэхнічныя" веды былі скіраваны на любімага чалавека, а не на таго, хто проста з цікаўнасці згадзіўся на "апрабачку" новых поз.

— Што трэба для таго, каб навучыцца "добраму" сексу?

— Трэба ўмець любіць. І не дрэнна было б, каб паралельна з натуральным працэсам развіцця навука сексалагія (не блытайце з сексапаталогіяй). Прычым, па ўсіх аспектах — сацыялагічнаму, этнаграфічнаму, філасофскаму.

— На гэтай аптымістычнай ноте і скончым нашу размову. Вялікі Вам дзякуй.

Гутарку вяла  
Наталля СТРАЛКОВА.

Нагадаем усім жадаючым адрас  
Мінскага гарадскога сексалагічнага  
цэнтру: г. Мінск, вул. Чырвоная, 2.

Фота Аляксея МАЦЮША.

ПРА "ГЭТА"  
ПРЭЗЕРВАТЫВ  
СА СМАКАМ ШАКАЛАДУ  
ГЭТА УЖЕ НЕ МАРА,  
А АМАЛЬ РЭАЛЬНАСЦЬ



Экспрэс-  
інтэрв'ю

СНІД наступнае.  
Ужо ёсць  
ахвяры.

Усе ведаюць, што такое СНІД. Але не ўсім вядома пра Цэнтр па прафілактыцы і барацьбе са СНІДам, які працуе ў Мінску з лютага 1990 г. Наш карэспандэнт пабывала там і ўзяла інтэрв'ю ў загадчыцы кабінета аналімнага абследавання на СНІД Рэгіны Генрыхавы ДУК.

— Скажыце, калі ласка, колькі ў ваш Цэнтр звяртаецца людзей з просьбай абследавацца на СНІД?

— За 9 месяцаў 1992 г. да нас прыйшло 1009 чалавек, выяўлены адзін інфіцыраваны.

— А як наогул сітуацыя са СНІДам у рэспубліцы?

— У Беларусі зараз 85 інфіцыраваных СНІДам, з іх 13 — хворыя. А памерла ад СНІДу ўжо 2 чалавекі.

— Сярод іх ёсць дзеці?

— Так, з 85 чалавек — 6 дзяцей. Чацвёрта заразіліся ў чэраве маці, а двое — з-за халатнасці медперсоналу (але апошнія не ў нашай рэспубліцы). У Беларусі няма ніводнага выпадку заражэння СНІДам па віне медыцынскіх работнікаў.

— А самі людзі змяніліся? Цяпер адрозненне паміж тымі, хто прыходзіў год назад і тымі, хто прыходзіць цяпер?

— Вядома, калі раней прыходзілі людзі, якія наогул баяліся СНІДу (гадоў пад 40 і больш), то зараз кліенты "памаладзеці". Звяртаюцца часцей за ўсё тыя, у каго былі сумніўныя сувязі. Сярэдні ўзрост гэтых людзей — 18—35 гадоў.

— А колькі патрэбна разоў здаваць аналіз для выяўлення СНІДу?

— Афіцыйна — 2 разы, але можа быць 3—5 — колькі спатрэбіцца. Наогул, першая станоўчая спроба яшчэ нічога не значыць, прычынай яе можа быць цяжарнасць альбо розныя анкалагічныя захворванні.

— А потым, калі ўсе аналізы далі станоўчы вынік?

— Потым збіраюць кансіліум урачоў, яны ўстанавляюць дыягназ. Іншае пасля гэтага адразу ж адпраўляюць дадому. А нашых суайчыннікаў кладуць дзён на 10 — на абследаванне ў стацыянар. Потым яны працягваюць жыць, як і ўсе нармальныя людзі. Ім толькі забаронены некаторыя рэчы.

— Якія, напрыклад?

— Напрыклад, ім нельга займацца сексам без папярэджвання свайго партнёра і без прэзерватыва.

Лідзія РЫЖАНКОВА,  
няштатны кар. "ЧЗ".



Н.КАРПЕНКА.



Лік  
на табло

Сумная навіна. Другі ўжо раз у гэтым нацыянальным футбольным чэмпіянаце каманды першай лігі вырашаюць вынікі матчаў паміж сабой не на полі, а на... паперы. На гэты раз ануляваны вынік матча чатырнаццаці тура "Тарпеда (Магілёў)" — "Будаўнік" (Старыя Дарогі), які закончыўся 10 кастрычніка з лікам 0:0. Ужо ў наступны чывер дысцыплінарна-тэхнічны камітэт нашай федэрацыі пазбавіў тарпеды ачка і аддаў перамогу (+-) "Будаўніку". Прычына — удзел у гульні капітана магілёўскай каманды Мікалая Насташэўскага, які, згодна з рэгламентам, пасля трэцяга папярэджання павінен быў не прапускаць. Пратэст старадарожцаў задаволены. Але ўнікае зразумелае пытанне: ці ніхто з афіцыйных асоб, што прысутнічалі на матчы (маю на ўвазе суддзяў, інспектараў), не можа падказаць трэнеру які памыліўся, радкі з футбольнага законаў? Мо самі не ведаюць?

На тым жа пасяджэнні ДТК адмяніў... сваё ж рашэнне, прымае менш за месяц таму. Справа ў тым, што ўмоўная дыскавалікацыя іграка рэчыцкага "Ведрыча" Генадзя Шынкарава павінна была стаць наўдэй пасля другой чырвонай карткі ў сезоне. Але і гэты праступак караючы орган федэрацыі вырашыў Генадзю дараваць і пазбавіў яго права гуляць у трох чарговых сустрэчах сваёй каманды.

Ужо ў матчы пятнаццатага тура супраць мінскага "Тарпеда" Шынкароў зноў выйшаў на поле. Матч гэты прайшоў у Мінску і закончыўся з лікам 1:1. З такім жа лікам завяршыліся сустрэчы каманд з верхняй паловы турнірнай табліцы "Днепр" — "Тарпеда" (Магілёў) і "Дынама" (Брэст) — "КІМ". Таксама ўнічыю згулялі ў Бабруйску "Трактар" і "Хімік", але ў матчы гэтых сапернікаў забітых мячоў не было.

Мінскае "Дынама" з пераканаўчым лікам 3:0 перамагло "Гомсельмаш" у гаслях "Беларусь" дома перайграла "Металургу" 2:1. Пераможцы гэтых сустрэч яшчэ больш замацаваліся на першых радках табліцы. Імкнелася наверх "Шахцёр", які адолёў 1:0 на выездзе "Лакаматыву". Яўна не задавальняе рэпутацыя аўтсайдэраў старадарожцаў: на сваім полі яны забілі два безадказныя мячы "Абуніку" і ўзяліся аж на дванаццаты радок.

ТУРНИРНАЯ  
ТАБЛІЦА

	Г	В	Н	П	М	А
Дынама Мн.	14	12	2	0	38-7	26
Беларусь	14	9	2	3	28-10	20
Дынама Бр.	14	7	4	3	18-9	18
Днепр	14	7	4	3	20-18	18
КІМ	13	6	5	2	15-7	17
Хімік	14	6	5	3	18-15	17
Тарпеда Мн.	14	5	7	2	18-9	17
Трактар	15	5	6	4	12-6	16
Шахцёр	14	6	3	5	12-15	16
Тарпеда Магі.	14	8	7	4	14-15	13
Металург	15	4	3	8	17-24	11
Будаўнік	13	4	2	7	8-13	10
Ведрыч	13	3	4	6	11-18	10
Гомсельмаш	13	3	4	6	8-15	10
Лакаматыв	14	2	5	7	15-22	9
Абунік	14	1	3	10	7-24	5
БелАЗ	14	1	2	11	8-35	4

Бамбардзіры: У.Каваленя ("Шахцёр") — 8, С.Бараноўскі ("Дынама" Мн.), Ю.Мазурчык ("Хімік") — па 7, С.Гоцманаў ("Дынама" Мн.), С.Куланін ("КІМ"), А.Пуціла ("Беларусь"), А.Радзюшка, А.Скарабагашка (абодва — "Днепр") — па 6 мячоў.

Сёння мы працягваем размову пра сучаснае становішча беларускага футбола. Сваімі думкамі дзеліцца галоўны трэнер каманды "Тарпеда" (Мінск) Уладзімір Касакоўскі:

— Каманды падышлі да нацыянальных футбольных чэмпіянатаў першапачаткова ў няроўных умовах. У каманд майстроў, якія гулялі ў былым чэмпіянаце СССР, былі лепшыя базы і ўмовы, падбор ігракоў больш высокага класа, як вынік — псіхалагічная перавага над сапернікамі і статус фаварытаў.

Прайшоў першы чэмпіянат і амаль палова другога, усе беларускія каманды правялі некалькі гульняў з мінскім "Дынама" і іншымі фаварытамі. Многія каманды паказалі ў гэтых сустрэчах даволі высокі ўзровень, нават супраць сталічных дынамаўцаў. Псіхалагічная мяжа сціраецца, каманды ўзнікаюцца тэхнічна. Выраўноўваюцца ўмовы — выраўноўваецца клас. Думаю, вясной чэмпіянат стане яшчэ больш цікавым, барацьба набудзе востры і бескампраміснасць. Толькі лідэр бяспрэчны, на астатнія комплекты ўзнагарод прэтэндуе вялікая колькасць каманд.

Трэнеры каманд былога чэмпіянату рэспублікі раней не мелі вопыту гульні такога ўзроўню, на якім даводзіцца гуляць цяпер. Раней ім выпадала сумяшчаць працу адміністратара і начальніка каманды, зараз жа, нарэшце, можна займацца сваёй асноўнай работай. Кантакты з больш вопытнымі трэнерамі, гульні з прафесійнымі клубамі ўзбагачаюць незаменным вопытам. Але, на жаль, не праводзіцца аніякай работы з трэнерамі, аніякага абмену вопытам на кшталт семінараў, сустрэч.

А ўзровень нашых суддзяў наогул пакуль адстае ад узроўню чэмпіянату. Ёсць гульні, у якіх памылкі арбітраў

штучна змяняюць вынік ці іншым чынам уплываюць на яго. Калі нашы судзі будуць удзельнічаць у міжнародных сустрэчах, іх майстэрства, безумоўна, палепшыцца.

прызнання, можна выклікаць на спарбортны каманды сусветнага ўзроўню. У слабейшых праціўнікаў шмат чаму не навучыцца.

Шэрагу каманд (асабліва ўсё тым жа ўдзельнікам былога чэмпіянату рэспублікі) для гульні на больш высокім узроўні, які мае, безумоўна, наш нацыянальны чэмпіянат, трэба абнаўляць састаў. У гэтым плане вельмі шмат залежыць ад фінансаванага становішча клуба. Суперклубы тут маюць значную перавагу, з імі цяжка спрацаваць пры набыві маладых таленавітых ігракоў. Яны самі ўзмацняюцца, каманды менш багатыя яшчэ больш аслабляюцца. Але, на мой погляд, трэба, каб абавязкова было некалькі (хаця б 5-6) каманд высокага ўзроўню, тады і пачне паступова ўзнімацца ўзровень усяго беларускага футбола.

НАМ ТРЭБА  
ВУЧЫЦЦА

Не толькі зборныя, але і клубы павінны прымаць удзел у міжнародных сустрэчах. Гэта трэба рабіць не толькі для палепшэння гульні, але і для вучобы, і ўзбагачэння вопытам. Раней мы шукалі кантактаў з менш славутымі клубамі за мяжой, цяпер, пасля нашага міжнароднага

павінны прымаць удзел у міжнародных сустрэчах. Гэта трэба рабіць не толькі для палепшэння гульні, але і для вучобы, і ўзбагачэння вопытам. Раней мы шукалі кантактаў з менш славутымі клубамі за мяжой, цяпер, пасля нашага міжнароднага



## Хакей

## НАБЫЛІ ЦІ СТРАЦІЛІ?

"Дынама" (Мінск) — "Крышталь" (Саратаў) — 2:2, 4:0.

Праз два тыдні зноў у родным Палацы спорту гулялі мінскія хакеісты. Засумаваўшы па хакеі выявілася значна больш, чым гэтага можна было чакаць па выніках папярэдніх гульняў "Дынама". Ці то гледачоў так уразіла назва "Міжнацыянальная хакейнай ліга" (амаль што заакеанская), ці то хацелі свежымі вачыма ўбачыць каманду, якая здолела ТАК згуляць у Аўстрыі, ці то дачакаліся, нарэшце, саперніка па зубах — саратаўскі "Крышталь", які трапіў у МХЛ не па спартыўных, а па так званых матэрыяльных паказчыках. Так ці не, але калі без жартаў, мінская публіка па ранейшаму і па-сапраўднаму "хварэе" і перажывае за родную каманду. І, пэўна, чакае ад яе любові ў адказ.

І вы ведаеце, нельга сказаць, каб нашы хакеісты гулялі без жадання. Аднак увасобіць сваю перавагу над зусім не моцным "Крыштам" у галы мінчане не "не хацелі", а "НЕ МАГЛІ"! Характэрны эпізод з другога перыяду другога матча, у якім, дарэчы, закінутых шайб не было. Шэсць хвілін запар, маючы колькасную перавагу, мінчане не здолелі трапіць у вароты сапернікаў. Нават былі такія двуххвілінныя адрэзкі, калі нашы гулялі ў большасці і наогул не зрабілі ніводнага кідка. Рэалізаваць колькасную перавагу ў другім матчы дынамаўцы здолелі толькі раз — у трэцім перыядзе.

У першым матчы ўсе выніковыя падзеі адбыліся ў другім перыядзе, у другім матчы амаль усе — у першай трэці гульні.

Героём першай сустрэчы ў складзе "Дынама" стаў Васіль Панкоў. На яго рахунку абедзве закінутыя нашай камандай шайбы. Але на кожную з іх даволі хутка "Крышталь" рабіў выніковы адказ. Трэнеры выпускалі Васіля ў

складзе розных пяцёрак, але больш забіць гол ужо не ўдалося ні яму, ні камандзе. Лік застаўся нічыным.

Лес другога матча, як ужо зазначыў, вырашыўся ў першым перыядзе. Праз лічаныя секунды пасля пачатку гульні Занкавец адкрыў лік, потым Бекбулатаў і Файкоў зрабілі яго больш пераканаўчым — 3:0. Другі перыяд, як вы ўжо ведаеце, быў "сухім" для абодвух бакоў. Такім жа мог быць і апошні адрэзак гульні, каб на зыходзе двухмінутага знаходжання аднаго з саратаўцаў на лаўцы штрафнікоў Антоненка не закінуў чацвёртую шайбу. Лік для нашай каманды прыемны і незвычайны.

Наогул, гэтыя дзве гульні выклікалі ўспаміны пра турнір першай лігі былога чэмпіянату СССР. Лепшы іграк і капітан "Крышталя" Жаброўскі гуляе ў камандзе ўжо вельмі доўга. Як успомніў былі мінскі хакеіст, а цяпер адзін з кіраўнікоў дынамаўскага клуба Анатоль Бяляеў: "Нават яшчэ ў той час мы з ім сустракаліся на лёдзе!" Ёсць у Саратаве яшчэ некалькі вопытных хакеістаў, але моцнай каманды няма. А мы з ёй на роўных...

І ўсё ж тры ачкі для мінскага "Дынама" — прыемны здабытак.

А на заканчэнне прыемная навіна для аматараў хакея. Былы абаронца мінскага "Дынама" і зборнай Саюза Юрый Крывахіжа пачаў выступаць за клуб НХЛ "Нью-Джэрсі Дэвілс".

Старонку падрыхтаваў спартыўны аглядальнік "ЧЗ" Яўген ПУЧКОЎ.

Фота Сяргея БРУШКО.





(Пачатак у №№34 — 42).

Задума Гайды была сапраўды добрай: біскуп Токарчук атрымае ліст з Ватыкана, зразумела, па-італьянску, з паведамленнем, што там атрымана інфармацыя аб ягоным ганебным мінулым і ў сувязі з тым Кангрэгацыя па справах біскупаў чакае ад яго высвятлення ягонага пазіцыі ў гэтай справе, пасля ўзгаднення адказу з прымасам. Ліст будзе дастаўлены "непасрэдна з Рыму" падстаўной асобай, нібыта з Інстытута Прымасаў.

— Хто падпіша ліст? — спытаў Гураль.  
— Кардынал Себасцяно Багіо, — хутка адказаў Гайда. — Ужо шукаець у архіве ягоны подпіс і ўзор пячаткі. Людзі з аддзела тэхнікі кажуць, што гэта проста, трэба толькі мець узор. Паперу адправім з Італіі.

Дырэктар прыняў план адказу. Выглядаў задаволеным. Парыў толькі падрыхтаваць дадатковыя матэрыялы для выхату, каб маглі надаць за мяжой розгалас гэтай справе праз свае каналы.

Затое рашэнне аб рыхтаванні самім Гуралем кракаўскай аперацыі яшчэ не было прынятае. Дырэктар мусіў пракасавацца аб гэтым з вышэйшым кіраўніцтвам, бо справа датычыла блізкіх да Папы асобаў і патрабавала асаблівай увагі. Мелася на ўвазе рыхтаваная Дэпартаментам вялікая аперацыя з мэтай кампраметацыі самога Папы. Першым этапам ейнага выканання было падрабленне стужкі хатняга подслуху і напісанне "дзёніка" рукою якога-небудзь кракаўскага а знаемага Папы. Задачай Гуралю было атрыманне дакументаў, хаваных, паводле інфармацыі Службы Бяспекі, у кватэры аднаго ксяндза ў Кракаве. Справа была тым цяжэйшая, што першая спроба пранікнення не удалася і агенты мусілі быць вельмі асцярожнымі.

Падпалкоўнік Гураль, які яшчэ тыдзень таму з энтузіязмам рыхтаваў дэталёвы план аперацыі і штодзённа чакаў сігнала на пачатак назірання і выкарыстання тэхнікі, раптам перастаў спяшацца. Задума дырэктара аб "атрыманні ладзкі" Папы за перадачу яму таго падрыхтаванага ім глупства падавалася яму цяпер амаль смешнай. Хто зловіцца на гэта? Папа?

Канешне, Гураль будзе згаджацца, складаць новыя планы і ўдасканальваць старыя і рабіць выгляд зацікаўленага справай. Але хутка яна стане непатрэбнай. Сапраўдны план сапраўдных дзеянняў ніколі не будзе напісаным і перададзеным на ўзгадненне нікому з гэтых людзей, якія уважаюць сябе ягоным кіраўнікамі. Ён мусіць стварыць дасканалы план. Гэта будзе дасканалы план — у гэтым Гураль не меў сумненняў. І паспяховай. Раптам пачуў сябе бязмежна самотным перад гэтай страшнай асабістай адказнасцю за лёс краіны, партыі і сацыялізму, які прысягаў бараніць.

## РАЗДЗЕЛ 4

Серада, 19 студзеня 1983 г.

Масква, кабінет Юрыя Андропова.

— Значыць, ён ужо дзейнічае... Узяўся. Няблага, нават знайшоў сабе чалавека, — вуркнуў сам сабе Юрый Андропав, чытаючы кароткія нататкі, прысланыя на ягоную просьбу ("Ва ўласныя рукі тав. Генеральнага сакратара. Сакрэтна Асоба прызначэння") з Асобага ўпраўлення — найбольш таямнічай структуры КДБ. Нават на Лубянцы няшмат асобаў — за выключэннем тых, з грацяга паверха, ведала пра ягонае існаванне. 16 ўпраўленне адказвае за аперацыі, якія маглі б скампраметаваць СССР у выпадку, калі б іхняе аўтарства было ўсталяванае. Дарэчы, апошнім часам галоўным накірункам адной з такіх аперацый быў збор звестак аб кожным кроку аднаго з сяброў Палітычнага бюро і сакратара партыі ў Польшчы.

Варшава,

Бюро Епіскапата Польшчы.

Фрагмент пастырскага ліста:

З вялікай радасцю мы пачынаем перыяд падрыхтоўкі да другой пілігрымкі Святога Айца, які прыбудзе на Бацькаўшчыну ў дзень 18 чэрвеня г.г. Цешымся

нас тое, што споўніцца мара Святога Айца, які лічыць сваім правам і абавязкам аддаць шану Богу, ужо шэсць гадоў апысваючы наш народ на Яснагурскім абразе.

Варшава,

будынак Цэнтральнага Камітэта.

Нататка са стала

кіраўніка Агдзела друку ЦК:

У сувязі з планавым візітам Папы Яна Паўла II у Польшчу належыць скарыстаць гэты факт дзеля паказу грамадству выбраных сюжэтаў дзейнасці Касцёла, якія засведчылі б двудушынасць ягоных учынкаў і прычынаў, асабліва ў чысц, цяжкіх для дзяржавы і народа.

Прапанаваныя акцыі павінны неслі з імі аб'ектыўнасці, які будзе фарміраваць рэакцыю грамадскасці ў на-

3 прычыны бяспекі аўтара выдавец не называе ягонага прозвішча



жыдзінам намі накірунку. З улікам згаданага прапануецца:

1. Паказ палітычнай пераменлівасці Касцёла з выкарыстаннем гістарычных і сучасных прыкладаў праз:

а) паказ па тэлевізіі:

— "Авадзень", "Чырвоная і чорная", "Драбляны ружанец", "Немаральныя апавяданні" (аўтар — Бароўчык), роўна як і іншыя з падобнай тэматыкай;

— рэпартажы аб канфліктах паміж вернікамі і клірам (нп. парафіі Пшывяны і Заверце);

б) падрыхтоўка радыёпраграм паводле кніг:

— К. Малецкоўскі — "Шніён у кардынальскім мундзіры";

— К. Вайтыла — "Любоў і адказнасць";

— Хляндоскі — "Рымскія апавесці";

— Вальцін — "Люкрэцыя Борджія";

в) абмеркаванне друкам тэм:

— прадстаўлення грамадскасці фактаў выкарыстання сакральных аб'ектаў (касцёлаў, плябаў) дзеячамі апазіцыі, асабліва былой "Салідарнасці", рабоніцкіх камітэтаў і арганізацый;

— паказу негатывнага ўплыву на моладзь, выхаванне яе ў антысакральна-хрысціянскім духу на прыкладах канкрэтных клірыкаў, асяродкаў Акадэмічнага Душпастарства, дамініканцаў і езуітаў у Кракаве, Варшаве, Лодзі, Вроцлаве, Гданьску, Любліне;

— публікацыяў у заходнім друку, якія дыскрэдытуюць візіт Папы Яна Паўла II як згоду са станам рэчаў у краіне. Перадрукаваныя артыкулы павінны суправаджацца рэдакцыйным каментарам;

— ітэраў грамадзян на тэму спадзяванняў, звязаных з візітам. Магчыма карысць візіту (медычная дапамога, магчыма атрыманне ці адклад выплаты за межых пазык, палітычная карысць).

2. З пазіцыі каталіцкіх догмаў павінны быць інспіраваны публікацыі ў друку і выстуны на тэлевізіі, якія паказалі б невыкананне іх Касцёлам. Належыць паказаць прыклады двудушынасці і адыходу касцельнай ерархіі ад абвешчаных ім лозунгаў экуменізму і адзіноства ўсіх хрысціян. З гэтых жа пазіцый належыць выказаць сумненне ў адназначнасці інтэрпрэтавання Бібліі рымска-католіцкім Касцёлам.

Варшава, гмах МУС.

Палкоўнік Стэфан Сялер сядзеў над паперамі ад самага ранку. Сёння мелася адбыцца ўжо трэцяе пасяджэнне аперацыйнай групы ў складзе шэфа папскага штаба генерала Карнашэўскага, ягонага намесніка палкоўніка Беяка і яго, палкоўніка Сялера. Яны мусілі падрыхтаваць матэрыялы да абмеркавання Цэнтральным штабам МУС, прааналізаваць дзейнасць Касцёла і, што найважнейшае, падрыхтаваць планы дзейнасці 4 Дэпартаменту МУС. Рыхтуючы свой выступ, Сялер праглядаў нататкі з двух папярэдніх пасяджэнняў. Сустрэкаліся амаль два тыдні. Арганізацыйныя пытанні не складалі праблемы, іх паспяхова вырашаў Юзвяк. Сялер усміхнуўся, падумаўшы, што ў гэтым жывым, невысокага росту чалавеку мала хто гаварыў брата легендарнага першага кіраўніка

тое абсалютна непрыбавальна сакратарка, не адказваючы на ягоную ўсмішку, суха паведаміла:

— Таварыш генерал чакае. Увайдзіце. Палкоўнік Сялер прыпыніўся ў адчыненых дзвярах, стаў на "зважай" і адрапартаваў:

— З вашага загаду, таварыш генерал! — Сядайце, — генерал нябальым жэстам паказаў Сялеру на фатэль пры стала. У кабінце ўжо сядзеў палкоўнік Беяк, які прыйшоў, як заўсёды, раней.

— Не маю часу на прадмовы, таму прысідзем да справы. Таварыш, запраціце стэнаграфістку, — сказаў генерал у мікрафон. Як з-пад зямлі з'явілася шчуплая, сярэдняга ўзросту супрацоўніца і моўчкі заняла месца за малым столікам побач.

— Запратакаліруюце і пасля сканчэння нарады перадайце мне нататкі, — выдаў апошняе распараджэнне генерал і пачаў:

— Часова мы і нашая дзейнасць заблакіраваны недахопам канчатковых рашэнняў, але ўжо цяпер мы мусім распрацаваць папярэднія графікі дзейняў. Датай пачатку візіту прыём 16 чэрвеня, тэрмін, вызначаны ў лісце да вернікаў які Епіскапат накіруе 30 студзеня. На рэалізацыю ахоўных і арганізацыйных акцыяў яшчэ настане час. Перш за ўсё мы мусім падрыхтавацца да адпору выступу палітычнай апазіцыі.

— Дазвольце сабе заўважыць, — пачаў палкоўнік Сялер пасля кіўка генерала, — што мы не маем падрыхтаванасці, акрамя праграмы побыту ў Чэнстахове і Варшаве. Таварыш Барцікоўскі раіць не ісці на пашырэнне праграмы. На погляд ЦК, мы не можам дазволіць сабе рэалізацыю ім месіянскую лінію візіту "ад Фаміі да Вострай Брамы". Чакаем, што пасля вяртання Глемпа справа высветліцца. А пакуль прапаную стварыць у тэрмін да 15 лютага аперацыйныя групы ў тых ваяводствах, якія наведзе Папа. У астатнія ваяводства перададзем інструкцыю, якога характару інфармацыя мусіць быць сабраная. У сакавіку мы мусім апублікаваць дырэктывы міністра і арганізаваць нарады актыву ваяводскіх камандаў міліцыі. На пачатку красавіка павінна адбыцца тэлевізійная канферэнцыя. Да таго часу трэба апрацаваць план акцыі аперацыйнага забеспячэння, палітычна-прапагандысцкіх і аперацыйных. Спратэжыцца сістэма прагускоў і картак доступу. Прапаную, каб гэтым заняўся Бюро ЦК.

Сялер прыпыніўся і зірнуў на прысутных. Генерал выглядаў задаволеным.

— Прапановы прымаюцца. Яшчэ занатуіце пункты кансультацыі з Епіскапатам: трэба абгаварыць наконт машыны для Папы. Таварыш з ЦК лічаць, што збліжэнне з грамадскасцю, як гэта адбылося пад час апошняга візіту, недапушчальнае. Мы павінны, матывуючы гэта пытаннямі бяспекі, аддзяліць Папу ад людзей. Непрымальным ёсць прапановы сустрэчаў з інтэрніраванымі ці Валенсам. Ксяндзам трэба зразумець — гэта нашыя ўмовы! — згадка пра Валенсу знервала генерала. — Нам засталася ўзгадненне ўмоваў перадач з радыёкамітэтам і арганізацыя рабочага прагляду перадач. Гэта будзе найлепшым спосабам кантролю паводзін апазіцыі. Далей: пры ЦК ПАРП будзе дзейнічаць Цэнтральны Дзяржаўны Палітычны Камітэт. Будучы таксама створаны рабочыя групы прапаганды, сувязяў з друкам, транспарту, медычнага абслугоўвання, гандлю.

— Таварыш Сялер! — звярнуўся генерал да дырэктара Часцёртага Дэпартаменту. — Вам застаецца да в' кананічна найважнейшае заданне: мусіце апрацаваць "акт абвінавачвання" супраць Касцёла. Ён павінен агарнуць грахі кліру, напрыклад, выступленні ў касцёлах людзей "Салідарнасці", прамовы Папалушкі ці Мазавецкага, напады на ўладу, абарону ды іншае. Урэшце, ведасце самі, — зірнуў ён на гадзіннік. — На сёння хопіць.

Праатакалістка падала генералу нататкі і цха выйшла з кабінета.

(Працяг будзе).

Пераклад з польскай У. ПАНАДЫ.





Альфред Хічкок ПРАДСТАЎЛЯЕ

Перад вамі — два кароткія дэтэктывы. Але дэтэктывы гэтыя незвычайныя. Яны ўзяты са зборнікі “Забойствы, у якія закаханы”, складзенага сусветна вядомым кінарэжысёрам А. Хічкокам. Ужо адно імя класіка “кашмарнага” кіно пацвярджае, што вас чакае не толькі захапляльнае, але нават жаклівае чытанне.

Картэр Бетан ехаў стоячы ў кузаве грузавіка. Ён нахіліўся наперад над кабінай, і канцы яго доўгіх чорных валасоў хвасталі лоб. Адчуванне было быццам ад уколаў маленькіх іголак і такое пастаяннае, што лоб анімеў, і ён перастаў звяртаць на яго ўвагу.

Не звярнуў ён увагу і на вочы мужчын у грузавіку, спачувальныя вочы, калі яны спыніліся, каб пасадзіць яго і падвезці ў горад. Ён бачыў іх вочы, але мозг яго быў анімелы.

Так было ўжо некалькі дзён. Калі прыехаў шэрыф, Картэр Бетан церабіў рукаў сваёй старой ваеннай кашулі — кашулі, у якой ён дамабілізаваўся, з жоўтай эмблемай, цяпер ужо зморшчанай і амаль белай. Ён не адрываўся глядзеў на плямы крыві на выцвілым, замытым адзенні. Сляды сяржанцкіх нашывак таксама амаль сцёрліся. Але кроў была свежай — ярка-чырвонай, і ён, амаль здранцвелы, глядзеў на яе.

Ён гаварыў марудна, разгублена: — Я апрацоўваў градку тытуню і бачыў, як яна пайшла ў бок дарогі. Але я не надаў значэння. Яна ведала, што нельга выходзіць на дарогу. Яна была паслухмяным дзіцем у гэтых адносінах, ніколі далёка не адыходзіла. Я сказаў Ганне, што прывяду яе назад.

Ён глянуў на рукаў сваёй кашулі. — Я гэта і зрабіў.

Шэрыф слухаў яго з пачуццём няёмкасці. Скура яго рэмені і кабуры паскрыпвала, калі ён пераносіў вагу на другую нагу. Яго пытанне прагучала амаль пляшчотна:

— Ты ж так і не бачыў ніякай машыны, так, Картэр?

— З-за гары не бачае тое месца на шашы, дзе я знаходзіўся. Я нічога не бачыў, шэрыф. — сказаў Картэр, павольна выгаворваючы кожнае слова, — я толькі чуў. Усёго два транспарты прайшлі міма.

Калі слова “транспарт” і прагучала дзіўна, Картэр гатава не ўсведамляў. У арміі любіла машыны — транспарт, якой бы яна ні была вагі і памераў. Картэр Бетан быў салдатам доўгі час, даўжэйшы, чым ён быў былым салдатам, даўжэйшы, чым ён зноў быў дома, у Танесі, і жанатым, і бацькам.

— Я чуў, як яны ехалі ад горада вельмі хутка адзін за адным. Раптам прытармазілі, абодва, калі якраз былі тут. Потым зноў паехалі на вялікай хуткасці. Я і ўвагі не звярнуў тады.

Скуранныя рамяні шэрыфа скрыпнулі гучней: — Мне шкада, сыноч. Нельга вызначыць машыну на слых — ніяк, калі знаходзішся на другім баку гары. Любы адвакат абвергне гэта на судзе.

Малады чалавек стаяў моўчкі, цярпячы рукаў, і на ўчастку дарогі ўсталявалася цішыня.

— Так, — сказаў ён, — напэўна адвакат абвергне гэта.

— Мы зробім усё, што зможам, сыноч.

— Я буду вельмі абавязаны, шэрыф. Яна цяпер памерла. І мала што мы можам зрабіць.

— Так, калі толькі нам не пашанцуе.

— Напэўна, так. Мне ніколі па-сапраўднаму не шанцавала. А вам, шэрыф?

— Мне шкада, сыноч, — сказаў шэрыф. — Ва ўсялякім выпадку мы зробім усё, што зможам. Гэта цяжка без сведкаў. Павінен здарыцца амаль цуд, каб дабіцца справядлівасці ў падобным выпадку. Я сумняваюся нават, ці засталася ўважліва на машыну, яна была такой маленькай дзяўчынкай...

Ён ужо не чуў шэрыфа, таму што ў яго ўсё анімела. Шэрыф адварнуўся ад яго і сурова звярнуўся да сваіх памочнікаў.

— Паехалі далей, да Джыл, — сказаў ён. — Быў званок зноў з нейкіх непрыемнасцяў там. Падобна, што некаторыя ўжо нараджаюцца нягоднікамі. Ён зноў звярнуўся да Картэра і сказаў:

— Мне шкада, сыноч. Мы зробім усё, што зможам.

Малады чалавек не адчуў, як шэрыф збянтэжана дакрануўся да яго рукой.

Зараз Картэр Бетан стаяў на шырока расставленых нагах і раскачаўся, гледзячы, як вузкая дарога хавалася пад коламі, паварочваючы, паднімаючы і крута апускаючыся, як гэта бывае ў гарах. З кабіны чулася шумная размова, якая гучала аддалена і слаба з-за шуму грузавіка і ветру ў вушак.

Ззаду запытальна прагучаў сігнал аўтамашыны. І Картэр Бетан рассяяна паказаў рукой, што наперадзе дарога свабодная. Гэта было ветлівае, звычайнае на дарогах у гарах. Машына ўпэўнена пайшла наперад. Малады чалавек глянуў на яе, і яго анімелы мозг зафіксаваў: шэўрале-36 седан.

Малады чалавек належаў да пакалення, у якім натэрэраваўнасць у вызначэнні ўсіх марак і мадэляў аўтамабіляў з’яўлялася прадметам гонару. І гэты навік аказаўся карысным у час вайны, таму што быў часткай існавання таго пакалення. У гарах машына стала механічным працягам жыцця, як некалі вінтоўка, і як вінтоўка яна была інструментам смерці.

Абапіраючыся на кабіну грузавіка, гайдаючыся разам з нахіламі шырокай падлогі кузава, Картэр Бетан стаяў, як бы здранцвелы, на халодным ветры. Ён абыхаваў назіраў, як грузавік упісваўся то ўлева, то ўправа, у знаёмыя павароты дарогі, якая вяла ў горад. Не было патрэбы сканцэнтравана ўвагу на дарозе: Картэр ведаў яе на памяць, і гэтымі паваротамі яна сцвярдала яго, як сябар, у яго бездапаможнай злосці і болі.

Ён не паварочваўся да той пары, пакуль не пачуў зноў сігнал аўтамабіля.

Джыл быў ярка-аранжавы, з надпісам “Браты Джыл”. Станцыя абслугоўвання на раме ветравага шкла. Яго вадзіцель уважліва глядзеў на маладога чалавека ў кузаве грузавіка, потым выгледуў за грузавік, каб убачыць дарогу наперадзе. Картэр падставіў твар ветру: не паварочваючыся, ён падаў вадзіцелю сігнал чакаць, ехаць за грузавіком. Машына, якая ляцела ім насустрэчу, хутка прамчалася міма. Джыл нецярпліва кінуўся ўлева, на цэнтр дарогі. Рука Картэра затапіла адмажку назад. Зноў па супрацьлеглай паласе прайшла машына.

Грузавік, з джыпам амаль пад заднім бортам, увайшоў у доўгі S-падобны паварот; направа, потым налева, потым зноў направа, спачатку пад гару, потым на сярэдзіне павароту, уверх. Джыл рэзка выстраляў знаёмай выхляпной трубай — незабыўны, беспамылкова пазнавальны гук. — калі матор сцішыў ход на спуску. Вадзіцель сачыў за рукой Картэра.

Лоб Картэра анімеў яшчэ больш, вецер падзімуў мацней, калі ён павярнуў да яго твар. Але яго мозг імгненна стаў ясным і вострым. На другім канцы S-падобнага павароту, на супрацьлеглай гары, ён убачыў прамільгнуўшую пляму аранжавага колеру. Ён сачыў за ёй з халодным разлікам, цяпер ужо больш не бездапаможны.

Ён азірнуўся на аранжавы джыл ззаду. Вочы вадзіцеля былі сканцэнтраваны на Картэры; злёгка падняліся вышэй за руку, якая папярэджвала аб небяспецы. Нейкі момант два мужчыны глядзелі

адзін на аднаго, як бы загіпнатызаваныя адчуваннем ветру і хуткасці.

Потым, калі ён адчуў, што грузавік адхіляецца ўлева, Картэр перанёс вагу на другую нагу, каб захаваць раўнавагу, зноў павярнуўся тварам да ветру і ўвесё напружыўся.

Ён адчуў, як падлога грузавіка пайшла ўверх, прыскакаючы да яго ступняў, на выгіне сярэдняй крывой. Ён змяніў свой сігнал і адмахнуў джыпу “наперад” доўгім грацыёзным рухам левай рукі — жэст упэўненасці, абсалютнай надзейнасці.

Нецярплівы джыл, які ледзь цягнуўся ззаду, імгненна рвануў улева. Грукат удару аранжавага з аранжавым быў намнога мацнейшым, чым шум ветру.

Грузавік затармазіў і спыніўся, і Картэр, і трое з кабіны скокнулі з машыны і пабеглі назад, да сутынутых джыпаў. Стаяла поўная цішыня пасля шуму ветру. Галасы мужчын гучалі ў ёй прыглушана. Спачатку яны крычалі, потым загаварылі ціха, па звычцы і з глыбокай пашанай.

— Абудва браты Джыл! — галава ў галаву.

— Божухна, гляньце на іх! Яны ніколі нікому не давалі вадзіць свае джыпы. Калі б гэтага не ведаць, ніяк не скажаш, хто гэта, так?

Яны тапталіся вакол, назіраючы, як кола круцілася ўсё больш павольна.

— Я ведаў, аднойчы з імі што-небудзь здарыцца, так гэтыя вар’яты ездзілі.

Калі кола спынілася, чалавек, які гаварыў апошнім, сказаў:

— Ну, паехалі, паклічам шэрыфа. Тут мы нічога зрабіць не можам.

Потым ён дадаў:

— Я думаю, гэта апошняя непрыемнасць, якая была ў шэрыфа з братамі Джыл. Бог сведка, у яго іх было дастаткова. У яго і многіх іншых. Падобна, што гэтыя двое нарадзіліся нягоднікамі.

Ён павярнуўся да Картэра і нежэ надарэчна, быццам быў у шоку, спытаў:

— Табе там добра ехаць наверх, хлопец? Я і забіўся пра цябе.

Картэр кінуў, потым дадаў гэтым жа спакойным тонам:

— Я збіраўся паехаць на станцыю з адным з іх. Я чуў, што адзін з джыпаў праехаў ад горада нейкі час назад, і чакаў, што ён будзе вяртацца.

— Табе б давялося чакаць яго вечнасць.

— Не, — сказаў Картэр, пералазічы цераз задні борт. — Я не думаю, што доўга прыйдзеца чакаць там ці тут, таго ці другога.

Мужчыны, якія стаялі на дарозе, не чулі яго. Усё яшчэ ў стане жаху, адзін з іх сказаў:

— Дзіўна, калі падумаць пра гэта, так? Гэта ж, можна сказаць, адзіныя два джыпы, якія сустракаеш на гэтай дарозе.

Мужчыны забраліся ў машыну — і грузавік рухнуў. Зноў абапіраючыся аб дах кабіны, Картэр Бетан думаў пра тое, што цяпер яго паездка ў горад не мае сэнсу. Магчыма, яму б і не спатрэбіліся больш чым два патроны, якія былі ў яго аўтаматычным пісталеве 0.45 пад кашуляй. Але было б лепш мець магазінную каробку поўнай. Цяпер гэта не мела значэння.

Ззаду зноў прагучаў сігнал аўтамашыны, і рука Картэра Бетана імгненна прасігналіла “асцярожна”. Яны набліжаліся яшчэ да аднаго выгіну дарогі.

Мак МОРЫС

ВЕТЛІВАСЦЬ У ГАРАХ

Эдвард ХОЧ

## ЧАЛАВЕК-ЦЕНЬ

Першы раз ён заўважыў гэтага чалавека на дарозе са станцыі дамоў. Гэта быў высокі і худы мужчына. Па яго выглядзе Рэй мог сказаць, што той быў англічанінам. Ён не мог гэта растлумачыць, проста хлопец выглядаў як англічанін.

Гэта ўсё, што тычыцца іх першаў сустрач. Другая адбылася гэтак жа выпадкова ў пятніцу вечарам на станцыі. Хлопец жыў недзе каля Пэлхама, можа, у тым новым шматкватэрным доме ў суседнім квартале.

Але на наступным тыдні Рэй пачаў заўважаць яго ўсюды. Высокі англічанін ездзіў з ім у Нью-Йорк на цягніку 8.09 і аднойчы апоўдні абедаў праз некалькі столікаў ад яго ў Гаварда Джонсана. Але такое здарэнне ў Нью-Йорку, супакойваў сябе Рэй, калі іншы раз сустракаў каго-небудзь кожны дзень на працягу тыдня, як быццам законаў верагоднасці не існуе.

Быў уліч-энд, і Рэй з жонкай паехалі ў Стэмфард на пікнік. Англічанін працягваў сачыць за ім нават там, у пачатку мілях ад дому. Высокі незнаёмец ішоў не спяшаючыся шырокімі крокамі сярод узгоркаў, час ад часу спыняючыся, каб палюбавацца прыродай.

Нарэшце нежэ вечарам на дарозе дамоў, Рэй Бэнкфорд не вытрымаў. Ён падышоў да мужчыны і спытаў:

— Вы што, сочыце за мной?

Англічанін апусціў вочы, аздадана нахмурыў бровы.

— Прашу прабачэння?

— Вы сочыце за мной? — паўтарыў Рэй. — Я паўсюль вас сустракаю.

— Дарагі мой, запэўніваю вас, вы, мусіць, памыляецеся.

— Я не памыляюся. Перастаўце праследваць мяне.

Але англічанін толькі сумна паківаў галавой і пайшоў. А Рэй стаяў і глядзеў яму наўздагон, пакуль той не знік з поля зроку.

— Лінда, сёння я зноў яго бачыў!

— Каго, дарагі?

— Гэтага праклятага англічаніна. Ён быў у ліфце, у маім будынку.

— Ты ўпэўнены, што гэта быў менавіта ён?

— Вядома. Я ж табе казаў, што ён паўсюль. Я яго сустракаю штодзень, на вуліцы, у цягніку, у час ланча, і вось зараз у ліфце! Гэта зводзіць мяне з розуму. Я ўпэўнены, што ён мяне праследуе. Але чаму?

— Ты з ім размаўляў?

— Я размаўляў з ім, пагражаў яму, крычаў на яго. Але гэта нічога не дало. Ён быў здзіўлены і знік. І вось, на наступны ж дзень з’яўляецца зноў.

— Можна табе трэба патэлефанаваць у паліцыю? Але я думаю, ён жа нічога канкрэтна не зрабіў.

— Вось у гэтым і праблема, Лінда. Ён не зрабіў нічога канкрэтнага. Адзінае — гэта тое, што ён увесь час круціцца вакол мяне. Ліха на яго, я вар’яцею!

— Што... што ты збіраешся рабіць?

— Я табе скажу, што я збіраюся рабіць! У наступны раз, калі я яго убачу, то збіраюся скапіць яго і ўсё з яго выбіць. Я адшукаю прычыну.

Наступным вечарам высокі англічанін з’явіўся зноў. Ён ішоў перад ім па чыгуначнай платформе. Рэй пабег да яго, але англічанін знік у натоўпе.

Магчыма, усё гэта было супадзеннем... І ўсё ж...

Крыж пазней, тым жа вечарам, у Рэй скончыліся цыгарэты, і калі ён выйшаў з дому і накіраваўся да аптэкі на рагу, ужо ведаў, што высокі англічанін будзе чакаць яго дзе-небудзь па дарозе.

Калі ж ён апынуўся пад бледным чырванаватым святлом мігаючых неонавых лампаў, то убачыў гэтага мужчыну, які павольна пераходзіў вуліцу ад чыгуначнага палатна.

Рэй ведаў, што гэта будзе апошняя сустрэча.

— Гэй, давай пагутарым!

Англічанін спыніўся і з агідай глянуў на яго, потым павярнуўся і пайшоў прэч.

— Гэй, ты, пачакай! Давай разбярёмся раз і назаўсёды!

Але англічанін не спыняўся.

Рэй вылаўся і кінуўся за ім у цемру.

— Падыдзі сюды, — крыкнуў ён, але цяпер англічанін амаль бег.

Рэй хутка ішоў за ім па вузкай вуліцы ўздоўж чыгуначнага палатна.

— Каб цябе чорт узяў, ідзі сюды! Я хачу пагутарыць з табой.

Але англічанін рухаўся хутчэй і хутчэй. Нарэшце Рэй, задыхаючыся, спыніўся.

Англічанін таксама спыніўся наперадзе.

Рэй убачыў слабы водбліск ад яго наручнага гадзінніка, калі той падняў руку і павадзіў яго за сабой.

Рэй зноў кінуўся бегчы. Англічанін крыху пачакаў і таксама пабег, прымаючыся паблізу чыгуначнага насыпу. Толькі ў некалькіх дзюймах ад яго на глыбіні дваццаці футуў знаходзілася чыгуначнае палатно.

Удалечыні Рэй пачуў нізкі гудок Стэмфардскага экспрэса, які імчаўся праз ноч.

Англічанін наперадзе абышоў цагляную сцяну, якая даходзіла амаль да краю насыпу. На нейкі час ён знік з поля зроку, але цяпер Рэй амаль дагнаў яго. Ён абышоў сцяну і убачыў, ужо занадта позна, што англічанін чакаў яго там.

Моцныя рукі скапілі Рэй і зараз жа штурхнулі ўбок, за край насыпу. Рэй бездапаможна хапаў рукамі павятра.

Апошняе, што ён убачыў, — Стэмфардскі экспрэс, які рухаўся на яго і запэўніў усё навокал сваім жудасным грукатам.

\*\*\*

Праз некаторы час высокі англічанін, назіраючы праз клубы блакітнага цыгарэтнага дыму на ладную фігурку Лінды Бэнкфард, гаварыў:

— Як я заўважыў у самым пачатку ўсёй гэтай гісторыі, сапраўднае забойства — гэта майстэрства.



**Фирма  
“Синхро-Рекордс”**  
ПРИНИМАЕТ НА РАБОТУ  
И РЕГИСТРИРУЕТ  
все творческие музыкальные  
(танцевальные) коллективы  
и индивидуальных исполнителей.

Для этого вам нужно выслать  
краткую информацию о себе, фотографию,  
квитанцию об уплате на р/с 100468223  
в Виткомбанке МФО 150801701

ДЛЯ КОЛЛЕКТИВОВ: 1000 руб;  
ДЛЯ ИСПОЛНИТЕЛЕЙ: 150 руб.

и чистый концерт с обратным адресом.



Вам будут высланы  
подробные анкеты и условия  
контрактов.

Наш адрес: г.Витебск,  
210027 а/я 23.

## ТУРБЮРО ФІРМЫ

**Агрострой**

прапануе падарожжа ў

- ☐ Румынію,
- ☐ Польшчу,
- ☐ Кітай,
- ☐ Балгарыю,
- ☐ Турцыю,
- ☐ Чэха-Славакію,
- ☐ Грэцыю.

Даведкі па тэлефоне ў Мінску 23-58-42.  
Адрас турбюро: Мінск, вул. Урыцкага, 1.

## КІНААФІША

### “ІСУС”

Гэтая амерыканская каларавая кінакарціна з’явіцца сапраўдным адкрыццём для ўсіх глядачоў. Яе паглядзеў ужо звыш паўмільярда чалавек у многіх краінах свету. Магчыма, што да канца 1993 года фільм будзе перакладзены больш чым на 270 моў!

Карціна “Ісус” — гэта цудоўная экранізацыя Евангелля ад Лукі, якое ўсе прызнаюць найбольш поўнай гісторыяй Хрыста са ўсіх чатырох Евангелляў.

Вялікай праблемай для стваральнікаў фільма быў выбар акцёра на ўнікальную ролю Ісуса Хрыста. 5 тысяч чалавек прэтэндавала на яе. Англііскі акцёр Брайан Дэйкан з Каралеўскай Кампаніі імя Шэкспіра быў выбраны ў выніку конкурсу на ролю Хрыста.

### “ХРОСНЫ БАЦЬКА. ЧАСТКА III”

Вытворчасць кінастудыі “Парамаўнт пікчэрс”, ЗША. Аўтары сцэнарыя — Фрэнсіс Форд Капола і Марыю П’юза, рэжысёр — Фрэнсіс Форд Капола.

Гэты каларовы мастацкі фільм завяршае вядомую трылогію пра магутнае зладзейскае сямейства Карлеоне. У аснову трылогіі часткі пакладзены раманы Марыю П’юза “Смерць Майкла Карлеоне”.

У фільме зняюць сваім непаўторным майстэрствам бліскучыя зоркі Галівуда — Аль Пачына, Дэйв Кіман, Эндзі Гарсія, Талія Шайл, Брыджыт Фонда, Рычард Брайт.

### “СЕМ ДЗЁН ПАСЛЯ ЗАБОЙСТВА”



Карціна створана сумесна кінематаграфістамі ЗША і Азербайджана. Аўтар сцэнарыя — Рустам Ібрагімбекаў, рэжысёр — пастаноўшчык — Расым Аджагаў.

Жанр, у якім знята гэта захватлівая каларовая мастацкая кінастужка, — псіхалагічны дэтэктыў.

...У генерала Міхаіла Раманавіча тры дачкі. Дзве з іх ужо ўладзілі свой лёс. У старэйшай муж — спартсмен-літовец, у сярэдняй, Лены, — навуковы супрацоўнік. Толькі Даша, малодшая дачка генерала, пакуль адзінокая, і яе асабістае жыццё не вельмі вядома бацькам.

А даведацца пра ўсё аб Дашы ім не шкодзіла б. Бо іх малодшая дачка прыхвоцілася да наркотыкаў...

Фільм прываблівае не толькі напружаным сюжэтам, але і высокапрафесійнай іграй акцёраў, якія здымаліся ў ёй, — Таццяна Лютаява, Данатаса Баніоніса, Юрыя Якаўлева.

## Газетно-издательская фирма

**“БЕЛАЯ РУСЬ”**

предлагает предприятиям,  
организациям и частным лицам  
свои услуги по компьютерному набору  
текстов и изготовлению  
оригинал-макетов газет,  
рекламы и другой  
полиграфической продукции.

Телефон (факс): 32-02-63.

## Перапіска

“Добры дзень, дарагая  
рэдакцыя “ЧЗ”!

Маё імя Іра. Мне 16 гадоў. Вельмі люблю чытаць газету і выпісваю яе, а яшчэ вельмі падабаецца рубрыка “Перапіска”. Захацела напісаць вам. Я вельмі хачу, каб вы надрукавалі мой адрас. Я люблю групу “Тэхналогія”, “Кар-мэн”. Вучуся ў вучылішчы на II курсе. Яшчэ мне падабаецца рубрыка, дзе разказваюць усё пра музыку, друкуюць фотаздымкі розных груп, якія пакуль мала вядомы.

На гэтым я заканчваю сваё пісьмо. Да пабачэння. Усяго вам самага найлепшага і поспехаў!

Мой адрас: 246003, г. Гомель, вул. Дакітовіч, д. 48. Ірына.”

\*\*\*

“Дзень добры, паважаная “Чырвоная змена”.

Вельмі падабаецца мне ваша рубрыка “Перапіска”. Вы робіце выкародную справу! Дзякуй вам за гэта!

Вось і я вырашыў звяр-

нуцца да паслуг “Перапіскі”. Праўда, друкаваць цэлае пісьмо для мяне дарагавата, таму прашу апублікаваць мой адрас і, калі магчыма, кароткія звесткі пра мяне: Ігар, 16 гадоў, жадаю пазнаёміцца з дзяўчынай гэтага ж узросту.

Мой адрас: 211930, Віцебская вобласць, г. Міёры, галоўпаштаміт, да запатрабавання на пашпарт УП-РО № 577964. Загадзя ўдзячны.”

\*\*\*

“Паважаная “Перапіска”!

Надрукуйце, калі ласка, маю аб’яву ў газеце яшчэ раз, хачу адшукаць новых сяброў.

Мяне завуць Аляксандр. Мне 24 гады, знешне — сімпатычны, добры, без шкодных звычак, але маю дрэнны слых. Захапляюся літаратурай, спортам, тэхнікай.

Пазнаёмлюся з мэтай сяброўства з дзяўчынай 18-25 гадоў.

Мой адрас: 213600,

г. Клімавічы, вул. Леніна, 76-55. Ісачэнку А.М.”

\*\*\*

“Добры дзень!

Не ведаю, як іншыя, а я саромеўся. Але вырашыў напісаць у вашу газету ў клуб знаёмстваў. Калі магчыма, то апублікуйце гэтыя фразы і словы: мне 21 год, шукаю спадарожніцу жыцця ад 18 да 25 гадоў.

225250, Брэсцкая вобл., г. Івацэвічы, УЖ-15/5-22. Валатоўскаму Дзмітрыю.”

\*\*\*

“Паважаная рэдакцыя газеты “Чырвоная змена”!

Піша вам адзінокая дзяўчына, якая жадае знайсці сябра або сяброўку. Пра сябе: 16 гадоў, рост 170 см, нармальнага целаскладу. Адкажу на пісьмо, пажадана са здымкам, які абавязкова вярну.

Мой адрас: 246901, Гомельская вобл., г/п Касцюкоўка, вул. Кастрычніцкая, 1-24.

З павагай да вас Алена.”

Шаноўныя чытачы! Ваша любімая “Перапіска” ў наступным годзе будзе з вамі, зразумела, калі вы не забудзеце падпісацца на нашу “Чырвонку”. Акрамя таго пісьмы з адрасамі нашых падпісчыкаў на 1993 год будзе друкавацца бясплатна. Выпісвайце “Чырвонку”. Не ўпускайце шанцаў пашырыць кола вашых сяброў.

Вядучая “Перапіскі”  
Майя ШЭНДРЫК  
(32-50-01).





## 26, панядзелак

Беларускае тэлебачанне

- 16.30. Тэлебачанне — школе. 3-ці клас. Артур Вольскі — дзеці.
- 18.50. "Сто першых", 1-я серыя.
- 18.00. Фільмы "Агонія", "Кракідзіл пустыні".
- 19.00. Абласныя навіны (Брэст).
- 19.10. "Трус, які прыйшоў на вачару", "Справа пра заўвагу, які прапаў", "Стаміўся як сабака", "Усё гэта і тусіная трысціна".
- 19.45. Гаспадар. Хто зоймецца гароднінай?
- 20.15. Творчае аб'яднанне МЭТА. Паводле вершаў М.Цвяткова.
- 20.40. Калыханка.
- 21.00. Панарама.
- 21.25. Спартыўны тэлекур'ер.
- 21.45. Творчае аб'яднанне МЭТА. Тэлевізіяны Дом кіно.
- 22.50. Ніка.
- 23.05.—23.45. Валейбол. Чэмпіянат Еўропы. Мужчыны. Беларусь—Латвія.

Канал "Астанкіна"

- 8.20. "Каталажка".
- 9.30. Аўтарская праграма Э.Разанава. Частка 3-я "Ю.Левітанскі".
- 10.30. Тэл.дак.фільм.
- 11.00—11.20. Навіны.
- 14.00. Навіны.
- 14.20. Тэлеміст.
- 15.05. Благот.
- 15.10. Уолт Дысней прадстаўляе...
- 16.00. "Казачная падарожжа містэра Більба Бегінс-Хабіта".
- 17.00. Навіны.
- 17.25. НЭП.
- 17.55. Зорная гадзіна.
- 18.35. Футбольны агляд.
- 19.05. Кніжны двор.
- 19.45. Добрай ночы, малышы!
- 20.00. Навіны.
- 20.40. "Дробязі жыцця". 5-я серыя "Версія".
- 21.00. Бамонд.
- 21.25. Аднак.
- 21.35. Сітуацыя.
- 22.05. Югенік I...
- 22.10. Мы...
- 22.15. Бім-бом.
- 23.00. Навіны.
- 23.25—23.55. Мегавікс.

Канал "Расія"

- 10.10. "Бімі".
- 10.30. Складкі.
- 11.00. "Два радкі дробных шрыфтам".
- 12.35. Т.І.Ка.
- 12.40. Сялянскае пытанне.
- 13.00. Весткі.
- 13.20. 3 залы Канстытуцыйнага суда Расіі.
- 15.00. "Бурда модан" прапанаваў...
- 15.30. Абмеркаванне аўстрыйскага тэлефільма "Сям'я Смірновых. Як жыць даўно?".
- 15.45. Адлюстраванне.
- 16.30. Там-там навіны.
- 16.45. Давідае разбярэмся.
- 17.00. Насцяльнічныя вачоркі.
- 17.45. Да 150-годдзя з дня нараджэння В.Вершачагіна.
- 18.30. Страсі па "эка-малу".
- 18.45. Святла кожны дзень.
- 19.00. Весткі.
- 19.20. "Цень папараці".
- 20.50. Экран крымінальных падаемпенняў.
- 21.00. Момент ішчы. На пытанні Андрэя Каравулава адказвае В.Ф.Шумейка.
- 22.00. Весткі.
- 22.25. Спартыўная карусель. Сёння ў ВС Расійскай Федэрацыі.
- 22.45. 3 залы Канстытуцыйнага суда Расіі.
- 23.15. Свет спорту вачамі фільму "Жылет".
- 23.45.—0.15. Рэпартаж з міжнароднага фестывалю эстрадных песні "Вільюкс-92".

## 27, аўторак

Беларускае тэлебачанне

- 9.20. "Прэзумцыя невінаватасці".
- 10.45. Кінаарыс.
- 11.00—11.35. "Трус, які прыйшоў на вачару", "Справа пра заўвагу, які прапаў", "Стаміўся як сабака", "Усё гэта і тусіная трысціна".
- 16.30. Тэлебачанне — школе. 4-ы клас. А.Клышча. "Францыск Скарына, або Як да нас прыйшла кніга".
- 18.50. "Сто першых". 2-я серыя.
- 18.00. Тэл.дак.фільмы.
- 19.00. Абласныя навіны (Віцебск).
- 19.10. Эканамічная хваля. Развіццё сучасных сродкаў сувязі.
- 20.10. Рэзерв.
- 20.15. Прэзентацыя камп'ютэра беларуска-амерыканскага сумеснага прадпрыемства "Самміт сістэм".
- 20.40. Калыханка.
- 21.00. Панарама.

Каб заканамяць ваш час:

- мастацкія
- мультиплікацыйныя фільмы

- 21.25. Тэлебачанне.
- 21.35. На сесіі Вярхоўнага Савета РБ. Пасля заканчэння — Ніка. Футбол. Зборная Беларусі—зборная Украіны.

Канал "Астанкіна"

- 8.20. "Багатыя таксама плачуць".
- 9.05. У свеце жывёл.
- 9.55. "Страчаная галактыка".
- 10.00. Футбольны агляд.
- 10.30. "Дробязі жыцця". 5-я серыя "Версія".
- 11.00. Навіны.
- 11.20. "Дваццаць крэслаў". 1-я серыя.
- 12.25. "Прэм'ера".
- 14.00. Навіны.
- 14.25. Дэлавы весні.
- 14.40. Свет грошай Адама Сміта.
- 15.10. Благот.
- 15.15. Уолт Дысней прадстаўляе...
- 16.05. Наш музычны клуб.
- 16.50. Тэхнадром.
- 17.00. Навіны.
- 17.25. "Як стары карову прадваў".
- 17.30. Міжнародны тэлеканал "Астанкіна" прадстаўляе.
- 18.00. "Багатыя таксама плачуць".
- 18.45. Мінішора.
- 19.00. Тэма.
- 19.45. Добрай ночы, малышы!
- 20.00. Навіны.
- 20.40. "Усходняя хітруха".
- 22.00. Ваеннае рэву.
- 22.30. Тэлемеруары.
- 23.00. Навіны.
- 23.25. "Каханне з першага погляду". Дзень 1-ы.
- 24.00.—1.10. "Дваццаць крэслаў". 1-я серыя.

Канал "Расія"

- 11.00. "Дама з сабакам".
- 12.25. "Станаўленне".
- 12.35. Т.І.Ка.
- 12.40. Сялянскае пытанне.
- 13.00. Весткі.
- 13.20. 3 залы Канстытуцыйнага суда Расіі.
- 15.00. Тэлебачанне.
- 15.30. "А + Б".
- 15.40. "Бадабокі" (Францыя).
- 16.00. Там-там навіны.
- 16.15. Еўропа-Азія.
- 17.00. Аркадз Райкін.
- 17.30. Парламенцкі веснік.
- 17.45. Аз осьм.
- 18.45. Святла кожны дзень.
- 19.00. Весткі.
- 19.20. "Санта-Барбара".
- 20.10. Кабарэ "Бяглуздаца".
- 21.00. Дэлавыя кола. "Што пераказвае раформам".
- 21.50. Экспанент прадстаўляе.
- 22.00. Весткі.
- 22.25. Спартыўная карусель.
- 22.30. Сёння ў ВС Расійскай Федэрацыі.
- 22.45. 3 залы Канстытуцыйнага суда Расіі.
- 23.15—0.30. Тэлеканал "Фартуна". Парод "зорак". Перадача 2-я.

## 28, серада

Беларускае тэлебачанне

- 9.20. "Гамункулус".
- 10.50—11.55. Міжнародны фестываль фальклору "Жыццё".
- 16.30. "Доктар Аўбаліт".
- 18.50. Дзіцячы тэлефільм.
- 19.20. Футбол. Таварыскі матч. Зборная Беларусі — зборная Украіны.
- 19.40. Абласныя навіны (Гомель).
- 19.50. Творчае аб'яднанне МЭТА. "Вобрав".
- 20.40. Калыханка.
- 21.00. Панарама.
- 21.30. На сесіі Вярхоўнага Савета РБ. Пасля заканчэння — Ніка. Кароткаметражны фільм. Футбол. Зборная Беларусі — зборная Украіны.

Канал "Астанкіна"

- 8.20. "Багатыя таксама плачуць".
- 9.50. Наш музычны клуб.
- 10.30. Тэл.дак.фільм.
- 11.00. Навіны.
- 11.20. "Дваццаць крэслаў". 2-я серыя.
- 12.25. "Ганна Ліса". (Фінляндія).
- 14.00. Навіны.
- 14.25. Тэлеміст.
- 15.10. Благот.
- 15.15. Уолт Дысней прадстаўляе...
- 16.05. Дабрачынны канцэрт для дзяцей-сірот.
- 17.00. Навіны.
- 17.25. Вечар тэлебачання Турыі.
- 18.00. Г.Свірыдаў. "Маленькі трыпцік".
- 18.10. "Багатыя таксама плачуць".
- 18.55. Футбол. Аднаборчый матч чэмпіянату свету. Зборная Расіі — зборная Люксембурга. 2-гі тайм.
- 19.50. Добрай ночы, малышы!
- 20.00. Навіны.
- 20.40. Рэпартаж ні аб чым.
- 20.50. "Раскіданая пасцель". (Турцыя).
- 22.20. Весткі.
- 23.00. Навіны.
- 23.25. "Каханне з першага погляду". Дзень 2-гі.
- 24.00.—1.10. "Дваццаць крэслаў". 2-я серыя.

Канал "Расія"

- 9.20. "Як вожык і медзведзінка мялілі неба".
- 9.30. Тэлеканал "Фартуна". Парод "зорак".
- 11.00. "Санта-Барбара".

- 11.50. Гармонія зямлі і вады.
- 12.05. Мегаліс.
- 12.35. Т.І.Ка.
- 12.40. Сялянскае пытанне.
- 13.00. Весткі.
- 13.20—13.30. 3 залы Канстытуцыйнага суда Расіі.
- 15.00. Бізнес: новыя імёны.
- 15.15. Рэпартаж з міжнароднай канферэнцыі па камп'ютэрнай графіцы.
- 15.45. Далёкі Усход.
- 16.30. Там-там навіны.
- 16.45. Хрысціянская праграма.
- 17.15. Паралельныя светлы.
- 18.00. Апазіцыя.
- 18.45. Святла кожны дзень.
- 19.00. Весткі.
- 19.20. Сам сабе рэжысёр.
- 19.50. "Санта-Барбара".
- 20.40. Камера даследуе мінулае.
- 22.00. Весткі.
- 22.25. Спартыўная карусель.
- 22.30. Сёння ў ВС Расійскай Федэрацыі.
- 22.45. 3 залы Канстытуцыйнага суда Расіі.
- 23.15. Экран крымінальных падаемпенняў.
- 23.25.—0.25. Цішыня № 8.

## 29, чацвер

Беларускае тэлебачанне

- 8.45. "Пейзаж з мэбляй". (Чэх-Славакія).
- 10.15. Міжнародны фестываль фальклору "Жыццё".
- 11.20. Футбол. Таварыскі матч. Зборная Беларусі — зборная Украіны. 2-гі тайм.
- 16.30. Тэлебачанне — школе. Прыродазнаўства. 3-ці клас.
- 16.50. "Доктар Аўбаліт".

Канал "Астанкіна"

- 17.40. Рэзерв.
- 17.45. Скарбы беларускай гісторыі.
- 18.00. Тэл.дак.фільм.
- 18.20. Які мы гаспадары? Мінскі аўтазавод.
- 19.00. Абласныя навіны (Гродна).
- 19.10. Зачытайце мае пісьмо...
- 19.15. Як пачаць уласную справу.
- 19.45. 3 музыкі на "Бы".
- 20.15. Тыдзень беларускага ўрада.
- 20.40. Калыханка.
- 21.00. Панарама.
- 21.25. Латарэя ўдачы.
- 21.30. На сесіі Вярхоўнага Савета РБ. Пасля заканчэння — Ніка. Канцэрт, прысвечаны 10-годдзю з дня нараджэння Якуба Коласа.

Канал "Астанкіна"

- 8.20. "Багатыя таксама плачуць".
- 9.50. Футбол. Міжнародная сустрэча. Зборная Беларусі — зборная Украіны. 2-гі тайм.
- 10.40. "Энакімітае качані Цім".
- 11.00. Навіны.
- 11.20. "Дваццаць крэслаў". 3-я серыя.
- 12.40. "Кабарэ майго жыцця".
- 14.00. Навіны (з сурдаперакладам).
- 14.25. Тэлеміст.
- 15.10. Благот.
- 15.15. Уолт Дысней прадстаўляе...
- 16.05. Сялава Т.Машаева.
- 16.20. Да 16 і старэйшым.
- 17.00. Цэнтр.
- 17.25. "Вагон 03".
- 18.00. "Багатыя таксама плачуць".
- 18.45. "Вялікая прагулка".
- 19.45. Добрай ночы, малышы!
- 20.00. Навіны.
- 20.40. Лато-Мільян.
- 21.10. Прэм'ера тэл.дак.фільма.
- 22.30. "Музыка ў афіры".
- 23.00. Навіны.
- 23.30. "Музыка ў афіры". 2-я частка.
- 0.55.—2.15. "Дваццаць крэслаў". 4-я серыя.

Канал "Расія"

- 11.00. "Санта-Барбара".
- 11.50. Пілгрым.
- 12.35. Т.І.Ка.
- 12.40. Сялянскае пытанне.
- 13.00. Весткі.
- 13.20. 3 залы Канстытуцыйнага суда Расіі.
- 15.00. Вучыцца рынку.
- 15.30. Студыя "Рост". Частка 1-я.
- 16.00. Там-там навіны.
- 16.15. Урал-ТБ.
- 17.00. Так і жывём.
- 17.30. Парламенцкі веснік.
- 17.45. Тэатральны раз'езд.
- 18.45. Святла кожны дзень.
- 19.00. Весткі.
- 19.20. "Санта-Барбара".
- 20.10. У свеце вугля і мотаспорту.
- 20.40. Спецыяльны камерцыйны веснік.
- 20.50. "Мары, мары".
- 21.00. "Пецярбургскія куткі".
- 22.00. Весткі.
- 22.25. Спартыўная карусель.
- 22.30. Сёння ў ВС Расійскай Федэрацыі.
- 22.45. 3 залы Канстытуцыйнага суда Расіі.
- 23.15.—0.45. Сала. "Новы ілюзіён".

## 30, пятніца

Беларускае тэлебачанне

- 8.30. Ранняе распушкі.
- 9.00. Тэлебачанне — школе. Прыродазнаўства. 3-ці клас.
- 9.20. "Пачкі-лавачкі".
- 11.00. Міжнародны фестываль фальклору "Жыццё".
- 12.05.—12.55. Тэл.дак. фільм.

## 31, субота

Беларускае тэлебачанне

- 8.45. "Бацькі і дзеці". 3-я серыя.
- 10.00. Паказвае Гродна.
- 11.00. Тыдзень планеты.
- 11.15. Гамбіт.
- 11.45. Л.Разумоўская. "Начныя карлікі і Антыгона". Спек-

Канал "Астанкіна"

- 16.30. "Крыжакі". "Цудоўныя лекі". "Цінка-лавушкі". "Кубік".
- 17.10. Для школьнікаў. Арыенцір.
- 18.00. Тэл.дак.фільм.
- 18.30. Сістэма "Ньюс".
- 18.50. Абласныя навіны (Магілёў).
- 19.00. Урачыстае пасаджэнне, прысвечанае 10-годдзю з дня нараджэння Якуба Коласа.
- 20.20. Калыханка.
- 20.40. Панарама.
- 21.25. Тэлебачанне.
- 21.35. На сесіі Вярхоўнага Савета РБ. Пасля заканчэння — Ніка. Канцэрт, прысвечаны 10-годдзю з дня нараджэння Якуба Коласа.

Канал "Астанкіна"

- 8.20. "Багатыя таксама плачуць".
- 9.05. Клуб падарожнікаў.
- 9.55.—10.15. Да 16 і старэйшым.
- 10.35. Тэл.дак. фільм.
- 11.00. Навіны.
- 11.20. "Дваццаць крэслаў". 4-я серыя.
- 12.40. "Прыцемкам".
- 14.00. Навіны.
- 14.25. Брыдж.
- 14.50. Бізнес-клас.
- 15.05. Благот.
- 15.10. Уолт Дысней прадстаўляе...
- 16.00. Цэнтр.
- 16.40. "Верабейка-хвалёк".
- 17.00. Навіны.
- 17.25. Кінаальманах "Зоркі Расіі".
- 17.45. Вагон 03.
- 18.15. Чалавек і закон.
- 18.50. Поле ідуцаў.
- 19.45. Добрай ночы, малышы!
- 20.00. Навіны.
- 20.40. "Асабістая зброя".
- 22.05. Палітоб'юр.
- 23.35. Музыгал. у пералынку (23.00.) — Навіны.
- 23.40. Аўта-шоу.
- 23.55. Хіт-канвее.
- 0.55.—2.15. "Дваццаць крэслаў". 4-я серыя.

Канал "Расія"

- 11.00. "Санта-Барбара".
- 11.50. Насцяльнічныя вачоркі.
- 12.20. "Непрадбачаная сустрэча".
- 12.35. Т.І.Ка.
- 12.40. Сялянскае пытанне.
- 13.00. Весткі.
- 13.20.—13.30. 3 залы Канстытуцыйнага суда Расіі.
- 15.00. Тэлебачанне.
- 15.30. Студыя "Рост".
- 16.00. Там-там навіны.
- 16.15. Мінэрэт.
- 16.30. Іжыца.
- 17.00. М-трэст.
- 17.15. Рэпартажы з НАТО.
- 17.45. "Містэр Бугедзі".
- 18.45. Святла кожны дзень.
- 19.00. Весткі.
- 19.20. "Іванаў катэр".
- 21.00. XX стагоддзе ў кадры і за кадрам.
- 22.00. Весткі.
- 22.25. Спартыўная карусель.
- 22.30. Сёння ў ВС Расійскай Федэрацыі.
- 22.45. 3 залы Канстытуцыйнага суда Расіі.
- 23.15.—0.45. Вячэрні салон.

## 1, нядзеля

Беларускае тэлебачанне

- 8.45. "Бацькі і дзеці". 4-я серыя.
- 9.35. Заклучны канцэрт фестывалю мастацтваў Мінскага інстытута культуры (паўтор).
- 10.55. Фізікультура ў барацьбе з астэахандрозам.
- 11.15. "Вехі якаў".
- 11.35. "Суперкіна". 23-я серыя.
- 12.10. Дабрачынны канцэрт для дзяцей-інвалідаў.
- 13.35. Час пісьма.
- 14.05. Фестываль дзіцячай творчасці ў Полацку.

## ПРАВЕРЦЕ ПРАВІЛЬНАСЦЬ АФАРМЛЕННЯ АБАНАМЕНТА

На абанеменце павінен быць прастаўлены адбітак касавай машыны.

Пры афармленні падпіскі (пераадрасоўкі) без касавай машыны на абанеменце прастаўляецца адбітак календарнага штэмпеля аддзялення сувязі. У гэтым выпадку абанемент выдаецца падпісчыку з квітанцыяй аб аплаце кошту падпіскі (пераадрасоўкі).

Для афармлення падпіскі на газету або часопіс, а таксама для пераадрасавання выдання бланк абанемента з даставачнай карткай запаўняецца падпісчыкам чарнілам, разборліва, без скарачэнняў, адпаведна ўмовам, выкладзеным у каталогах.

Запаўненне месечных клетак пры пераадрасаванні выдання, а таксама клеткі "ПВ-МЕСЦА" робіцца работнікамі прадпрыемстваў сувязі.

- 13.55. "Калі вельмі захачеш".
- 14.05. Фестываль у лагеры "Зубраня".
- 14.55. Творчае аб'яднанне МЭТА.
- 15.50. "Дзякуй вам, людзі!" Часопіс "Надзея" і надзеі інвалідаў.
- 16.20. "Банжур, Праванс!" Музычная праграма.
- 16.55. Футбол. Чэмпіянат Беларусі. "Дынама" (Мінск) — "Ведыч" (Рэчыца).
- 18.50. ЛК.
- 19.35. Наш гасіць — старшыня Маладзечанскага гарвыканкама Г.Д.Карпенка.
- 20.40. Калыханка.
- 21.00. Панарама.
- 21.25. Тэлебачанне.
- 21.40. "Парыжскія тайны". (Францыя—Італія).
- 23.20. Футбол-92. Вынікі тура.
- 23.35. Ніка.
- 23.50.—0.25. На музычных фестывалях у Сопале.

Канал "Астанкіна"

- 10.45. "Дзяўчына без адра-ска".
- 12.20. Музычны кіёск.
- 13.00. Прэм'ера тэл.дак. фільма.
- 14.00. Навіны.
- 14.25. "Арабэла — дачка пірата".
- 15.55. Чырвоны квадрат.
- 16.45. "Вук". 1-я серыя (Венгрыя).
- 17.15. Да 90-годдзя з дня нараджэння Міхаіла Яншына.
- 18.05. "Вораг народа — Бухарын".
- 19.45. Добрай ночы, малышы!
- 20.00. Навіны.
- 20.35. КВЗ-92.
- 22.35.—23.55. Еўропа плюс.

Канал "Расія"

- 11.00. "Марыя, Мірабала у Транзісторы".
- 12.10. Казырная дама.
- 12.40. Сялянскае пытанне.
- 13.00. Весткі.
- 13.20. Тэлеканкурс юрыстаў. Паўфінал.
- 14.50. Пілгрым.
- 15.50. "Дарэмаві" (Японія).
- 16.05. Футбол без мячы.
- 17.00. "К-2" прадстаўляе: "Аб-зац".
- 17.30. Парламенцкі веснік.
- 17.45. Вуснамі дацілі.
- 18.15. Маскі-шоу.
- 18.45. Святла кожны дзень.
- 18.00. Весткі.
- 19.20. "Учора".
- 20.50. "Пінг-понг".
- 21.00. Кантрасты.
- 21.40. Рэпартаж.
- 22.00. Весткі.
- 22.25. Спартыўная карусель.
- 22.30. Асарці.
- 23.00. Праграма "А".
- 23.30. Ад лібітум.
- 24.00.—1.30. "Унікум".

Канал "Расія"

- 9.30. "Прыгоды ў кара-леўстве". 10-я серыя.
- 10.00. Апы-баты...
- 10.30. Хочаце-верце...
- 11.00. "Дрэны добры чала-век".
- 12.40. Сялянскае пытанне.
- 13.00. Весткі.



Ф. СП-1

Міністэрства сувязі і інфармацыйнага  
Рэспублікі Беларусь

АБАНЕМЕНТ на газету

63129

(індэкс выдання)

ЧЫРВОНАЯ ЗМЕНА

Колькасць  
камплектаў

на 1993 год па месяцах

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----

Куды

(паштовы індэкс)

(адрас)

Каму

(прозвішча, ініцыялы)

ДАСТАВАЧНАЯ  
КАРТКА

ПВ

месца

лі-  
тар

на газету

63129

(індэкс выдання)

ЧЫРВОНАЯ ЗМЕНА

Кошт

падпіскі

руб. кап.

Колькасць  
камплектаў

пераад-  
расоўкі

руб. кап.

на 1993 год па месяцах

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----

Куды

(паштовы індэкс)

(адрас)

Каму

(прозвішча, ініцыялы)

## ПАДПІСКА-93.



Наш падпісны кошт:  
на 6 месяцаў – 108 руб.,  
на 3 месяцы – 54 руб.,  
на месяц – 18 руб..

Наш індэкс  
63129.

## АСТРАЛАГІЧНЫ ПРАГНОЗ НА ЛІСТАПАД

І. Кірушын, кандыдат  
фізіка-матэматычных навук,  
астралаг фірмы "Кодус"

АВЕН. Спрыяльны час для рамонта і паліроўкі жылля, рашэння сямейных эмацыянальных праблем і ўстаўлення адносін супрацоўніцтва. Навішаная дэлававая актыўнасць можа прынесці поспех у бізнесе, сумесных фінансавых і калектыўных справах, асабліва 1-2 лістапада. Удалы час для спраў у падатках, страхаваннем, аліментамі і спадчынай. Пасадкі і важныя візіты да начальства лепш адкладзіць да апошняга дэкада.

ЦЯЛЕС. Імкненне да дэлавага і рамантычных узаемаадносін. Гэты месяц – спрыяльны час для заняткаў бізнесам і грамадскай дзейнасцю, але апошнія дэкада ў матэрыяльных адносін хужайшы. Бліжэй к канцу месяца можа трапіць цікавасць да замежнай, культурнай, адукацыйнай або рэлігійнай дзейнасці, ад уладу ў якой чакаюцца новыя магчымасці. Асперагайцеся рознічалася ў шлюбных і партнерскіх адносін.

16-17 і 18-20 лістапада – дрэнны час для кантактаў.

БІЗНІС. Ёсць магчымасць заключыць новыя пачынаць у адносін са шлюбнымі і дэлавамі партнёрамі (асабліва замежнымі), таварышамі па службе ці публікай. Цікавасць да інтэлектуальнай работы, адукацыі і рэкламы. Добры час для судовых спраў, перамог над хваляючай ці ворагамі, для ўладкавання на работу, павучання моў. Удалы дні для расшырэння спраў у пачатку і поспеху 2-5 і 14-18 лістапада.

РАК. Першыя тры тыдні – дрэнны час для рамантычных спраў і адносін з іншымі полама з-за моцнага сексуальнага закліку. Гэты дэкада хужайшы час для зацятых дэкада. Розум будзе неспакойны. Аднак дадзеныя распрацаваныя грошай на канцы месяца. Сачыце за небяспекамі, якія пагражаюць дэкада. Гэты добры час для спорту і падрыхтоўкі да будучыні. Пачаў накопленая энергія ў разнастайную дзейнасць можа будзе даць у апошнія дэкада. 1-7 лістапада – праблема аўтарытэту і небяспека насілі.

ЛЕВ. На працягу першых дзёнаў дэкада лепш нікуды не ездзіць, а займацца хатнімі абавязкамі, інтэлектуальнай творчасцю або самаадукацыяй. Можна чакаць купаткаў, звязаных з мабільна альбо аўтамабіль, а таксама адсвяткаваць і навакольных, хваляючы мясі ці блізкіх сяброў. Хваляючы з-за спраў, звязаных з адукацыяй, верагодна, падмаіць. К канцу месяца ўзрысць рамантычныя жаданні і небяспека для дзяцей, эпізоды эфектыўнасць працы. 2-10 лістапада – дрэнны час для кантактаў і пачынаюць, небяспека лядзення.

ДЗЕВА. Больш частка месяца спрыяльна для дэманстрацыі эмоцыянальнай інтэлекту, рух і голасу для перапіскі, пісьмовых прац, для зносін са сябрамі, перагавораў, а таксама для пакуці ці абмежаванняў у аўтамабіль. Верагодныя добрыя навіны і новыя крыніцы дахода. У апошнюю дэкаду засцерагайцеся падмаіць і беражыце мамасць. Удалы час для матэрыяльных спраў і расшырэння аўтарытэту 2-5 і 14-18 лістапада.

ШАЛІ. Чкавецца, агула ці недахоп грошай. Магчыма падарункі ад сяброў. Бліжэй к канцу месяца грамадзянства можа быць вырашана. У першай палове месяца могуць быць пачынаць у сямейных адносін. К канцу месяца з'явіцца рамантычныя жаданні і імкненне да дамашняй утульнасці. 16-18 лістапада – дрэнны час для партнерскіх адносін, падзенне аўтарытэту.

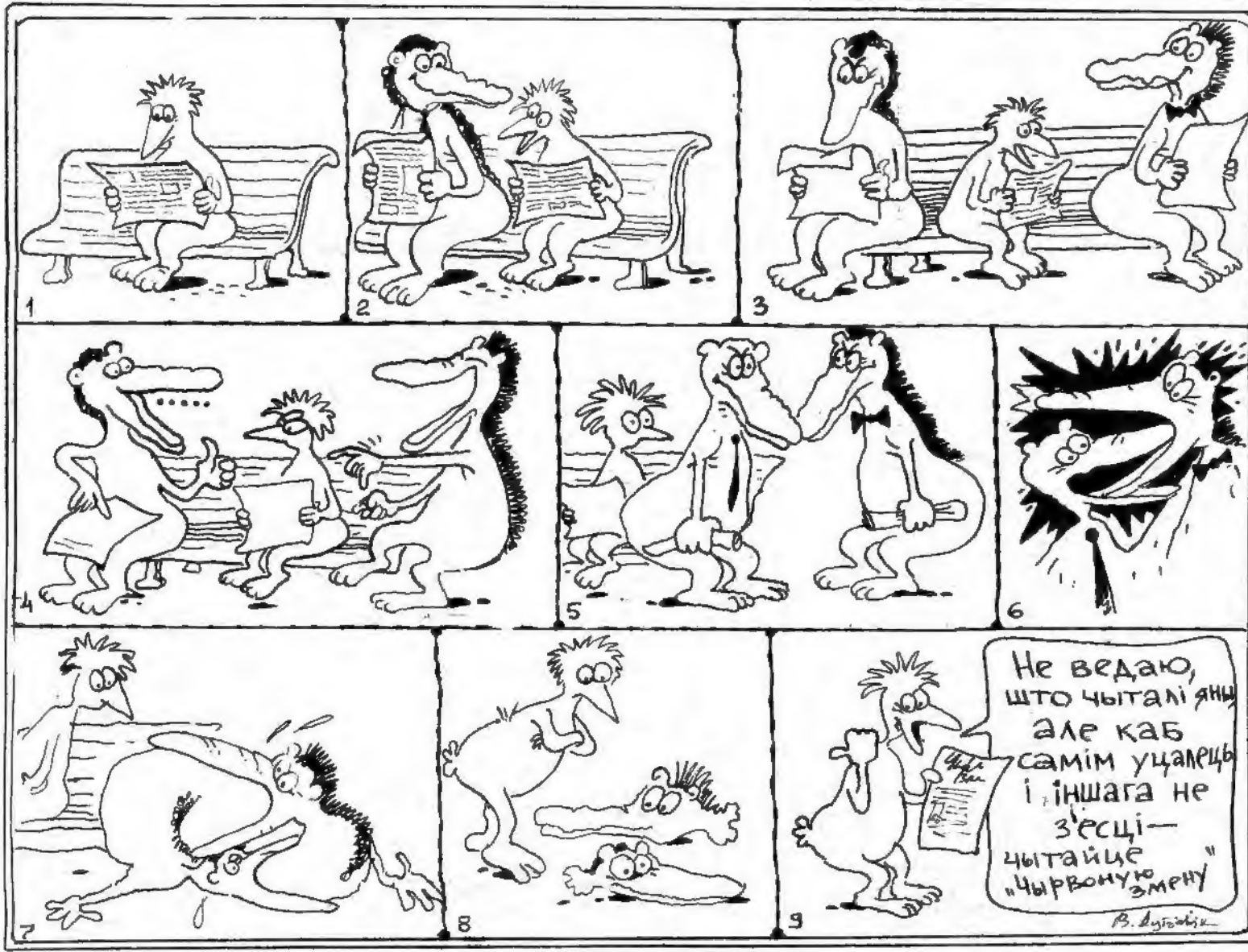
СКАРПІЕН. Магчымы падман ад партнёраў; шанцаванне ў паводках, у спадках з ішчэзненнямі і падобна з дэкада мясіці (асабліва 1-2-та). Зацікаўленасць справамі рэлігіі ці ідэалогі. Трэба пазбягаць перазапражання і эгацэнтрычнасці. Варта ўпарадкаваць спосаб жыцця, выбраць новы накірунак, калі ёсць падыходзіць прапанову. У канцы месяца могуць быць ідэі ў сямейных справах, узрастае матэрыяльнае жаданні ці страты.

СТРАЛЕЦ. Да 20 лістапада могуць узысць непажаданыя расходы і купаткі з нагоды матэрыяльных сітуацыя. Магчымы перагляд аўтарытэту, адносін з сябрамі і ўваўленне старых сімптэмаў. Час добры для далёкіх паводак і службы іншым. Новыя пачынаюць перадаць на апошнюю дэкаду, лепш на 23-30-е. Першая дэкада спрыяльна для разумення дзейнасці і пачынаюць каляісць. К канцу месяца трэба пазбягаць пра эдараў, пазбягаць эгаізму. 1-7 паводкаў сітуацыі магчыма насілі. 11-16 могуць быць двуххеміюна сітуацыі ў шлюбных і партнерскіх адносін.

КАЗЯРОГ. Нестабільнасць у фінансавай сфэры. Расходы прадбачаць у першым і апошнім тыдні. У астатні час можа быць даход, трасце пачынаюць зарплату, імкненне да эдэісіі асабістых жаданняў, рэчы што небудзь разам з сябрамі, веселіцеся. На апошнім тыдні не пачынаюць спраў, асперагайцеся спрэчак, служыце іншым. 2-6 ёсць небяспека падзенняў і асабістага крызісу.

ВАДАЛЕЙ. Гэты месяц – лепшы час года для службовай кар'еры, рэалізацыі плянаў і пачынаюць пачынаюць, якія на першым тыдні і могуць быць ішчэсць. Актыўна дзейнічаюць для ласцення поспеху, прыцягваюць сяброў. Асперагайцеся празмерных рамантычных захапленняў. К канцу месяца чакаецца павышэнне даходаў.

РЫБЫ. Верагодныя судовыя справы ці спрэчкі з уладамі, працяглая паводка. У пачатку месяца могуць быць грамадзянскія, змены ў свецкай ішчэсць і ў адносін з аўтарытэтам і ішчэсць. Першы дэкада – час падрыхтоўкі і пляну, які ў канцы месяца ўдасца рэалізаваць на службе і ў галінах, якія закрываюць асабісты статус. 1-7 лістапада засцерагайцеся насілі дэпрэсіі.



Данжурны рэдактар А. ПАЛЫНСКІ

Мастакоае афармленне нумара В. ДУБОВІКА.

ЧЫРВОНАЯ **Змена**

Заснавальнік: ЦК СМБ

Выдавец: Газетна-выдавецкая фірма "БЕЛАЯ РУСЬ"

Газета ўзнагароджана ордэнам Працоўнага Чырвонага Сцяга.  
АДРАС рэдакцыі: 220041, г. Мінск, праспект Ф. Скарыны, 77.  
ТЭЛЕФОНЫ: 32-13-54, 32-50-01.

Газета набрана і зварстана ў наборна-выдавецкім бюро "ЧЗ".  
Друкарня выдавецтва "Беларускі Дом друку", г. Мінск.  
Індэкс на 1992 г. — 63906, на 1993 — 63129. Тыраж 20 000.

Намеснік галоўнага рэдактара  
Павел СІМАНАЎ.

РЕДАКЦЫЙНАЯ КАЛЕГІЯ:

Алена АГІБАЛАВА, Сяргей БАЛЦЭВІЧ (адказны сакратар), Уладзімір БЕЛЬСКІ (галоўны рэдактар), Валерый ВАРАНЕЦКІ, Валерый ІВАНОВ, Віктар ЛЮКОВІЧ, Мікалай ЛАРКОВІЧ, Алесь МАСАРЭНКА, Станіслаў НІЧЫПАРОВІЧ, Алесь ПАЛЫНСКІ, Наталля ПЛЫТКЕВІЧ, Алесь СЛУКА, Наталля СТРАЛКОВА, Кузьма ШАПЛЫКА.

Аўтары надрукаваных матэрыялаў нясуць адказнасць за падбор і дакладнасць прыведзеных фактаў, цытат, эканамічных звестак, асабістых імён, геаграфічных назваў і іншай інфармацыі, а таксама за тое, каб у матэрыялах не ўтрымлівалася звестак, якія не падлягаюць адкрытай публікацыі. Рэдакцыя можа друкаваць артыкулы ў парадку абмеркавання, не падзяляючы пункту гледжання аўтара.

Рэдакцыя рукапісы не рэвізую і не вяртае.

Рэдакцыя газеты "Чырвоная змена" прымае заказы на змяшчэнне аб'яў, рэкламы. Даведкі па тэлефонах 32-12-82, 32-50-01.

Зак. № 43

П 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12  
М 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12